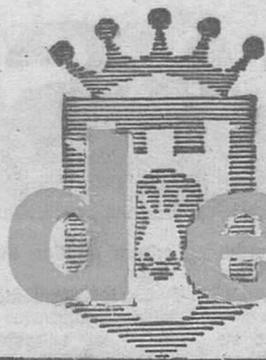


# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 6 DE MAYO DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.889  
DEP. LEGAL: BU - 5 - 1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## RATIFICACION DEL TRATADO CON PORTUGAL A PRESENCIA DE DON JUAN CARLOS Y EANES

### LOS VIENESES RECUPERAN SU MAS HERMOSA PLAZA



Se trata de la plaza de San Esteban, intransitable durante los últimos años a causa de las obras del "metro" de Viena. Por fin, las tapias y los agujeros han desaparecido. Los vieneses —y los turistas— han vuelto a tomar posesión de la plaza, que se ve aquí con la Catedral de San Esteban al fondo.

(Foto FIEL-KLOMFAR)

### Parece que Breznev está más grave de lo que dicen

Recelos en la CEE ante la creciente  
cooperación entre Bonn y Moscú

Espionaje comunista a través de camiones TIR

Bonn (Efe). — Con una entrevista con el canciller federal, Schmidt, el jefe de Estado y secretario del partido comunista, Breznev dio comienzo hoy su segundo día de estancia en Alemania Federal.

A mediados el huésped del Kremlin fue invitado a un almuerzo por el presidente Scheel y el canciller y a continuación se entrevistó con el presidente de la socialdemocracia, Willy Brandt y el presidente del partido liberal y ministro de Asuntos Exteriores, Genscher.

El tema de las conversaciones seguirá siendo la distensión política Este-Oeste, desarme y control de armamento, el problema de Berlín y la colaboración económica bilateral germano-soviética.

Ayer, al final del primer día de estancia de Breznev en Bonn se produjo un inci-

(Pasa a la página 12)

### Se efectuó ayer en Guimaraes como acto cumbre de la visita de los Reyes de España a Portugal

La estancia de SS. MM. hasta el lunes  
tendrá ya un carácter particular

Lisboa (Por Horacio M. Morata, de la agencia «Efe»). — El Pacto Ibérico ha quedado definitivamente liquidado a las tres menos diez de esta tarde, hora española, en Guimaraes, cuna del nacionalismo portugués.

A dicha hora, Marcelino Oreja y su colega portugués, Sa Machado, signaron la ratificación del Tratado de Amistad y Cooperación entre España y Portugal, en presencia de los jefes de Estado de ambos países, Su Majestad el Rey don Juan Carlos y el presidente Eanes.

El llamado Pacto Ibérico —tratado de amistad y no agresión— nació en base a la preocupación existente por la segunda guerra mundial. El nuevo Tratado ha conocido la luz amparado en un espíritu de colaboración eficaz y de relaciones estrechas, que, dando la espalda al pasado busca la esperanza sólida del futuro.

Guimaraes, entroncada directamente en el sentimiento nacional portugués, no sólo ha sido testigo de un acontecimiento singular para España y Portugal, sino que además ha brindado un recibimiento entrañable a los Reyes de España.

Don Juan Carlos, en un momento inesperado, rompió las normas del protocolo y de seguridad establecidas y se acercó a estrechar la mano de los habitantes de Guimaraes que se habían congregado en las cercanías del palacio ducal de Braganza para vitorear y ovacionar a los Reyes de España.

La jornada de hoy, marcada enérgicamente por la signación del nuevo Tratado, comenzó para los Reyes de

España en la Casa municipal de Oporto, ciudad a la que se habían trasladado a primera hora, por vía aérea y donde recibieron también un caluroso homenaje popular.

Desde Oporto se trasladaron los Reyes a Guimaraes para asistir en compañía del presidente Eanes y de su esposa a la firma de la ratificación del Tratado de Amistad y Cooperación.

(Pasa a la página 12)

## LA DENTISTA MAS VIEJA DEL MUNDO



La señora Ly Heck tiene 91 años de edad y todavía sigue trabajando, lo que la convierte en la dentista en activo más vieja del Mundo. La señora Heck empezó su dilatada carrera profesional como médico militar en la primera guerra mundial, época en que mereció dos condecoraciones al valor. Después se estableció en Munich (Alemania), ciudad en la que aún hoy ejerce su trabajo, con la mano tan segura como siempre, según testimonio de sus clientes. ¿El secreto de su salud y agilidad? Según propia confesión, todos los días sube a pie los 82 escalones que conducen a su consulta. Además, sigue siendo aficionada al buen vino. En la foto, la señora Heck en su consulta

(Foto FIEL-KEYSTONE)

## Los jefes de los distintos grupos parlamentarios abren el debate sobre la Constitución

Se advierte el deseo general de lograr un  
acuerdo sobre el texto de la Ponencia

Apoyo declarado de Carrillo a la Corona

Madrid (Efe). — A las 10 y 24 minutos de esta mañana ha dado comienzo en la Comisión de Asuntos Constitucionales del Congreso de los diputados el debate sobre el anteproyecto de Constitución, primero que se celebra en nuestro país desde 1931.

El único diputado ausente y no sustituido de los 36 miembros de la comisión era el ponente de UCD, Gabriel Cisneros Laborda.

Fueron sustituidos los senadores Alzaga Bolea y Sancho Ruf, de UCD, por los señores Ruiz Navarro, Rodríguez Miranda y Tomé; Saavedra Acevedo, socialista, por el señor Zapatero y Trigner, de Socialistas de Cataluña, por el señor Martín Toval.

El presidente de la Co-

misión, señor Attard, anunció el orden de intervenciones y pronunció unas palabras en las que puso de relieve que en la conmemoración del «Día de Europa», el Parlamento español comienza los debates que darán a nuestro país una Constitución que permitirá nuestra definitiva integración en Europa.

HABLA EL REPRESENTANTE DE U.C.D.

El debate de totalidad se inició con la intervención, en nombre de UCD, del ponente Miguel Herrero Rodríguez de Miñón, quien consumió seis minutos de los 45 que tenía derecho.

Comenzó anunciando que UCD votará a favor de la adopción del texto constitutivo

(Pasa a la página 13)

## Accidente en el «Metro» de Madrid con más de un centenar de heridos

- Pronto serán liberados mil quinientos presos, como consecuencia de la nueva Ley de Cuantías
- Termina la huelga de profesores de E. G. B.
- ¿Han asesinado las «Brigadas Rojas» a Aldo Moro?
- Devaluación del escudo portugués, a petición del F.M.I.

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)



# MI HERMANO, EL HOMBRE

Por Domingo MANFREDI CANO

El libro que estoy leyendo en estos días —cuando me apetece la evasión de otros más complicados de atender— está escrito en la encantadora lengua portuguesa. Me gusta leer prosa y versos portugueses con alguna frecuencia, para no perder la costumbre adquirida en mis inolvidables años de las dos Portugal, la europea y la africana. El autor cita a otro autor. Esto de que los autores de libros nos cite unos a otros suele ser a veces una cortesía, y otras una especie de trampa para echar la culpa al vecino de los males que puedan derivarse de nuestras travesuras.

En esta ocasión, el autor citado es John Donne, poeta y clérigo inglés, nacido en 1573 para morir en 1631. Nació en Londres y estudió en Cambridge y Oxford, con lo que queda dicho casi todo de su britanidad y circunstancias intelectuales. Añadiré algún detalle más, que ayude al curioso lector a imaginarse al personaje: primero católico, luego fue protestante; con el Conde de Essex estuvo en las acciones navales contra Cádiz y las Azores; político y diplomático; se escapó románticamente con la sobrina de su señor, Sir Thomas Egerton, Lord Guardador del Gran Sello, que no sería entonces ninguna broma; acabó en teólogo, fue nombrado Capellán del Rey y consiguió fama de orador sagrado muy elocuente; alcanzó honores y privilegios, y acabó sus días siendo Deán de San Pablo.

Poeta que hoy llamaríamos escandaloso, sus versos se difundieron, sobre todo manuscritos. De joven, pícaro; de maduro, medido; y de mayor, místico. Gran tipo de poeta y clérigo inglés, tal hombre escribió esto, que consta en la cita del autor portugués que estoy leyendo en estos días: «ningún hombre es una isla separada y autónoma; cada hombre es una parcela del continente, una parte del todo; basta que un simple terrón de tierra sea tragado por el mar para que Europa quede disminuida, tal como si de una montaña se tratase o como si del hogar de un amigo o del tuyo propio se tratara; y porque formo parte de la Humanidad, la muerte de cualquier hombre me dejó más pobre...».

He dejado el libro por unos momentos, para meditar sobre esta inquietante cuestión. No es que sea nuevo en mi mundo intelectual, ni un invento del Deán de San Pablo. Ni muchísimo menos. Es una idea universal, que está en todos los místicos. Pero como yo vivo aquí y ahora, puedo preguntarme si siendo verdad que «la muerte de cualquier hombre me deja más pobre», ¿hasta qué extremos de empobrecimiento me llevarán los millones de muertos que machacaron las guerras de mi tiempo en alguna de las cuales me ha tocado lugar al cara o cruz de te mato o me matas? Pregunta grave: ¿si el hombre de hoy ha podido resistir tanto desgajamiento, como si de un árbol hubiesen caído una a una todas las hojas, será que su capacidad de sufrimiento es infinita? ¿Será verdad que cuando en un lejano poblado de un lejano país de un Continente desconocido pasa el raudal de la guerra y lo arrasa y aniquila, y extermina a hombres y mujeres y niños, cada uno de aquellos seres es un pedazo mío que se desgaja y me va dejando un poco más pobre de lo que era?

A veces pienso si no habría sido mejor eludir la cita del Deán Donne, pero si el hombre elude cada vez que puede estas oportunidades de pensar un poco en sus semejantes, ¿valdría la pena leer y aun siquiera saber que la pe con la o quiere decir po?

# LOS JAPONESES QUIEREN EXTRAER URANIO DEL AGUA DE MAR

Se ha realizado la primera experiencia a pequeña escala y se proyecta crear una verdadera fábrica con este fin

Por Pierre ALBERT

El agua del mar contiene una reducida proporción de uranio y, técnicamente, es extremadamente difícil extraerla. No obstante, empresas privadas japonesas realizaron últimamente la primera experiencia afortunada extrayendo uranio del agua del mar y refinándolo en un concentrado llamado «pastel amarillo», que puede ser utilizado como carburante en las centrales nucleares.

El uranio se encuentra disperso considerablemente en las piedras y el agua del mar, y su escasa concentración hace difícil toda tentativa de extraerlo. Esta concentración es sólo de 3,3 ppm (parte por millón). Lo cual significa que una tonelada de agua contiene solamente 3,3 miligramos de uranio.

De esta manera, en una piscina de agua de mar de 25 metros de largo, de 6 metros de ancho y de dos metros de profundidad, el contenido de uranio es de 1 gramo. En cambio, el mineral de uranio contiene 0,05 a 0,055 por ciento de uranio. Pero la concentración del uranio en el agua del mar, al contrario de la del uranio en las rocas submarinas, es prácticamente la misma en todas partes. Se piensa que la cantidad total de uranio contenida en los océanos del mundo es de aproximadamente cuatro mil millones de toneladas.

## SORPRENDENTE CANTIDAD

Al lado de esto, se estima que la cantidad total de uranio en el suelo es de aproximadamente 2 millones de toneladas. Así se puede afirmar que los mares contienen una sorprendente cantidad de uranio. Extraer uranio del mar sería un método ideal, sobre todo para el Japón, puesto que no tienen grandes minas de uranio en su suelo, pero en cambio está rodeado de mares.

Percatados de la importancia del uranio en el mar, países como Gran Bretaña o la República Federal Alemana han intentado seriamente extraer el precioso producto del mar pero todo ha sido realizado a pequeña escala, y la concentración del uranio refinado aún no ha podido realizarse. Sin embargo, dos empresas japonesas consiguieron producir recientemente 149 miligramos del «pastel amarillo» (uranio someramente refinado) después de dos años de investigación comisionados por el Ministerio de Comercio Internacional y de Industria (MITI).

La experiencia comenzó en 1973. La llave del éxito en la extracción del agua del mar está en el método y en el absorbente utilizados para extraerlo. El éxito de las investigaciones realizadas en el Japón se debe al empleo del ácido «titánico» (utilizado habitualmente como aislante en los condensadores), cuyas capacidades de absorción fueron determinadas por los resultados de los ensayos practicados por el Instituto de Investigaciones Industriales del Gobierno que depende de la Agencia de Ciencias Industriales y Tecnología del MITI. Utilizando el ácido «titánico» como absorbente el uranio pudo ser extraído del agua del mar y refinado en «paste» amarillo. Para emplear éste como carburante en los reactores de agua ligera todavía debe ser enriquecido

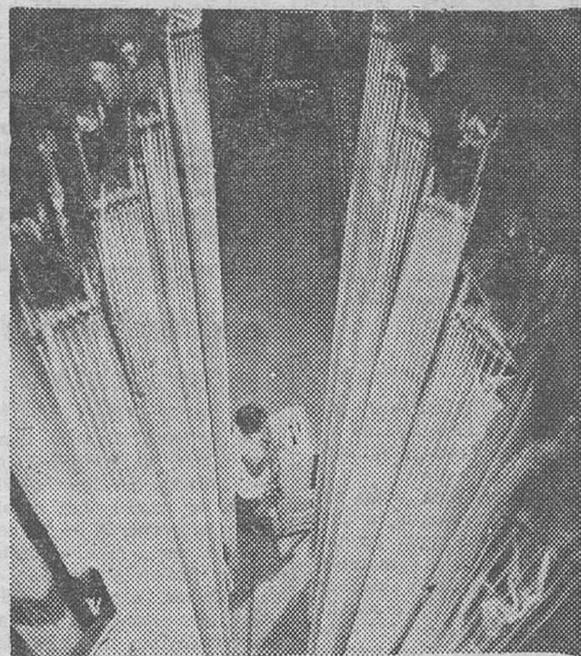
transformado en uranio dióxido y solamente en ese momento convertido en carburante, como es el caso del «pastel amarillo», derivado del mineral de uranio.

## UNA JALON DECISIVO

Pero incluso si falta mucho por llevar a cabo, el hecho de haber conseguido extraer uranio del agua del mar a pesar de las dificultades técnicas en juego, debe ser considerado como un hito decisivo en este campo de investigación.

Sobre la base de este éxito experimental, el MITI ya estableció el plan general de una verdadera fábrica capaz de extraer 1.000 toneladas de uranio por año a partir de 1990. Para estos planes, el MITI escogió dos métodos para llevar el agua de mar, «el sistema de las capas múltiples, que utiliza las corrientes del océano y la energía natural. En el sistema de capas múltiples, las placas de absorbente son instaladas en el mar y retienen el uranio del agua que pasa sobre ellas.

Antes de construir estas fábricas propiamente dichas es necesario construir modelos en pequeña escala. La construcción de dos de estas pequeñas fábricas comenzará en el curso



Haces de varillas de uranio dispuestas a alimentar un reactor atómico. Se anuncia ahora que el preciado combustible podría extraerse del agua de mar. — (Foto EFE-FIEL)

del próximo año fiscal. La producción anual de la más pequeña de las dos fábricas debe ser de uno a cien kilos y la de la otra de cien kilos a una tonelada. Una verdadera fábrica debería ser sin duda bastante grande para drenar el agua sobre aproximadamente 9 km. de costa y sobre una profundidad de aproximadamente 130 metros. (Fiel, Servicios Especiales de EFE-APP)

ARTESANIA DEL VESTIR INFANTIL  
ROPITA BEBE • CANASTILLAS  
COCHECITOS y CUNAS

hoy inauguración

mercedes

moda infantil • plaza mayor n.º 16 • teléfono 20 10 84 • burgos

S E B

SERVICIO EMPRESAS

- CAMPING
- DEPORTES
- ARMARIOS Y ACCESORIOS BAÑO
- JUGUETES Y CIENTOS DE ARTICULOS

TODO A PRECIOS ESPECIALES

S E B

Avenida de Valencia, 7 — BURGOS.

**Sobre la antigua Prisión provincial**

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS. — Ciudad. Muy señor mío:

Por la referencia publicada en ese DIARIO de su digna dirección, acerca de la sesión del Pleno municipal, celebrada el último miércoles día 3, me entero de que fue rechazada la propuesta de la Comisión de Cultura Popular, de convocar la subasta de realización de las obras de adaptación del antiguo edificio de la Prisión provincial en Centro de Cultura Popular. En dicha referencia no se explica los motivos, pero si se deja entrever un animado coloquio sobre este tema. ¿Es que acaso el Ayuntamiento se quiere enriquecer con un patrimonio de ruinas inservibles, como el Palacio de Castilfalé, etc.? ¿Es comprensible que un titulado superior no encuentre utilidad en proteger y estimular la actividad de difusión y promoción cultural de los grupos de teatro, que actualmente, llevan una vida vergonzante, de buhardilla en buhardilla y de rincón en rincón, amparados solamente por su ilusión y la espontaneidad de alguna mano amiga? ¿Es que el Orfeón Burgalés, masa coral que un día el Ayuntamiento distinguió, muy merecidamente con la Medalla de la Ciudad, no merece volver a ser distinguido con un domicilio digno capaz y adecuado a la múltiple variedad de sus actividades? ¿Es que el pue-

blo de Burgos no merece que el Ayuntamiento ponga a su disposición una sala de teatro, proyecciones o ensayos, capaz para 700 localidades en vez de tener que gravar las arcas municipales con el alquiler ruidoso de salas comerciales? He leído con atención el Proyecto que si que fue aprobado en la referida sesión plenaria y he comprobado que todas estas actividades y aún más, un taller de decorados, vestuarios y atrezos, también tenían cabida, es decir, que lo que pretendía la Comisión de Cultura Popular, es ni más ni menos, una Escuela de Arte Dramático con el patrocinio municipal, de la misma forma que existe en Zaragoza, Madrid y otras poblaciones que se preocupan de promover, estimular y difundir la cultura entre los ciudadanos.

Le pido disculpas por esta serie de consideraciones que hago en voz alta, un poco apenada porque en mi pueblo haya todavía regidores que consideren que es mal empleado el dinero o en todo caso, inoportunamente gastado, cuando una serie de millones del presupuesto —ordinario o extraordinario, me da igual—, va a parar al pueblo con el único fin de divulgar la cultura que les pueda enriquecer y contribuir a mejorar su nivel espiritual y por lo tanto, ciudadano.

Sin otro particular, le saluda atentamente. Ana Escolar.

**Se celebrará mañana en el Seminario Mayor San Jerónimo**

Una vez más el Secretariado Gitano ha organizado el tradicional Festival Gitano en el que participarán jóvenes y adultos de nuestra ciudad y de otros puntos de la provincia. El pueblo gitano invita a todos los burgaleses a este singular acto, manifestando sus de-

seos de Integración en la sociedad paga en que viven.

Junto a esta clara expresión de la cultura gitana, el pueblo gitano quiere hacer llegar a toda la sociedad la existencia de los innumerables problemas que padece, como fruto de una larga historia de persecución y de marginación, que comenzó con la entrada de los gitanos en España en el siglo XV y que, de una o de otra manera, perdura en nuestros días.

La Asociación de Promoción Gitana, responsable y promotora de este pueblo abandonado y marginado quiere hacer una llamada a todas aquellas personas que simpatizan por esta causa, para que bien con su ayuda económica o bien con su dedicación colaboren para llevar adelante esta empresa que a todos nos atañe. En la actualidad son treinta los socios y simpatizantes que con su cuota temporal están haciendo posible la marcha de esta Asociación. Todo lo que de nuestra parte pongamos será insuficiente ante la gran cantidad de necesidad y problemas con los que diariamente nos encontramos.

Una vez más queremos enviar nuestra invitación a este Festival que el pueblo gitano ofrece a nuestra ciudad y que tendrá lugar mañana domingo día 7, en el Seminario San Jerónimo, a las cinco y media de la tarde.

El Secretariado Gitano

**ROSARIO PUBLICO  
POR LA IGLESIA  
POR ESPAÑA  
Y POR LA PAZ**

**Hoy y todos los sábados  
de Mayo, a las ocho  
de la tarde en el paseo  
del Conde de Vellellano**

Ha llegado Mayo, el mes de las flores y el mes de María. Como en años anteriores convocamos a la oración pública a los pies de María. Todos los sábados de Mayo uniremos nuestras voces suplicantes, para implorar su intercesión por la Iglesia, por España y por la Paz.

A todos son patentes los males que aquejan en la hora presente a la Iglesia y a España. Queremos que pase pronto esta prueba y acudimos a la Virgen. Ella es la Madre de la Iglesia, la Reina de España y la Reina de la Paz; por eso y porque es la «omnipotencia suplicante» acudimos a Ella. Y lo hacemos con el Rosario en la mano, porque es la oración universal mariana más completa y más popular. El Rosario desde San Pío V a Pablo VI es la oración con que la Iglesia ha recurrido a la Virgen en los momentos difíciles de su historia, y la Virgen bien que ha hecho notar su intercesión maternal.

Con ello al mismo tiempo daremos un testimonio público del sentido religioso y trascendente de la vida y pondremos en el ambiente materialista que nos asfixia como una suave brisa refrescante y alentadora.

Por todas estas razones invitamos a todos los burgaleses hoy y todos los sábados de Mayo a rezar el rosario a las ocho de la tarde en el Paseo del Conde de Vellellano ante el monumento a nuestro Ilustre paisano y divulgador del Rosario Santo Domingo de Guzmán

**SANTOS DE HOY**  
Ntra. Sra. de Belén. Ss. Juan ante Portam Latinam (Patrono de las Artes Gráficas); Remigio, Alberto, Benedita, cfs.; Demetrio, Donato, Heliodoro y Venusto, Terino, Mesera y Bárbaro, Maurilio, mrs.; Teódoto, Evodio, Justo, Venerio, Lucio. Protógenes, Edberto, obispos.

**SANTOS DE MAÑANA**  
VII Domingo de Pascua y Solemnidad de la Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo. Ntra. Sra. de la Victoria. Ss. Benedicto II, p.; Juvenal, Flavio, Augusto, Agustín, Cuadrado, Rufino y Saturnino, mrs.; Domiciano, cfs.; Inocencio, Estanislao, obs. Misa: de la Ascensión. Solemnidad.

**CULTOS**  
SAN LESMES. — Novena en honor a la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las nueve, misa de comunión en el altar de la Virgen, acompañada de órgano y motetes.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, misa con homilias, novena, motetes y Salve. Durante la novena la oración sagrada estará a cargo de don César Alonso de Pórreres, párroco de la feligresía.

SAN AMARO — Novena al titular

Por la mañana, misa y novena, a las diez y media.

Por la tarde, a las siete misa, novena flores a María con rosario y bendición con el Santísimo.

Los domingos, misa a las nueve y media y doce.

SANTA AGUEDA. — Novena a Ntra. Sra. de Fátima. A las siete y media, rosario, novena y plática por D. Isidoro Díaz Murugarren terminándose con la Salve popular.

SAN AMARO. — Mañana, día de la Festividad, hará el Panegírico del Santo en la misa solemne de las 12, don Idefonso Asenjo Quintana, superior del Seminario Mayor de esta ciudad.

PARROQUIA DE SAN LORENZO. — Primer sábado de mes reparador del Corazón Inmaculado de María, con rosario meditado a las seis de la tarde.

Hoy sábado, la XVI promoción de las Ayudantes Técnicas Sanitarias Femeninas (A. T. S.F.) de la Escuela Oficial de nuestra ciudad, celebrarán la fiesta fin de carrera.

Se han programado varios actos que culminarán con una cena-baile que tendrá como marco el hotel «Femán González» y que estará presidida por el padrino de la promoción don Juan Manuel Reol Tejada y autoridades burgalesas.

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.

**Antiguas Alumnas  
Concepcionistas**

Las Antiguas Alumnas Concepcionistas, se reunirán mañana domingo en una convivencia, de acuerdo con el siguiente programa: A las 12 del mediodía, santa misa, a continuación, homenaje obsequio a las Madres, con entrega de placas conmemorativas a quienes cumplan sus bodas de plata como ex-alumnas. Seguidamente se servirá un aperitivo en los salones del Colegio.



EL SEÑOR

**DON FRANCISCO GONZALEZ MARTIN**  
(MEDICO)

Falleció en Madrid, en el día de ayer, a los 64 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su esposa, doña Efigenia Gutiérrez-Solana; hijos, Josefa, Aúrea, Sonia, Rosa-María, Oscar, Susana y Luis González Gutiérrez-Solana; hijos políticos, Javier, César y José-Antonio; padres políticos, don Benigno y doña Atanasia; nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar HOY, SABADO, a la UNA de la tarde, en la iglesia parroquial del Arcángel San Gabriel, de Madrid.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: Calle José Fontanes, 75. Madrid.

Madrid, 6 de Mayo de 1978



EL ILMO. SEÑOR

**D. PEDRO SANZ ABAD**

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña María Victoria Sáenz Terreros; hijos, doña María Teresa y don Angel Luis; hijo político, don Manuel Novo; madre política, doña Teresa Ferreros; hermanos políticos, tíos, primos y su fiel sirviente Pilar Miranda,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, HOY, SABADO, a las DIEZ Y MEDIA y acto seguido el traslado del cadáver para su inhumación en el panteón familiar de Aranda de Duero.

Casa doliente: Espolón, 16.

Burgos, 6 de Mayo de 1978

«La Cruz»



EL ILMO. SEÑOR

**D. PEDRO SANZ ABAD**

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

LA DIRECCION, CLAUSTRO DE PROFESORES Y PERSONAL DEL COLEGIO UNIVERSITARIO DE BURGOS.

AGRADECERAN una oración por su alma y la asistencia al entierro y funeral que tendrán lugar HOY, SABADO, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL. Acto seguido la conducción del cadáver al panteón familiar de Aranda de Duero.

Burgos, 6 de Mayo de 1978

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy 5.30, 7.45 y 10.30. Sensacional estreno ¡No quiero perder la honra! Isabel una chica de los años 40. (s. c.) Angela Molina es esa chica. José Sacristán es el sinvergüenza. ¡Un formidable y divertidísimo documento de la vida de aquellos años, aquellos amores aquellos problemas (Mayores 18 años)

**CALATRAVAS.** (204161). — 5.30, 7.45 y 10.30. Del burgalés Antonio Giménez Rico, estreno de la película «Del amor y de la muerte» (4). Scop-color Amparo Muñoz, Antonio Ferrandis, La Polaca etc. El poder, la opresión, la tiranía y el amor en la España medieval. ¿Dura? ¿Cruel? ¿Apasionante! (Rig. May. 18 años).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, dos sensacionales y espectaculares estrenos, en un programa insuperable. Lorne Greene y Doug Mc Clure, en Aeropuerto 78. Vuelo supersónico (3) ¡Grandiosa! De gran tensión y suspense Y El pequeño aventurero (3) Las más fantásticas aventuras, en el Japón (Mayores de 14 años).

**CONSULADO.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5.30, 7.45 y 10.30. La película más divertida del cine italiano El mirlo macho (3). Con Lando Buzzanca y Laura Antonelli La comedia italiana que ha batido todos los records de carcajadas y desnudos! (Autorizada para mayores de 18 años).

**CORDON** 207037) — (2ª semana ¡Éxito!), 5.15, 7.45 y 10.30. ¡Contáguense con la alegría de la juventud de hoy! ¡Sienta esa «fiebre» de esta agitada generación! vea «Fiebre del sábado noche» Color Un estreno muy actual diferente, con John Travolta y la música de «Los Bee-gees» (Aut. sólo para may. 18 años).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. doble asombroso: Perversión (3 R.) Nadiuska y Carlos Estrada. Convirtie-

ron su amor en corrupción desenfadada. Consintió la infidelidad de su esposo para destruir a la amante. Y La ira de Dios (3 R.) Robert Mitchum, Rita Hayworth. Un film explosivo, de emociones y acción. (Mayores 18)

**GOYA.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5.15, 7.45 y 10.30. La obra maestra del cine italiano Palma de Oro en el Festival de Cannes-77 y Premio de la Crítica Internacional Padre patrón (Padre padrone) (3). Autorizada para mayores de 18 años y 14 acompañados.

**GRAN TEATRO.**— Hoy 5.15, 7.45 y 10.30. Estreno Una película atrevida y valiente del cine español con Antonio Ferrandis e Isela Vega María, la san... (3 R.) Después de muchos años de silencio... una historia increíble que no se pudo contar. (Exclusivamente mayores 18 años).

**LIDO (C/ 3-33.** Luis Alberdi). Hoy continúa, de 4 a 12. Un programa inmenso Agata Lys y Rafael Arcos, en Fango (s. c.) Los problemas de una sociedad de hoy hipócrita y decadente Y Telly Savalas (Kojak) y Roberto Vaughn en Cebo de barro (s. c.) Exclusivamente mayores de 18 años.

**TIVOLI (209045).** — 5.30, 7.45 y 10.30. (2ª semana) del fuerte estreno del cine francés: «Billis», en technicolor, con Patí D'Abanville y Mona Kristensen en una historia descarnada con un triángulo de pasión y deseo. Billis, en versión original, subtitulada en español, es aut. exclusivamente May 18 años.

**SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).**— Hoy, sábado tarde y noche. ¡La más importante atracción de la ciudad! Por primera vez en directo Páco Martín. Uno de los cantantes más solicitados. Para amenizar el baile el Grupo «Adnoby» y Orquesta «Dandy's Club»

## Información oficial

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA CENTRO REGIONAL DE PALENCIA

**CICLO DE CONFERENCIAS DE CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES.** — El próximo día 8 comienza este ciclo con las siguientes conferencias, que tendrán lugar en el aula número 1 del Centro (Planta primera).

A las 7 de la tarde, por el Dr. D. Justino Duque Domínguez catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad de Valladolid, «Insolvencia e Ilíquidez en la crisis económica de la empresa».

A las 8 de la tarde, por la Dra. Doña Milagros García Crespo, catedrático de Política Económica de la Universidad de Bilbao «La política monetaria en la coyuntura económica española».

### GOBIERNO MILITAR DE BURGOS

**ESCALA DE COMPLEMENTO-VACANTES DE DESTINO.** — Por Orden circular de fecha 21 del actual (Diario Oficial número, 94 de fecha de 25 de Abril de 1978, se anuncian diversas vacantes para tenientes, alféreces y sargentos de complemento de intendencia.

Las condiciones y requisitos podrán ser consultadas por los interesados en este Gobierno Militar Negociado de Asuntos generales.

### INFORMACION MILITAR

**MANDOS** — Teniente coronel de Ingenieros, don Agustín Calatayud Cenzano, de disponible en Burgos, al mando de la Agrupación mixta número 8 (Vigo).

**DESTINOS.** — Teniente coronel de Intendencia D Nilo Tella Díaz de la Jefatura y Servicios de Intendencia de la sexta región a la Mayoría de la quinta región, en Zaragoza.

**ORDEN DE SAN HERMENEGILDO** — Se concede la plaza al capitán de Artillería don Jesús María Saiz y cruces al capitán de Oficinas Militares D Luis Carcedo Arnáiz, al capitán de Infantería don Javier Rodríguez Malet y al teniente de Caballería don Segundo Arcos Martínez.

## VENDO PISO LUJO

Avda. Reyes Católicos (Edificio Gumen. 240 metros, exterior esquina 4 servicios, dos plazas garaje Servicios centrales. construcción lujo

### RITORT

Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumen)

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Javier González Guerrero, Esther Neila Medavilla, Raquel Martínez Viela, Esther Martín Sáez, Sara López Calvo, Vanesa Martín Busto, Jesús Fuentes Alonso, Virginia Barbero Requejo, Daniel Gutiérrez Renedo, Sonia Blanco Gutiérrez, Rodrigo Barrio Alemán, María Rodero Calderari, Francisco de Borja Galaz y Ruiz.

**DEFUNCIONES.** — Jacinto Píno Pérez, 77 años, de Galarde; Pedro Hernando Sacristán, 84 años, de Torresandino.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Sra. Cuñado, plaza Primo de Rivera, 2; Sra. Sira Pascual Barriada Illera (Plaza Mayor, 7), y Sra. Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro** — A las ocho de la mañana 682.0 a la una de la tarde 683.7; a las siete de la tarde 683.7 Temperatura ambiente. Máxima 7.4 grados a las 19.30 horas: mínima 4.8 grados a las 14 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, NW— 6 kilómetros; a la una de la tarde NW— 7 kilómetros; a las siete de la tarde. S— 4 kilómetros. Lluvia 17.1. Humedad 88.

**EL CUPON PRO - CIEGOS** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas el número 333 y premiados con 250 pesetas los números terminados en 33

## GALERIA DE ARTE EN



Vitoria, 13 Tel. 202852

## J. A. GRIJALVO PINTURAS

DEL 29 DE ABRIL AL 11 DE MAYO

Mañanas de 12 a 2 horas y tardes de 7 a 9 horas

Festivos mañanas de 12 a 2 horas

**DESCARRILAMIENTO.** — A las cero horas treinta minutos de ayer es produjo un descarrilamiento en el kilómetro 392.900 de la vía férrea Madrid Irún término de Los Barrios de Colina. En este punto, cuatro unidades vagones cisterna del tren mercancías núm. 8.012 que procedía de Miranda en dirección a Burgos descarril-

laron por razones que se investigan, sufriendo algunos desperfectos.

La vía quedó cerrada al tráfico en ambas direcciones. A la una de la tarde de ayer quedó expedita la vía impar. Como consecuencia de este accidente, han sufrido retraso algunos trenes de viajeros.

La Guardia Civil practicó las correspondientes diligencias.

Cupón pro-ciegos N.º 333 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 56, 58, 60, 62

**ATROPELLADA POR UN CAMION.** — Sobre las seis de la tarde de ayer se produjo un accidente de tráfico en la calle San Juan de Ortega; el camión matrícula MA-45609, conducido por Aurillo Juez Juez, de 24 años, con domicilio en calle Vitoria, número 251, que circulaba procedente de la calle Santiago por la de San Juan de Ortega, alcanzó frente al número 9 a Petra Barañares Landaluce, de 74 años, domiciliada en dicha calle, número 9, la cual resultó con lesiones de pronóstico grave, por lo que fue trasladada a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, donde quedó hospitalizada. Practicó diligencias la Policía municipal.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 6 de Mayo de 1948

EN la sesión plenaria celebrada anoche por el Ayuntamiento, se acordó abrir un concurso para adjudicar la concesión que la Corporación tiene, de 200 litros de agua por segundo, procedentes del pantano del río Arlanzón. Con este acuerdo se da un paso decisivo para resolver el problema del abastecimiento de aguas a la ciudad.

A las cinco y media de la tarde de ayer y en la iglesia parroquial de San Gil Abad, contrajeron matrimonio la bellísima señorita Pepita Rodríguez Casado, y el comandante médico con destino en el Hospital militar de esta plaza, D. Teófilo Casado Abad.

LA temperatura máxima de ayer fue de 15,0 y la mínima, de 7,0.

Una nueva forma de felicidad que no se divide: la sangre sin saber quién va la Hermandad de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita

## LABORATORIOS FARMACEUTICOS

### NECESITAN

## REPRESENTANTE

### PARA ZONA BURGOS

- Edad mínima, 23 años.
- Estudios a nivel de Bachiller.
- Vehículo propio
- Residencia en Burgos, capital.
- Preferible no indispensable, con alguna experiencia.

### OFRECEN:

- Beneficios sobre venta (comisión).
- Gastos desplazamientos pagados

INTERESADOS, escribir al SR LEFT

Apartado de Correos 9.122 de MADRID.

## NAVES INDUSTRIALES

de 800 a 1.600 metros cuadrados de superficie, con posibilidades de agrupar en recinto urbanizado FUTURO CENTRO COMERCIAL, situado frente a fábrica Firestone en carretera Madrid-Irún (Polígono Industrial Gamonal).

Todas las naves llevan una parte de exposición. Los cerramientos interiores, cara vista blanco Ventanales de Aluminio La cubierta de TECZONE y petos de chapa lacada. Construcción esmerada con materiales de primera calidad. Situación inmejorable Autobuses municipales a la puerta del CENTRO COMERCIAL

### A TENER EN CUENTA

Vd. compra un local comercial al precio de nave por su situación características constructivas recinto comercial cerrado (fábrica-exposición; almacenes-exposición etc.) PIENSE EN SU FUTURO COMO INVERSION.

Informes: S. A. DE CONSTRUCCIONES PENTASA-2, Avda. del Vena, 9 entreplanta. Teléfono 220500. BURGOS.

## 100.000 PESETAS SE GRATIFICARA

A quien devuelva o facilite la devolución de joyas robadas día 15-4-78 del solar del cuartel de Caballería.

Collares de oerlas, collar de oro, brillantes, relojes, brazaletes de perlas oro, sortijas etc.

Informes: Agencia Consular de Francia. Sanjurjo, 8 (días laborables de 4 a 6 tarde)

Discreción garantizada.

# DON PEDRO SANZ ABAD

El ilustre académico, catedrático e historiador burgalés, don Pedro Sanz Abad, querido amigo y colaborador de **DIARIO DE BURGOS**, falleció ayer en nuestra ciudad, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

La noticia del fallecimiento, al difundirse por la capital y la comarca de la Ribera, donde el finado era muy querido y respetado, causó sorpresa y general pesar ya que si bien los amigos círculos de su amistad sabían que últimamente se encontraba delicado de salud, no se esperaba el rápido y fatal desenlace que se produjo en la mañana de ayer.

Hombre profundamente bueno, consagrado al estudio y a su amada vocación —la enseñanza, como catedrático de Instituto, y la investigación histórica—, don Pedro Sanz Abad, nacido en Aranda de Duero, sirvió apasionadamente a su patria chica como alcalde de la villa y diputado por aquel partido judicial en varias ocasiones, habiendo sido director del Instituto de Enseñanza Media de Aranda.

Posteriormente fue catedrático de Latín y director del Instituto femenino «Cardenal López de Mendoza» sin que el nuevo destino en la capital de la provincia le desligase de sus relaciones con Aranda. Por el contrario las afianzó en todo momento a través de sus frecuentes visitas a la localidad arandina, de la que, igualmente, llegó a ser cronista oficial y por medio de sus trabajos de investigación que fructificaron en multitud de artículos y publicaciones, de entre las cuales destaca su obra «Historia de Aranda», importante aportación al conocimiento de los anales y vicisitudes de la villa arandina y de sus gentes e imprescindible fuente de consulta en el campo de la Historiografía y de la erudición burgalesa y arandina.

Sin abandonar el campo de la Pedagogía, antes bien prestando a esta función la seriedad de titular de una de las cátedras más descolantes en el campo de las Humanidades clásicas, el señor Sanz Abad prestó también particular atención a la esfera de las Bellas Artes, siendo nombrado académico numerario de la Institución Fernán González, de la que pasaría a ser secretario perpetuo, por méritos propios, interviniendo como tal en muchos jurados calificadores de concursos sobre temática histórica y cultural.

Hijo Predilecto de Aranda y laureado en múltiples certámenes literarios, el ilustre académico, que tanto contribuyó a la formación de las nuevas generaciones que desfilaron por sus aulas. des-



pués de haber alcanzado la jubilación como catedrático del Instituto de Bachillerato «Cardenal López de Mendoza», siguió entregado ilusionadamente a la tarea investigadora y llevando digna y eficazmente la secretaría de la Institución Fernán González hasta poco antes de su muerte.

El fallecimiento de don Pedro Sanz Abad priva a Burgos de un hijo insigne y estamos ciertos de que el dolor que su desaparición despierta en amplísimos círculos culturales, docentes y sociales, se traducirá hoy en una masiva afluencia de público a las honras fúnebres y funeral que tendrán lugar, a las diez y media de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real y en el traslado del cadáver para su inhumación en el panteón familiar de Aranda de Duero.

Sólo nos resta ya expresar nuestro sentimiento de condolencia a la apenada esposa del finado —catedrático y fiel compañera de afanes intelectuales de su marido— doña María Victoria Sáenz Terreros; a sus hijos, doña María Teresa y don Angel-Luis y resto de familiares.

## LA CAMPAÑA «PRIMAVERA '78»

Hace algunos años, la Caja de Ahorros Municipal se propuso llenar de flores los hogares y pueblos burgaleses. Abundando en esta idea, ha iniciado su campaña «Primavera '78» en la que se propone distribuir varios miles de plantas de las llamadas «sansevieras».

La campaña se prolongará hasta hoy, día 6, y no dudamos que ha de despertar el máximo interés —al igual que en años anteriores— y gozará de una magnífica acogida, sobre todo, entre las amas de casa.

In memoriam

# DON PEDRO SANZ ABAD

Por Fray VALENTIN DE LA CRUZ

(CRONISTA OFICIAL DE LA PROVINCIA)

Acabo de trazar el signo de la cruz sobre el cadáver de Pedro. La muerte no ha podido borrar de su rostro la huella del hombre bondadoso y sereno y mi plegaria, solicitando de Dios la quietud definitiva para este buen amigo, ha caído en la senda propicia a la que vendrán las aves del Paraíso. Pedro, fiel a su norma de ahorrar molestias, se nos ha ido de puntillas, dando el brazo a esa hermana mayor de todos, que no otra cosa es, en sentido cristiano, la muerte.

Pero aquí queda su recuerdo múltiple, sobre todo la eficacia múltiple de un hombre hasta hace poco sano de cuerpo y siempre sano de alma. Para ser eficaz, su cuerpo menudo necesitó abrirse paso en la vida a través del estudio. No sin sacrificio alcanzó el escalón universitario y, precisamente, en la Universidad de Salamanca formó su mente helenística. El sello salmantino, el conocimiento efectivo y práctico del mundo clásico, adquirido en una época en la cual la Universidad española cumplía su misión ante la conciencia nacional, le duró a Pedro toda su vida. Y dichoso con su posesión, no quiso privar a los demás de cuanto él había recibido. Por eso, se dedicó a la docencia. Generaciones de muchachos burgaleses, tanto de su Ribera como de la ciudad recibieron de él el sentido de la medida y del equilibrio que presta el mundo clásico a quienes se acercan a Grecia y Roma.

Estudio y docencia. Sobre su mesa queda un trabajo casi hecho, revelador del espíritu de Pedro, inquiriendo siempre en el pasado y en el presente para repartir en la sociedad ese pan imprescindible que es la cultura. Escribió artículos y libros, como la «Historia de Aranda de Duero» y mereció un puesto en la Academia «Fernán González» de la que ostentó el cargo de Secretario Perpetuo.

Supo aceptar las exigencias de la vida y, cuando se le requirió para que asumiese la primera responsabilidad dentro de la comunidad de que formaba parte, supo ser un buen alcalde de Aranda, cuya gestión se recuerda

por el arte de saber hacer sin casi medios para ello. Sólo el enorme amor a su tierra y a su provincia le empujaron a este servicio, bien a través de la Alcaldía dicha o de la Diputación.

Pedro nos deja una definitiva lección de lealtad: Lealtad consigo mismo y con sus principios de orden, de evolución pacífica de convicción. Lealtad a la tierra que le acogió. Yo sé cómo sentía a España y cómo se desgarraba su alma ante algunos idioteces particulares y colectivos. Amaba a la Ribera hasta disponer ser devuelto a ella tras su muerte Lealtad a Burgos, copiando en sí la fidelidad que exige nuestro escudo.

Ante una figura así sólo el respeto cabe.

## CAMIONES

PEGASO — EBRO — BARREIROS

TOTALMENTE REVISADOS 2 3 Y 4 EJES

CON Y SIN VOLQUETE

BUENAS CONDICIONES Y PRECIOS

VERLOS Y TRATAR:

## AUTO REPUESTOS PALENCIA

TELEFONO 72 14 00

PALENCIA



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

# D. PEDRO SANZ ABAD

(Catedrático de Latín y Director que fue del Instituto Cardenal López de Mendoza.

De la Orden Civil de Alfonso X el Sabio).

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

## EL DIRECTOR Y CLAUSTRO DE PROFESORES DEL INSTITUTO CARDENAL LOPEZ DE MENDOZA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, SABADO, DIA 6, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 6 de Mayo de 1978



EL ILMO. SEÑOR

# DON PEDRO SANZ ABAD

Falleció ayer, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA DIRECCION, CLAUSTRO DE PROFESORES Y PERSONAL DEL COLEGIO UNIVERSITARIO DE BURGOS

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (cópore presente), que tendrán lugar HOY, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, por cuyos actos de caridad cristiana anticipan su gratitud.

Burgos, 6 de Mayo de 1978



EL ILMO. SEÑOR

# DON PEDRO SANZ ABAD

(ACADEMICO Y SECRETARIO PERPETUO DE LA INSTITUCION FERNAN GONZALEZ)

Falleció ayer, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

EL DIRECTOR Y ACADEMICOS DE LA INSTITUCION "FERNAN GONZALEZ" (ACADEMIA BURGENSE DE HISTORIA Y BELLAS ARTES)

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (cópore presente), que tendrán lugar HOY, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, por cuyos actos de caridad cristiana anticipan su gratitud.

Burgos, 6 de Mayo de 1978

# El director general de Transporte Terrestre visitó ayer Burgos

El motivo primordial del viaje era iniciar gestiones para la construcción de una terminal de mercancías

Prometió todo el apoyo de su Departamento a las corporaciones locales

El director general de Transporte Terrestre, D. José Luis García López, visitó ayer nuestra ciudad, a donde llegó poco antes de mediodía, procedente de Aranda de Duero.

En la villa de la Ribera mantuvo conversaciones con representantes de los transportistas, que le dieron cuenta de la problemática general y de los aspectos concretos de la misma.

El señor García López llegó a Burgos, dirigiéndose inmediatamente a la sede de la Asociación de Transportes, donde fue recibido por el gobernador civil, don Antón de Santiago y Juárez y la directiva de la Asociación, presidida por el señor Lopidana. Tras un cambio de impresiones sobre distintas cuestiones, el director general, acompañado de las autoridades locales, gobernador civil, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación, se trasladó a los terrenos en que se ubicará la futura terminal de mercancías, principal tema que ha motivado el viaje del señor García López a nuestra ciudad.

Dicha terminal se construirá en terrenos de Villafra que, en opinión del director general, constituyen un lugar idóneo para este cometido, por su situación, amplitud, etc. La terminal de mercancías responde a una avanzada idea en materia de transporte y paliará múltiples problemas que el tráfico pesado ocasiona en la travesía urbana, contribuirá a mejorar la seguridad en el transporte y canalizará el comercio, al servir, en cierto modo, como lonja de contratación y zona de carga-descarga.

El director general de Transporte Terrestre, departió con nuestras autoridades y con los miembros de la Asociación de Transportes de Burgos, interesándose por los problemas que afectan al sector, como son la crisis general, cánones, competencia, etc.

Posteriormente, el señor García López asistió a un

aimuerzo en unión de los camioneros y en el que estuvieron presentes asimismo el gobernador civil, el alcalde, el presidente de la Diputación y otras autoridades burgalesas.

Poco después de las cinco y media de la tarde, el director general abandonó Burgos, siendo acompañado hasta su salida por el señor De Santiago y Juárez.

## ENTREVISTA CON EL DIRECTOR GENERAL

Poco antes de abandonar nuestra ciudad, el director general de Transporte, don José Luis García López, se reunió en rueda de Prensa con los informadores locales. En el curso de la misma se puso de manifiesto la importancia que para Burgos tiene la construcción de una terminal de camiones, en la que se centralicen todos los servicios del transporte por carretera, evitando así muchos de los inconvenientes que el tráfico pasado ocasiona en la travesía de la ciudad.

De la impresión obtenida por el señor García López en sus contactos con autoridades locales y miembros de la Asociación de Transportistas, se deduce que esta terminal —que sería una de las primeras construídas en España, después de las que ya existen en algunos puntos de Cataluña y en Alava— podría ser una realidad en plazo relativamente breve.

—Sr. Director general, ¿cuál ha sido su impresión en su visita en Aranda?

—Allí he mantenido reuniones con transportistas, quienes me han manifestado su inquietud por algunos de los problemas más concretos que actualmente atañen al sector, y la problemática local, de todo lo cual me he informado para dar cumplida cuenta de las peticiones que se me han formulado, y, a la vista de las posibilidades, intentar su resolución.

—¿Y en cuanto a su estancia en Burgos?

—Lo más positivo en mi opinión ha sido el poder reunirme con los miembros de la Asociación de Transporte, donde se han planteado puntos interesantes, como es la conveniencia de fomentar la unión de trans-

portistas, que, en la actualidad, puede servir de solución a múltiples problemas del sector. En este sentido, es necesaria una coordinación eficaz entre los propios transportistas y la Administración.

Uno de los temas que más interesan en la ciudad es la construcción de una «ciudad del transporte», o terminal de camiones, puesto que resolvería a nivel local algunos problemas, concretamente de tráfico urbano, seguridad, rapidez en el transporte, etc. ¿Puede concretarnos algunos de los puntos tratados con las autoridades locales y transportistas, y darnos su opinión sobre este tema?

—No será una ciudad del transporte; este es un nombre que no me gusta emplear. Se trata de crear la infraestructura necesaria para contar con una terminal de mercancía o camiones, dotada de todos los medios relacionados con esta actividad, desde un hotel, si es posible, en el que puedan pernoctar los camioneros, hasta un taller de reparaciones, un muelle de carga y descarga que permita una mayor rapidez en estas operaciones, y, en fin, los servicios específicos de esta actividad con los que podrá acometerse el transporte de mercancías sin que la ciudad sufra un excesivo tráfico pesado. No hay que olvidar tampoco el capítulo de la seguridad, en lo que se refiere a mercancías que podrían originar accidentes, o, por decirlo de alguna forma, peligrosas, tales como ácidos, combustibles, etc. Así podrían ahorrarse gastos inútiles en una ciudad que, desde la creación del polígono industrial hasta ahora, ha multiplicado el consumo de gas-oil por 2.000.

Resumiendo, esta terminal podría estar dotada de albergue, serviría para almacenamiento de mercancías, sería una estación de carga y descarga, poseería un taller de reparación de vehículos, etc.

—Y según su impresión, ¿esta terminal podría estar construída en breve, o hay por lo menos indicios de que podrá ser una realidad, contando con el concurso de las Corporaciones locales y el esfuerzo conjunto del sector del transporte?

—La Administración está dispuesta a apoyar en todo a las Corporaciones locales para que este proyecto se lleve cuanto antes a la práctica. El cambio de opiniones que he mantenido en Burgos me da pie para creer que todos los sectores locales implicados tienen la mejor voluntad, y se ha confirmado mi impresión de que esta terminal podrá estar construída en un plazo relativamente breve. Los terrenos que he visitado, en los que irá ubicada, tienen una inmejorable situación, y he notado una buena disposición por parte del Ayuntamiento por todo lo cual, puedo decir que mi Departamento hará lo posible porque Burgos cuente en el plazo más breve posible con esta terminal.

—Finalmente, ¿qué otros problemas ha tratado usted con los representantes de los camioneros y las autoridades?

—Hemos hablado de temas como el asociacionismo en el sector, el cumplimiento de las tarifas, la competencia desleal, y, concretamente en lo que se refiere a Burgos, la incidencia de la circulación de camiones en el tráfico urbano.

Ha habido también un problema urgente que hemos tratado, y es el de la crisis económica general, que se traduce en el sector en la menor facturación y la falta de carga; he recomendado a los transportistas burgaleses la unión de los mismos y la competencia leal, actitud común a la mayoría.

## Benidorm y Torremolinos

PRECIOS ESPECIALISIMOS

Salidas semanales desde BURGOS



Primera organización de turismo en España

**Viajes Melia** Santander, 17 BURGOS

## Del burgalés ANTONIO GIMENEZ RICO

Cine **CALATRAVAS**

ESTRENA, HOY

«DEL AMOR y DE LA MUERTE»

UNA PELICULA DURA...  
TERRIBLE... CRUEL...  
**¡APASIONANTE!**

↓

AMPARO MUNOZ • ANTONIO FERRANDIS • LA POLACA • PEDRO M<sup>o</sup> SANCHEZ  
Y LA PARTICIPACION EXTRAORDINARIA DE SIMON ANDREU

**del amor y de la muerte**

DIRECTOR: A. GIMENEZ-RICO EASTMANCOLOR TECHNOVISION

EL PODER, LA OPRESION, LA TIRANIA Y EL AMOR, EN LA ESPAÑA MEDIEVAL.

- FUNCIONES: 5'30 — 7'45 y 10'30.
- AUTORIZADA EXCLUSIVAMENTE MAY. 18 (4)

## SALA DE FIESTAS NOTOS BRIVIESCA

DOS GRANDES ESPECTACULOS DOS  
SABADO, DIA 6 DE MAYO

### «HERMANOS ANOZ»

SUS JOTAS NAVARRAS Y NORTEÑAS  
RECOPIADAS EN 17 LP.

DOMINGO, DIA 7 DE MAYO

### «ICEBERG»

SI TE GUSTA LA BUENA MUSICA, ICEBERG  
TE HARA SENTIR LAS MARAVILLAS DEL ROCK.

## PLENO DE LA DIPUTACION

# FIJACION DE RETRIBUCIONES A LOS FUNCIONARIOS CON ARREGLO A LAS ORDENES MINISTERIALES

## Actualización de las ordenanzas sobre documentos asistencias sanitarias, Boletín y permisos de obras

A las doce del mediodía de ayer celebró sesión extraordinaria el Pleno de la Diputación bajo la presidencia de don Joaquín Ocio y con asistencia de los diputados señores Espino, González González, Grijalvo, Izquierdo, López-Linares, Olmedo, Del Pozo, Rodríguez, Romera, Ruiz, Sebastián, Varona y Martínez, secretario don Julián Agut Fernández Villa e interventor, don Pedro Ortego.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se adoptaron los siguientes acuerdos:

### PERSONAL

Reconocimiento de las nuevas retribuciones al personal, con arreglo a las órdenes ministeriales dictada al efecto.

Quedar enterados de la resolución de la Dirección General de Administración local, otorgando su visado a la reclasificación de la plaza de ujier del Palacio provincial.

Igualmente sobre cuatro puestos de trabajo, afectos a la sección de Vías y Obras provinciales.

### INTERVENCION

Modificación, actualizándolas, de las siguientes ordenanzas fiscales:

Ordenanza número 1, reguladora de la tasa por documentos que expida o extienda la Administración provincial o las autoridades provinciales a instancia de parte, fijándose el reintegro de 10 pesetas en instancias; 40 pesetas en certificaciones y 100 pesetas las propuestas de subastas y concursos.

Ordenanza número 2, derechos y tasas por asistencia, estancias y servicios en los Establecimientos provinciales de Sanidad. Se establece a la estancia en clínica privada en 800 pesetas habitación de primera; 600 pesetas habitación de segunda; 300 pesetas habitación de tercera y en 200 pesetas para los acompañantes.

Ordenanza número 3, servicios de imprenta. Se fija la suscripción anual al Boletín Oficial de la provincia en 1.000 pesetas. En los anuncios se fija el precio de seis pesetas por palabra y la venta de ejemplares sueltos del BOP en 10 pesetas.

Ordenanza número 4 sobre tasas para permisos de obras, instalaciones y aprovechamientos especiales de carreteras y caminos vecinales. Se actualizan estas tasas que suponen el establecimiento de estos aprovechamientos especiales, que en el fondo constituyen una servidumbre, elevándolos prudencialmente, en cuantía que en término medio es de un 18 por 100.

### PROTOCOLO

La Corporación acordó hacer constar en acta su sentimiento por el fallecimiento de don Pedro Sanz Abad, diputado que fue de la Corporación y ex-alcalde de Aranda de Duero.

Por unanimidad se acordó también expresar la felicitación de la Corporación a los siguientes señores:

El Excmo Sr D. Carlos Ollite Sánchez por su nombramiento como director general de la Guardia Civil, expresando el sentimiento de la Corporación al tener el ilustre soldado que dejar el mando de la VI Región Militar.

Al Excmo Sr D. Fernando Sanjurjo de Carricarte, por su nombramiento como capitán general de la VI Región Militar.

A don Emiliano Altaro Arregui por su ascenso al empleo de teniente general del Ejército del Aire y su nombramiento como jefe del Mando Aéreo Táctico y de la II Región Aérea.

A D. Marcos Reoyo Cuesta, por su nombramiento como delegado territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social en Burgos e igualmente por las recientes concesiones

del Lazo Azul de la Seguridad Social y la Encomienda de la Orden Civil de Sanidad.

A D. Pablo Arribas Briones

por su nombramiento como delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.



PRESENTA

## HOY: Tarde y noche

Un espectáculo único e incomparable

### EN BURGOS

## LOS NUMERO 1 DE LA RUMBA ESPAÑOLA



# LOS AMAYA

CON SU ÉXITO INTERNACIONAL...

...la canción «VETE»

LOS AMAYA, populares en Televisión

## HOY, EN DIRECTO

MAÑANA, NUESTRA GRAN SELECCION DE DISCOTECA

ENTRADA CON DERECHO A CONSUMICION

MAYORES 18 AÑOS

## VISITA PASTORAL A LA VID Y ZUZONES

Ayer, el arzobispo don Segundo García de Sierra y Méndez, acompañado del vicesecretario de Cámara don Pablo del Olmo, efectuó la santa visita pastoral a las parroquias de La Vid y Zuzones, del arciprestazgo de Peñaranda de Duero.

El Prelado de la diócesis también administró Confirmaciones

## «REINA» DE LA PEÑA «SAN JUAN DEL MONTE»



La Peña «San Juan del Monte» eligió «reina» para este año a la señorita María Teresa Varas Yagüe, que aparece en esta fotografía, junto a don José Manuel García Verdugo, delegado de Cultura, en el momento en que éste le impuso la banda acreditativa en el transcurso de una fiesta celebrada el pasado sábado. Son damas de la «reina», María García Núñez y María Luisa Domingo Plaza.

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO - TARDE Y NOCHE

¡LA MAS IMPORTANTE ATRACCION EN LA CIUDAD!

POR VEZ PRIMERA EN BURGOS

UNO DE LOS CANTANTES MAS SOLICITADOS

UNA EXTRAORDINARIA VOZ...

EL MEJOR DIRECTO...



## PACO MARTIN

¡EL MAS SENSACIONAL "BOOM" EN LA CANCION  
ESPAÑOLA!

ACOMPANADO DE SU

FABULOSO GRUPO

PARA AMENIZAR EL BAILE.

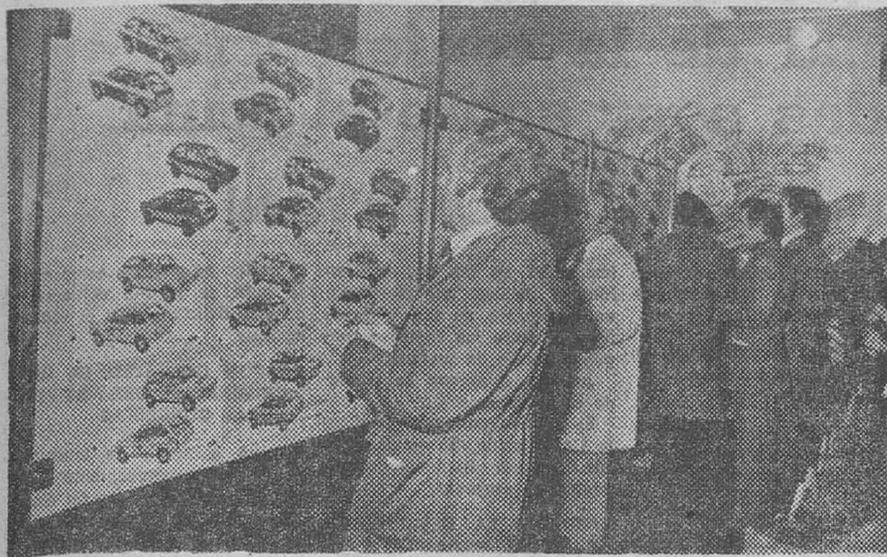
GRUPO "ADNOBY"

Y LA ALEGRE Y DINAMICA,

ORQUESTA "DANDY'S CLUB"

# FALLO DEL CONCURSO «GANE UN «FIESTA» POR AMOR AL ARTE»

Primer premio para don José Luis Larrosa



A las cinco de la tarde de ayer, en "Autocid, S. A.", concesionario de "Ford España, S. A.", en nuestra ciudad, se reunió el jurado que había de entender en el concurso "Gane un Fiesta por amor al arte", que se ha desarrollado durante el mes de Abril, al que han concurrido un total de ciento tres trabajos y que consistía en decorar un modelo del citado automóvil. El jurado estuvo compuesto por don José Manuel García Verdugo, don Luis Sáez Díez, don Alfonso

Salgado Espinosa, don Andrés Naveira Zaballa, don Manuel Domingo Andrés y don Fernando-Andrés López Ureta.

Tras un detenido estudio de las obras premiadas, el jurado procedió a la votación secreta de la que resultó el siguiente fallo: primer premio (veinte mil pesetas y participación de la fase nacional, donde se otorgará como premio un "Fiesta"), para don José Luis Larrosa; segundo premio (cinco mil pesetas y placa), para don

Pablo Gómez de Cadifanos; tercer y cuarto premios, ex aequo (cuadro en porcelana de un vehículo de época), para don Carlos Sáez Sáez y don Francisco Javier Bello; quinto premio (cuadro en porcelana de un vehículo de época), para don Manuel Escaño Romero.

El próximo lunes, a las siete y media de la tarde, se procederá a la entrega de los citados premios en la sede de "Autocid, S. A."

(Foto "Fede")

## DESACUERDO DEL S.I.T.E. CON EL LAUDO DE LA DIRECCION GENERAL DE TRABAJO

El Sindicato Independiente de Trabajadores de Enseñanza en Burgos ha hecho público un comunicado en el que manifiesta su total repulsa al laudo de obligado cumplimiento emitido por la Dirección General de Trabajo y que refleja esencialmente las tablas salariales propuestas por la Confederación Empresarial de Centros de Enseñanza no Estatal. El SITE considera esta actitud —dice— como una «bofetada» de la Administración a la dignidad del profesorado y a los trabajadores de la Enseñanza no esta-

tal. Manifiesta también el fracaso de las centrales marxistas únicas negociadoras directas en el conflicto, al caer en la trampa tendida por las patronales, que una vez más han hecho honor al principio de «divide y vencerás».

## REUNION DE AGRICULTORES

El pasado martes, en la sede de la oficina parlamentaria del PSOE en nuestra ciudad, se celebró una reunión de agricultores en la que estuvieron presentes el senador por Burgos don Juan José Laborda y el diputado socialista por Valladolid, don Luis Colino Salamanca. En la reunión se trataron temas relacionados con las próximas elecciones a Cámaras Agrarias.

## DELIBERACIONES SOBRE EL CONVENIO DEL METAL

Según comunica la Comisión deliberadora Social del Convenio del Metal, en el día de ayer tuvo lugar en los locales de la AISS la tercera reunión de las Comunidades deliberadoras del Convenio provincial del Metal, en la que se reconsideró la oferta dada por la patronal en la reunión anterior, quedando de manifiesto, por parte de los trabajadores que no tenía ningún tipo de fundamento la oferta económica (1.120 pesetas mes y 120 pesetas en dieta) ni aún basándose en los Pactos de la Moncloa a los que se referían.

Dada la diferente interpretación de los Pactos se llegó al acuerdo de elegir una serie de empresas capaces de reflejar la media de la masa salarial del sector para tener unos datos que posibilitaran continuar las negociaciones dentro de un marco más real, para lo cual los representantes de los trabajadores ofrecieron una lista de empresas para que de entre ellas se llegara al acuerdo sobre las que se hiciera el muestreo acordado, lo que fue aceptado por los empresarios.

En el resto de los puntos excepto en la duración y vigencia del Convenio en el que hubo acuerdo (del 1.º de Abril al 31 de Diciembre de 1978), se negaron a entrar en discusión siendo estos puntos tan fundamentales, o más que el salario en sí, para los trabajadores, por encerrar estos una mejora en las condiciones de vida y de trabajo.

El miércoles día 10 a las 16,00 horas se continuarán las negociaciones con el fin de llegar a un acuerdo sobre las empresas que han de formar parte en este muestreo, con el fin de que la Delegación de Trabajo pida a Hacienda las masas salariales de las empresas que se acuerde.

## El Colegio de Arquitectos protesta ante el Ayuntamiento

Por la propaganda mural que degrada la Plaza Mayor y otras edificaciones

La Junta de Gobierno de esta Delegación en Burgos del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, en reunión celebrada los días 26 y 27 de Abril de 1978 acordó lo siguiente:

Presentar ante ese Ayuntamiento energético protesta por el lamentable estado en que se encuentra la Plaza Mayor, así como numerosos edificios públicos de la ciudad, invadidos por propaganda mural de muy diversos tipos.

Asimismo esta Junta solicita del Excmo. Ayuntamiento la inmediata retirada de los anuncios comerciales en las fachadas de la citada plaza y resto de las zonas del casco antiguo de la ciudad.

Por otro lado se insta al Ayuntamiento a que tome las oportunas medidas para impedir la colocación de dicha propaganda mural en cualquier fachada de edificios oficiales, artísticos o representativos.

## Exposición de Ignacio del Río en Ubierna

Ignacio del Río inaugura hoy una exposición de paisajes (óleos) y dibujos, en su casa de Ubierna. En la invitación que nos pasa el pintor se señala que la visita será hoy de siete a diez de la tarde, sin que se especifique los días que durará la muestra.

Dado el interés que despierta siempre la pintura de Ignacio del Río, estamos seguros que esta exposición se verá muy concurrida, tal y como ha ocurrido siempre.

# Mobylette

Se ha impuesto por calidad y resultados demostrados.

## SERVENTA

Merced, 13

# ★ CINE GOYA ★

HOY, SABADO

5,15 - 7,45 - 10,30

## SENSACIONAL ESTRENO

La crítica la ha definido  
"Como una obra maestra"

Una exclusiva de **cinema** distribución

Palma de oro en el Festival de Cannes 77  
Premio de la Crítica Internacional

# padre patrón

padre padrone

un film de PAOLO y VITTORIO TAVIANI

LA REBELION DE UN PASTOR ANALFABETO CONTRA SU PADRE, INSTRUMENTO BRUTAL QUE LO OPRIME

Un filme que te deja sin respiración

Autorizada para mayores de 18 años y 14 acompañados

Madre de mis hijos.  
Cortinas rumorosas. Plácidas caricias.  
Una joya de oro.



**Gadema**  
JOYERIA-RELOJERIA  
Santander, 9 - Vitoria, 104  
BURGOS

# Los castellano-leoneses somos, en el proyecto constitucional, ciudadanos de segunda categoría

## Esta es la conclusión final de la conferencia y mesa redonda celebradas ayer sobre el tema

### Los ponentes coincidieron con el rector de UNED en que se advierte discriminación regional

Los castellano-leoneses serán, según el proyecto de Constitución, ciudadanos españoles de segunda categoría. Tal es la conclusión que se desprende de las intervenciones recogidas ayer en la conferencia y mesa redonda que, a las ocho de la tarde, se inició en el salón de estrados de la Diputación provincial, con participación del rector de la UNED, don Tomás Ramón Fernández; de los parlamentarios burgaleses señores Reol Tejada y Laborda Martín y de los representantes de Alianza Regional e Instituto Regional señores Martínez Díez y Aragón González, respectivamente.

don Antolin de Santiago y Juárez; acompañado por el presidente de la Diputación, don Joaquín Ocio Cristóbal; el alcalde, don José Muñoz Avila, y las personalidades que intervinieron como oradores.

Asistieron en la presidencia varios delegados provinciales y otras autoridades.

El acto estuvo organizado por el director y claustro de profesores del Instituto Cardenal López de Mendoza.

El director del Instituto inició el acto cultural presentando a los oradores que luego intervendrían y exponiendo sucintamente la importancia y la actualidad del fenómeno del regionalismo, tema del que, dijo, el rector de la Universidad a Dis-

tancia, señor Fernández, es un perfecto y cualificado conocedor.

A continuación, el señor Fernández intervino con acierto en el desarrollo de cada uno de los puntos sobre el título octavo del proyecto constitucional. En sus opiniones coincidieron después, con las lógicas matizaciones, todos los ponentes de la mesa redonda.

El rector de la UNED distinguió en su estudio las redacciones del anteproyecto de Ley, y del proyecto actual elaborado por la comisión y que se debatirá en el Parlamento. Ambos, dijo el señor Fernández, difieren sustancialmente. En el anteproyecto, continuó, se articula el Estado sobre el mapa de las regiones autónomas, al estilo italiano. La región se concibe como un ente político, dotado de la potestad legislativa. Afirmó que la redacción del anteproyecto aseguraba la igualdad entre las regiones.

El proyecto presenta variaciones sobre el anterior. En el título octavo, las regiones vienen configuradas como entidades sin potestad legislativa. Dejan de ser regiones políticas para convertirse en autonomías administrativas. Analizó el rector de la UNED los plazos concedidos para optar a la autonomía, así como a los votos necesarios de todos los municipios de la región, y el tiempo por el que se aplaza un segundo intento de adquirir la autonomía si el primero fuera negativo: cinco años. De todo ello, concluyó, el proceso no será ciertamente fácil.

Pero lo peor es la discriminación que recoge la disposición adicional del proyecto, donde aparecen dos clases de regiones, un modelo administrativo y otro modelo político, con lo cual se abandona el principio de igualdad entre las regiones. En el régimen especial de esta disposición se crean regiones políticas que tienen un trato preferencial, que no se limitan a ser sólo una autonomía administrativa.

En conclusión, para el rector de la UNED habrá pues dos clases de regiones: unas, según sus tesis regionalistas, intervino en

palabras, serán regiones de «primera categoría»; las restantes lo serán de segunda.

#### REOL TEJADA: EL SENTIMIENTO REGIONALISTA NO ESTA ARRAIGADO

En el turno de intervenciones de parlamentarios y representantes primer lugar el diputado de UCD señor Reol Tejada. Comenzó aceptando las tesis del señor Fernández, tesis ya expuesta en su campaña electoral. «Creo en las autonomías porque ayudan a la democracia», dijo. Sus objetivos son económicos, políticos y sociales.

Para el Sr. Reol Tejada, el sentimiento regionalista de los castellano-leoneses no está arraigado, y por lo mismo es necesario emprender una carrera contra el tiempo y establecer un pacto entre los partidos políticos para alcanzar los objetivos más cercanos.

Se refirió a las cargas que nacerán como consecuencia de las autonomías y abordó el tema de las transferencias entre regiones, que deberán ser equitativas y ayudar a la justicia regional. «Nos preocupa —terminó diciendo— que Cantabria y Rioja no estén presentes a la hora de formar nuestra región».

#### GONZALO MARTINEZ DIEZ: CIUDADANOS DE SEGUNDA

El texto del proyecto, comenzó diciendo el presidente de Alianza Regional, don Gonzalo Martínez Díez, es discriminatorio, divide a los españoles y expolia a los sometidos al régimen común.

Habría, así, ciudadanos de primera y ciudadanos de segunda. A. R. adoptó los principios de regiones iguales y justicia social entre las mismas. El proyecto constitucional ha olvidado estas perspectivas. La responsabilidad, afirmó, es del Gobierno, y concretamente del partido de la mayoría.

Contestó al señor Reol sobre la adopción de argumentos de colonialismo regional, diciendo que el Castilla-León se dan todas las circunstancias del tercermundismo, con una emigración con mayor tasa, por ejemplo, que la de Argel. Rechazó el sistema de recaudación de que no se generan y recabó la

impuestos en las regiones en fórmula italiana, que distribuye un porcentaje de los ingresos fiscales entre las regiones, según criterios de justicia.

Justicia, dijo, que ha olvidado el proyecto.

Es preciso, terminó, modificar la Constitución. Si no es posible, Alianza Regional votará contra el proyecto.

#### LABORDA: LA DESIGUALDAD REGIONAL, PARALELA A LA DIFERENCIA DE CLASES

Tomó la palabra a continuación el senador por el PSOE, señor Laborda Martín. Básicamente, argumentó el regionalismo como una consecuencia de la democracia, rechazando la simple descentralización administrativa por cuanto fomenta el descontrol burocrático. La creación de centros de decisión política reforzará el propio Estado.

Se mostró plenamente de acuerdo con las afirmaciones del rector de la UNED, señor Fernández, y puso de manifiesto que el diputado señor Peces-Barba había abandonado la ponencia constitucional por la discriminación que el proyecto supone.

Firmó que la desigualdad entre regiones tiene causas comunes a las que originan la diferencia de clases en una sociedad, y que el proceso se debe a las deficiencias que caracterizan a la burguesía, uno de los elementos, dijo, que caracterizan la historia de nuestra región, v de

la nación en general, como son, la falta de control democrático y la deficiencia en el sector agrícola.

#### ARAGON GONZALEZ: LA DISCRIMINACION OBRA DE PERSONAS CONCRETAS

Cerró el turno de intervenciones el representante de I.R.C.-L, don Isaac Aragón González, quien se mostró de acuerdo en rechazar el proyecto constitucional y de las autonomías discriminadas. «No ha sido Cataluña la causante de esta discriminación; son personas muy concretas, nombres propios», dijo.

Sobre los problemas de la región castellano-leonesa, afirmó que tienen su origen en la infraestructura económica, con una elevada dependencia de centros decisores exteriores, dependencia notable tanto en el sector primario como en la industria y en los servicios; expuso la carencia de un Banco regional, la canalización del ahorro fuera de la región, el precio artificial o político de la energía, la desproporción del sector terciario, etc.

«Del proyecto esperábamos, dijo, contar con el poder de decisión», y sin embargo, no supone nada en este sentido, por lo que, concluyó, deberemos intentar cambiar la Constitución.

Seguidamente, siguió un coloquio.

**RANCHO BILL SALOON**



**PIEL ROJA**  
SALA DE FIESTAS - CAFETERIA

RANCHO BILL, PARA CONMEMORAR SU PRIMER ANIVERSARIO, PRESENTA

**HOY**  
Tarde y noche  
**¡LA MEJOR GALA DEL AÑO!**

EN AGRADECIMIENTO A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS, COMO ES...

**BRASIL TROPICAL DE RIO JANEIRO**

- ★ UNA GRANDIOSA GALA EXTRA
- ★ UN SOHW DE RITMO Y BAILE.
- ★ UN VESTUARIO VALORADO EN "UN MILLON DE DOLARES"

AHORRA CON TODOS NOSOTROS...  
VIVA EL CARNAVAL DE RIO.

PRECIOS POPULARES  
Autocares gratis. Salida: Plaza Vega.  
Mayores 18 años

Apúntese al concurso  
**«VIERNES MILLONARIO»**  
de RANCHO BILL

Conductor: no consentas que el volante te lleve de soberbio. Pienso en lo vido de los demás en lo tuyo

**CLARO - SOL, S. A.**

LIMPIEZAS DE SUELOS Y VENTANAS

**PRECISA**

**DIRECTOR COMERCIAL**

PARA SU SUCURSAL DE BURGOS

La persona que buscamos deberá tener conocimientos comerciales, capacidad para elaborar presupuestos y control de gastos. Es imprescindible dotes de mando

Preparación profesional corre a cargo de la Empresa.

**OFRECEMOS:**

- Salario fijo, según convenio.
- Gastos representación y
- Comisiones

Interesados dirigirse con "currículum vitae" a:  
**OFICINA DE EMPLEO. Ref. 5.385.**

**CINE CONSULADO**

—HOY— 5,30 — 7,45 y 10,30 —HOY—

**¡SENSACIONAL ESTRENO**

**UN MUSICO FRACASADO. EN CUYA VIDA LA ESPOSA OCUPA EL LUGAR DEL VIOLONCELO**



**EL MIRLO MACHO**

**LANDO BUZZANCA · LAURA ANTONELLI**  
GIANRICO TEDESCHI y con la participación de LINO TOFFOLO  
Un film escrito y dirigido por PASQUALE FESTA CAMPANILE

**¡RIASE CUANTO PUEDA RESISTIR Y. VEA LO QUE ES CAPAZ DE HACER UN HOMBRE CON SU ESPOSA... Y LO QUE ELLA SE DEJA HACER**

(Autorizada para Mayores de 18 años)

## El capitán general hizo ayer un rápido viaje a Madrid

El capitán general de la sexta región militar, teniente general don Carlos Oliete Sánchez efectuó ayer un viaje a Madrid para asuntos propios del servicio.

Regresó a las diez y cuarto de la noche.

Coincidió este viaje con la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» del Real decreto del Ministerio de Defensa por el que se nombra al teniente general Oliete Sánchez, director general de la Guardia Civil.

Normalmente la efectividad del cese en el mando de las Capitanías generales de región militar tiene lugar cuando, tras la publicación de la correspondiente disposición en el «Diario Oficial» del Ministerio de Defensa, se inserta la consiguiente orden en la «general» de la Jefatura de la Capitanía de la región, pasando a asumir entonces sus funciones. temporalmente, el general de División más antiguo, y a efectos de despacho, el gobernador militar de Burgos y Subinspector de Tropas y servicios de la región

Que tu calle sea la más limpia. Un objetivo ciudadano de todos

## FRATERNIDAD SEGLAR FRANCISCANA

La Tercera Orden Franciscana de Burgos, celebrará su día de Fraternidad mensual, el primer domingo, día 7, a las siete de la tarde en la iglesia de Santa Clara, con celebración de la santa misa.

## VENDO CHALET

8 Km. Burgos. 1.800 metros cuadrados jardín, garaje, calefacción central, agua caliente, dos plantas (dos cocinas) igual dos pisos independientes. Con o sin muebles (alemanes).

Buena construcción. Precio a convenir.

Razón: Publicidad ALAS Referencia N.º 234 Avda. del Cid. 14, 3.º B

**Podium TROFEOS**  
CALLE MADRID

# La BOLSA

## MAYOR ENTUSIASMO ALCISTA

Madrid (Coipisa). — Si la víspera había sido una sesión alegre, esta última de cierre semanal la euforia ha sido todavía mayor. La más brillante de muchos años atrás. Aunque ya se esperaba una suavización del proyecto de Acción Sindical, creemos que el importante recorte al mismo en la tarde del jueves ha sido la espoleta que le faltaba a un ambiente bursátil ya lanzado para arriba. Muchísimas caras nuevas se han incorporado al salón de operaciones, que indudablemente han venido más bien a comprar. Se dice que también empezaron a llegar algunas órdenes de fuera. El resultado es un alza todavía más espectacular, que en el índice general se refleja con 3,99 puntos, la mayor en un día desde hace muchos años Gloria y animación por todas partes, como si se hubiera descubierto un nuevo Mundo. El griterío comprador empezó con el primer corro eléctrico, y en todo el sector hubo demanda al límite de los cinco enteros para arriba. Unos pudieron cotizar, y otros no. Y así continuó el resto de la Bolsa, cerrando la sesión los Bancos con alzas superiores a las de la víspera. Siempre en cabeza el Bilbao, con otros quinientos duros. Mucho negocio con fluidez.

Particularidades a destacar dentro de tanta euforia son los doce duros que gana Ebro, 10 Petróleos, 13,5 Dragados, 18 Cristalería (del cambio anterior) siendo numerosos los valores que aparte de las eléctricas, señalaban posición dinero sin poder contratar por falta de oferta. Casi huelga decir que al final el ambiente seguía siendo comprador. De cansancio, nada. Los que acertaron a tomar posiciones los días anteriores tienen fe en que siga subiendo y no intentaban realizaciones de beneficios... todavía. Índice general 109,15.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

### ACCIONES

BANCOS. — Santander, 395; Nuevas, 730; Exterior, 306; Central 360; Banesto, 285; Hispano, 254; Popular, 263; Fomento 275; Bilbao 334; Vizcaya, 260; Bankinter, 204

ELECTRICAS. — Viesgo, 78; Zaragoza, 55; Fecca pequeña, 80; Fenosa, 75; Cantábrico, 84; Hidrola, 88,50; Iberduero, 87; Nansa, 77; Sevillana, 80; Madrileña, 88; Cataluña, 70,50.

VARIAS. — Aguila, 66; Ebro, 285; Dragados, 283,50; Encinar, 190; Ceisa 104; I. Metro, 111; Urbis, 110; Inversiones, 113; Fibansa 101; Felguera, 59; Ponferrada 59. Campsa, 248,50; Tabacalera 168; Astilleros 26; Cros 66; Aragonesas, 70,50; Explosivos, 111; Hidro Nitro 128; Cepsa, 212; Fénix, 330; Altos Hornos, 46; Seat, 82; Citroen, 73,50; Santa Ana, 68; Fasa, 88; Material, 70; Zinc, 112; Femsa, 138; Nue-

### CICLOMOTORES

**Mobylette**

La más amplia gama de modelos Automáticos y con cinco velocidades.

SERVENTA

## EL ARZOBISPO DE VALLADOLID CONTRA ALGUNAS TEORIAS MODERNAS ACERCA DE LA VIRGINIDAD DE MARIA

### «Un signo de los caminos de Dios»

Madrid (Logos). — El arzobispo de Valladolid, monseñor Delicado Baeza, califica de simplista el argumento de quienes atribuyen un sentido poético y legendario a los relatos de los Evangelistas Lucas y Mateo sobre la virginidad de María.

En un artículo que publica «Eclesia», monseñor Delicado Baeza escribe que están surgiendo nuevas teorías, también en publicaciones católicas, que parecen negar la virginidad de María. «Digo parecen —explica— porque algunas de ellas, al atenerse a una determinada exégesis bíblica, según los nuevos métodos hermenéuticos, sólo afirman que no se deduce de la Sagrada Escritura». Luego pasa a fundamentar el sentido de la nueva interpretación del Evangelio, en que muchos autores, desde presupuestos liberales, rechazan una intervención «sobrenatural» en lo que pueda satisfacerse con una explicación natural.

Monseñor Delicado Baeza, en el análisis de los textos de San Lucas y de San Mateo sobre la infancia de Jesús concluye que ambos coinciden, por separado, en el hecho de la concepción virginal. Leer por tanto, estos Evangelistas sin admitir este contenido sería negar la historicidad sustancial de sus relatos. Y así lo ha entendido la tradición desde sus orígenes, en la que hay que apoyarse para comprender mejor la Escritura.

Luego el arzobispo de Valladolid expone la fe de la Iglesia en el mismo sentido. «Desde muy antiguo —dice— la Iglesia ha custodiado ese depósito con toda seguridad en los símbolos de la Fe y viene inalterable y unánimemente confesando esta verdad en la concepción virginal de Cristo desde el llamado símbolo de los Apóstoles».

ha custodiado ese depósito con toda seguridad en los símbolos de la Fe y viene inalterable y unánimemente confesando esta verdad en la concepción virginal de Cristo desde el llamado símbolo de los Apóstoles».

Aunque monseñor Delicado Baeza advierte «que no debe extrañar que broten objeciones en esta materia, como sucede en otras cuestiones, sobre todo en nuestro tiempo en que se quiere reaccionar a favor de la racionalidad y del valor de las relaciones sexuales, sin embargo resulta simplista y gratuito el argumento de quienes quieren atribuir un sentido poético y legendario a los relatos de Lucas y Mateo por el hecho de que no aparezcan estas afirmaciones de la concepción virginal en otros lugares del Nuevo Testamento».

Por otra parte argumenta que «decir que la filiación divina de Jesús no depende del nacimiento virginal, para manifestarse en contra de éste, equivale a prolongar la gratitud del anterior razonamiento. Reconocer la maternidad virginal de María (y mucho más misterio es el de la Encarnación) con espíritu de sencillez y de Fe es más positivo que el suponer artificiosamente mitos con una alambicada interpretación de la Escritura, para no levantar sospechas en la sensibilidad de nuestro tiempo, y concluye monseñor Delicado Baeza: «Ante la gran sorpresa de la Encarnación del Verbo, la virginidad de María se convierte en un signo de los caminos de Dios para los hombres, estimulador y gozoso».

## Banco de Santander

ESPOLON 12

BOLSA - BANCA - CAMBIO



## LAS MEJORES COLECCIONES

EN PRENDAS PARA

**HOMBRE**

TANTO DE VESTIR  
COMO DE SPORT



**PURBA**  
BOUTIQUE  
MIRANDA, 20

CLASE Y  
PERSONALIDAD

## EL SEÑOR DON MIGUEL ALCALDE MATA

(MAESTRO NACIONAL, JUBILADO)

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Beatriz Velasco García; hermanos políticos, doña Domitila, don Claudio y doña María Rosa Velasco García; doña Isabel García y don Crispín Peralta; sobrinos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Avenida de los Reyes Católicos, 11.

Burgos, 6 de Mayo de 1978

Funeraria «La Cruz»

# La «común alma ibérica» es subrayada por Ramalho Eanes

## Homenaje popular a los Reyes de España, en Oporto y Guimaraes

(Viene de primera página)

La jornada de los Reyes de España en Portugal, finaliza hoy con una cena de gala que se celebra en la reconstruida sede de la Embajada de España en Lisboa, cena a la que asisten los Condes de Barcelona.

Mañana, don Juan Carlos y doña Sofía recibirán a primera hora a la colonia española ubicada en la capital de Portugal y, posteriormente, se trasladarán a Estoril.

## LA ESTANCIA DE BREZNEF EN ALEMANIA FEDERAL

(Viene de primera página)

dente ante la Prensa, protagonizado por los portavoces alemán y soviético. Según el portavoz de Breznev, Bonn quiere modificar los tres acuerdos germano-soviéticos, todavía pendientes de firma, en lo que se refiere a Berlín, que se apartaría del acuerdo de las cuatro potencias. Por su parte, el portavoz alemán señaló que Alemania Federal sigue la fórmula acordada en 1973 de «cumplir estrictamente y aplicar dicha fórmula».

En lo que se refiere al estado de salud del dirigente soviético, todos coinciden en señalar hoy que es más grave que lo que el Kremlin quiere dejar ver.

En las manifestaciones en público hechas ayer por Breznev podía apreciarse a ojos vista una cierta hinchazón de su rostro que confirma la teoría de que se está medicando con cortisona y que la enfermedad que padece bien podría ser cáncer.

Por otra parte, se ha sabido que el equipo de médicos llegado de Moscú ha traído un pulmón artificial para ingresar en el mismo a Breznev en caso de cualquier emergencia.

### NO QUIEREN PERIODISTAS

Bonn (Efe). — Un espectacular desalojo de periodistas oficialmente acreditados para la visita del jefe del Estado soviético, Breznev, efectuó hoy la Policía alemana.

Los periodistas, que habían sido trasladados en automóviles y autocares del Departamento alemán de Prensa para la comida Breznev-Schmidt, fueron rodeados por un cordón policial e "invitados" a salir a la calle.

Un cámara de la televisión polaca, que intentó colarse, fue rechazado contundentemente por el teniente de Policía que mandaba el pelotón.

El teniente, un experto en desalojos semipacíficos, recibió heridas leves en la cara al chocar con el objetivo de la cámara de la televisión del periodista polaco.

Un informador alemán de "Die Welt" declaró a "Efe" que es la primera vez que veía algo semejante en Alemania Federal y culpó a los soviéticos de las restricciones que está sufriendo la Prensa para informar sobre la visita de Breznev.

### RECELOS EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — La visita oficial de Breznev a Bonn despierta algunos recelos en los medios comunitarios, donde se oyen críticas al creciente entendimiento soviético-alemán.

La inquietud tomó forma concreta ante la amplitud y duración del acuerdo de cooperación económica firmado, por ambos países con motivo de la visita.

El comisario europeo encargado de las Relaciones Exteriores de la CEE, Haferkamp, presentó al Consejo de ministros de los "nueve" un informe al respecto. La

mentándose del escaso plazo (desde el 29 de Abril) concedido por las autoridades alemanas a la CEE para entablar los procedimientos reglamentarios de consulta antes de que un país miembro firme cualquier tipo de convenio.

Admitió, sin embargo que Bonn no pretende sustraerse a las obligaciones comunitarias con la firma de un acuerdo de 25 años de duración y aplicable a muy diversos sectores.

En los medios comunitarios de Bruselas se considera que la ampliación del acuerdo soviético-alemán y su duración pueden impedir en el futuro la extensión de las competencias comunitarias, sobre todo si otros países miembros siguen el ejemplo de la RFA.

### CAMIONES-ESPÍAS

París (Efe). — Enormes camiones con las siglas TIR (Transportes Internacionales por Carretera) circulan por toda Europa para espiar por cuenta de los países del Este.

Esta información la dio el viernes el semanario parisiense "VSD" (viernes, sábado, domingo), citando como fuentes a los servicios de contraespionaje de los países occidentales y de la NATO.

Por estar precintadas las puertas de dichos camiones, se puede "trabajar" tranquilamente en el interior, hace observar la revista. De esta forma se consiguen captar y grabar las transmisiones militares occidentales y llevarlas a los países del Pacto de Varsovia al término del viaje.

"VSD" afirma que los servicios noruegos de contraespionaje consiguieron interceptar a uno de estos camiones-espías, encontrando en el interior una verdadera "cosecha" de cintas magnéticas.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Hasta el día 20 de Mayo de 1978, a las trece horas, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de acondicionamiento de la parcela de terreno de forma triangular entre la calle Delicias y Avenida del Cid, significándose que la apertura de pliegos tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las trece horas del día 22 de Mayo de 1978.

El tipo de licitación ascien- de a la cantidad de 494.557 pesetas.

El tipo de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal.

Burgos, 5 de Mayo de 1978. EL ALCALDE, P. D.. El Teniente de Alcalde, R. Cardona.

En esta localidad los Reyes de España disfrutaron de un breve descanso en compañía de la Familia Real y de los amigos portugueses de don Juan Carlos.

El regreso de los Reyes de España a Madrid está previsto para la mañana del próximo lunes.

### ESTANCIA EN OPORTO

Oporto (Efe). — Miles de personas saludaron esta mañana la presencia en Oporto de los Reyes de España donde visitaron la «Casa del Infante» y los «Paços do Concelho» (Ayuntamiento).

En la Casa del Infante, don Juan Carlos y doña Sofía presenciaron la exposición de documentos de la expansión marítima luso-española desde el siglo XV al siglo XIX.

En el Ayuntamiento de la segunda ciudad más importante del país, el presidente de la Cámara municipal, Aureliano Pires Veloso, agradeció la visita que los Reyes efectúan al Norte de Portugal, considerada excepcional en un jefe de Estado en viaje oficial a este país.

Al finalizar la recepción del Ayuntamiento local los Reyes departieron algún tiempo con miembros de la colonia española residentes en Oporto y en otras ciudades del Norte de Portugal.

### DISCURSOS

Lisboa (Manuel Cabrera, de «Efe»). — Parfraseando al pensador vasco, Miguel de Unamuno, el presidente de la República Portuguesa, Ramalho Eanes, habló de «nuestra común alma ibérica», después de formalizarse hoy, jueves la ratificación del Tratado de Amistad y Cooperación entre Portugal y España.

El presidente Eanes afirmó que «el nuevo Tratado marca el inicio de una era ibero-europea» y sus palabras coincidieron en el tono y el contenido con las del Rey Juan Carlos en su primer discurso formal la noche del miércoles pasado, primer día de la visita oficial.

La gran atención prestada por los portugueses a los Monarcas del país vecino tiene su medida en la inédita importancia que la Prensa y todos los medios de comunicación social han prestado al acontecimiento en muchos casos con ediciones especiales.

En la ciudad de Oporto, segunda del país y tal vez primera en importancia económica y en Guimaraes, miles de personas han recibido a los Reyes en las calles y les han vitoreado.

Pero lo más importante ha sido la reiteración en todos los discursos de ambos jefes de Estado y del primer ministro, Mario Soares, de una voluntad explícita de «marchar juntos» ambos países peninsulares y de contribuir conjuntamente a una nueva Europa.

El presidente Eanes coincidió con el Rey en que se abre una nueva época posibilitadora de alguna alianza peninsular, en la proyección conjunta exterior y de efectiva cooperación bilateral en todos los órdenes.

Con todo, el Rey advirtió hoy mismo que «es preciso ser realistas y no ocultarnos las dificultades que tendremos que vencer antes de que las esperanzas se conviertan en realidades» y advirtió sobre los riesgos de «la rutina», el cansancio y la falta de imaginación creadora».

### «CAMINAMOS EN LA MISMA DIRECCION»

Guimaraes (Portugal) (Efe). — «La dirección en que caminamos es la misma» afirmó el Rey don Juan Carlos de España en su discurso tras el intercambio de los instrumentos de ratificación del nuevo Tratado de Amistad y Cooperación entre España y Portugal.

El Rey certificó el cierre de una época en las relaciones luso-españolas y el comienzo de una etapa nueva «con posibilidades inéditas de acción conjunta y de mutuo beneficio».

El Rey don Juan Carlos de España se refirió extensamente al tercer mundo en el discurso que pronunció esta tarde en el palacio de los duques de Braganza, de esta ciudad norteña.

Poco después de canjear con el presidente Eanes de Portugal los instrumentos de ratificación del nuevo Tratado de Amistad y Cooperación entre ambos países, el Rey se refirió a la aportación concreta con que España y Portugal pueden contribuir a la unidad europea.

El patrimonio cultural y humanístico que comparten con España y Portugal los pueblos en los que pervive «nuestra lengua y nuestro concepto del mundo» pueden representar, a su juicio, una «nueva dimensión del europeísmo», capaz de transformarse «en un movimiento abierto a lo que se viene llamando tercer mundo».

«De esta manera —añadió el Rey— se podría, en un futuro próximo completar la solidaridad europea con el establecimiento de puentes entre los países industrializados y los que están en vías de desarrollo».

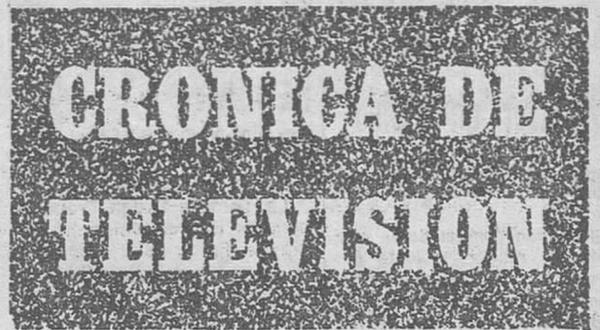
Los beneficios de esta aproximación redundarían en el equilibrio entre las «dolorosas carencias que ese tercer mundo padece» y en el acceso europeo a fuentes de aprovisionamiento «vitalmente necesarias para esta estabilidad».

### «URGENCIAS APREMIANTES»

Lisboa (Efe). — «Las realidades de la geopolítica y el progreso tecnológico dominan nuestra época y nos acercan con urgencias apremiantes, que ponen a dura prueba la prudencia y la capacidad imaginativa de los gobernantes» dijo el Rey de España esta noche del viernes.

«La península Ibérica, señor presidente, y las dos naciones que la habitan, son hoy más que nunca encrucijada de destinos en la que estamos envueltos, y en la que están también con nosotros otros pueblos y países», dijo también don Juan Carlos.

El Rey inició su brindis recordando nuevamente su vinculación personal a Portugal y afirmando que regresará a España confortado con la comprobación de que el pueblo portugués «conserva intacto el acervo de sus tradicionales virtudes, después del trauma de una guerra colonial y de las convulsiones inevitables en un cambio de rumbo de su vivir colectivo».



Madrid (Colpisa). — Los aficionados a las exhibiciones hípcas pueden ver hoy sábado a la 1 del mediodía, desde el Depósito de sementales de Jerez de la Frontera la retransmisión del concurso de doma y enganche.

Al margen de este programa especial los espacios del sábado no ofrecen ninguna variante. El plato fuerte del día sigue siendo los largometrajes que hoy llevan por título «La jungla en armas» de Henry Hathaway y «El destino también juega» dirigido por Fielder Cook.

El primero de ellos podrán verlo en «Primera sesión». La acción de la película se centra en Filipinas, alrededor de 1906, de allí se acaban de retirar las tropas de Estados Unidos dejando una guarnición de nativos que habrán de instruir un grupo de oficiales. En resumen se trata de una aventura más a la americana protagonizada por Gary Cooper junto a Andrea Leeds, David Niven, Reginald Owen y Broderick Crawford.

«El destino también juega» por su parte se emite dentro del espacio «Sábado cine» fue dirigida en 1966 por Fielder Cook y tiene como protagonista a Henry Fonda, Joanne Woodward, Gerald Michenaut o Charles Bickford.

El argumento se sitúa en el lejano Oeste, alrededor de 1896; gira en torno a un grupo de ganaderos entusiastas del juego que se reúnen en Texas para jugar unas «manos» de póker. Todo el interés de la película radica en la emoción de la partida final en la que participa una mujer, Joanne Woodward, actriz a quien se conoce fundamentalmente por su matrimonio con Paul Newman y que realiza una de las interpretaciones más dignas de resaltar en el film. CABRERA EN «NUESTRAS ISLAS»

El resto de la programación se completa con un nuevo espacio de «Nuestras Islas» que en esta ocasión lleva a cabo un recorrido por la Isla Cabrera.

Según el propio director, Eduardo Admetlla está previsto realizar una gira de las Antillas una vez agotadas las Islas Baleares y Las Canarias. Nos tememos sin embargo que el público se mostrará indiferente ante esta idea ya que la serie no ha llegado a cuajar en la programación. Y es que el recuerdo de los programas del comandante Cousteau llevan a comparaciones que en absoluto benefician al programa de Admetlla, notablemente inferior.

### «INFORME SEMANAL»

Después de «Yo canto» dedicado hoy, aunque sin confirmar, al cantautor Pablo Guerrero, «Informe semanal», ha preparado entre otros temas: «Portugal más cerca», un reportaje de Baltasar Magro en torno a la visita de los Reyes al país vecino, «Joan Miró, 85 años de arte», entrevista en exclusiva con el pintor catalán a cargo de Juan Cano, y un último reportaje sobre «Rhodesia, lucha de raza por el poder» en el que Ana Cristina Navarro entrevista a diversos líderes de la minoría negra de aquel país, así como al obispo Muzarewa, el reverendo Zitole, el ministro Mr. Smith y al líder de la guerrilla Josuha Nkomo.

### UHF: «LOS MUNDIALES DE FUTBOL» EN «LA CLAVE»

En esta ocasión «La clave» dedica su espacio a los Mundiales de fútbol. Para hablar del tema estarán presentes en el estudio José Angel Zalba, presidente ejecutivo de los Campeonatos mundiales de 1982, Carmelo Bernaola, aficionado, Pedro Escartín, crítico deportivo, Rafael de la Sierra, vicepresidente ejecutivo del club «Cosmos» Alfredo Di Stéfano futbolista de antaño; Kubala, preparador de la selección nacional y Norman Azcoitia gerente autárquico del Mundial 1978. Para ilustrar el tema se ha escogido esta vez un documental sobre la historia de los campeonatos.

### LA FINAL DEL «MUSICAL MALLORCA»

El «Musical Mallorca» se transmite esta noche por la segunda cadena a partir de las 10.30. Tras un pequeño concierto a cargo de los directores de orquesta Helmer Bernstein, Paul William, Stevio Cipriano y Augusto Alleguero entre otros, se ofrecerá en directo la entrega de premios a los ganadores del certamen y un broche final con la actuación de Jorge Ben y su grupo de Brasil.

### «MARTA Y MARIA» PESIMA TELENOVELA

Finalizó la semana y con ella la novela de turno, «Marta y María», ejemplo de lo que no debe hacerse en este espacio. Sin entrar en detalles la realización a cargo de Armando Palacios Valdés, así como la adaptación de Gabriel Ibáñez han sido pésimas. En numerosas ocasiones hemos mostrado nuestro acuerdo con la vuelta de las telenovelas y nuestro desacuerdo con las elegidas. Se dijo en la Casa que pretendían dar a este espacio un aire actual y una realización ágil. Nada más lejos de este proyecto lo que hasta ahora hemos visto: vuelven las novelas de polison, la aristocracia, la nobleza... que a su vez contrastan con la pobredumbre de los decorados y la ambientación. En fin, lo de siempre.

Por lo demás nada de particular en la programación, un «Musical Mallorca» que quitando alguna actuación se rellena con los de siempre, que si Massil, la Carrá, Julio Iglesias o este grupo, tan asiduo en nuestra Televisión, Manhattan Transfer.

### TELE-COTILLO: JOANNE WOODWARD: «YO EL APENDICE DE PAUL NEWMAN»

Joanne Woodward, la protagonista de la película de esta noche no es una de las estrellas más conocidas ni en Europa ni en Estados Unidos, y ello a pesar de obtener un Oscar por su actuación en «Las tres caras de Eva» o de haber trabajado al lado de Marlon Brando, Ana Magnani etc. Quizá una de las razones sea la sombra que le produce estar casada con uno de los grandes dios Paul Newman. «Lo cierto, declaraba Joanne recientemente en EE.UU., es que no me miran por la calle a mí sino a él. La verdad, dice divertida, es que Paul es la estrella de la familia y los demás no somos más que apéndices de su persona. Claro que no crea problema ni aún cuando la gente dice ¿no es usted la señora de Paul Newman?»

# SE ABRE EL DEBATE SOBRE LA CONSTITUCION

(Viene de primera página)

cional elaborado por la Ponencia, como base de los trabajos de la Comisión y expuso seguidamente su opinión respecto a la génesis y contenido del proyecto.

Afirmó en este sentido que se trata ahora de culminar

el ya largo trayecto de la autocracia a la democracia, iniciado con el referéndum de 15 de Diciembre de 1976 y de llenar el vacío constitucional existente, que ha tenido, no obstante, la presencia de la Institución monárquica al servicio de la voluntad democratizadora de nuestros pueblos.

Recordó que la Constitución de 1931 había sucumbido ante el sectarismo, válido para la Cámara constituida pero utilizado en definitiva como arma arrojadiza de media España contra la otra media y expresó su deseo de que la Constitución que de aquí surja, no sea la imposición de nadie sobre nadie.

«El único mal de este Reino, dijo, es que carece de Constitución, pero que nadie se haga ilusiones taumaturgicas».

Refiriéndose al contenido del proyecto, Herrero comenzó señalando que, en su conjunto, es satisfactorio. Se subraya la decisión favorable a una gran Nación, «tan grande como para contener nacionalidades capaces de autogobierno». Se subraya asimismo la opción de un Estado de derecho social y democrático, coronado por la Monarquía parlamentaria como forma política.

Finalmente se refirió a la forma monárquica y dijo que UCD no va a plantear una discusión teórica en torno a las ventajas de la Monarquía parlamentaria sobre la República «Consideramos que la Monarquía ha sido el motor que ha permitido la pacífica instauración de la democracia, de la que es su más poderoso protector». Después subrayó la triple función de la Monarquía en cuanto poder moderador arbitral y simbólico. La función simbólica añadió, hace del Rey el símbolo constitucional del Estado y de la unión de los pueblos que lo integran; la función moderadora se realiza a través de la triple misión de aconsejar, ser informado y advertir lo cual da al jefe del Estado una gran magistratura moral; la función arbitral sitúa al jefe del Estado por encima de los juegos de los partidos políticos.

## INTERVENCION DE PECES BARBA

El segundo orador fue Gregorio Peces Barba, por el grupo socialista. Dijo que los planteamientos de su grupo sobre la generalidad de la Constitución se enmarcan en un socialismo democrático que pretende llevar la democracia a su total consolidación.

Destacó que la Constitución tiene dos puntos fundamentales: que es un texto único, lo que marca la ruptura con el proceso anterior y que cumple tres funciones principales e inseparables: legitimación, seguridad y justicia. Señaló que la legitimación da respetabilidad democrática al Estado, porque nada queda fuera de la Constitución. «La seguridad establece la jerarquía de las normas y, finalmente, la justicia introduce en la Constitución la libertad y la igualdad».

El señor Peces Barba señaló también que la Constitución tiene que ser estable, pero recordó que las Constituciones que han tenido más permanencia han sido las más flexibles ya que ninguna generación puede someter a su voluntad a las generaciones futuras. Por ello pidió que se flexibilice al máximo el mecanismo de reforma de la Constitución, ya que lo único que no debe cambiar en ella es la capacidad de cambiarla.

Respecto al consenso Peces Barba señaló que los socialistas han defendido siempre su necesidad y pidió que se tienda a hacer un texto en el que no exista ningún punto que sea absolutamente inaceptable para algún grupo parlamentario.

Tras anunciar que el grupo socialista votará a favor de la aceptación de este anteproyecto como texto de trabajo, justificó el voto particular a la forma de Estado por entender que en una Constitución debe discutirse todo porque de ella debe nacer toda legitimación. Peces Barba anunció también, que su grupo aceptará democráticamente la decisión de la Cámara sobre este punto.

## DISCURSO DE SANTIAGO CARRILLO

Poco antes del mediodía, Santiago Carrillo subió a la tribuna, en el tercer turno de intervenciones generales, para hablar en nombre del grupo parlamentario comunista.

Santiago Carrillo comenzó manifestando que el texto constitucional no complace por entero a todos los partidos con presencia parlamentaria, pero tampoco es una Constitución de la derecha o de la izquierda. Contiene una serie de principios democráticos fundamentales que, de entrada, obtienen una actitud favorable de los comunistas, en primer término aquel que afirma que la soberanía nacional reside en el Pueblo, del que emanan todos los poderes del Estado.

Subrayó el secretario general del P.C.E. que España ha alcanzado, aunque sea tardíamente, una cota histórica trascendental de la que nunca debemos ceder.

Agregó que su partido es «marxista, revolucionario y democrático», que se propone transformar la sociedad capitalista pero el cambio social sólo se obtendrá si así lo desea la mayoría de los hombres y mujeres de este país, a través de una acción democrática y el sufragio universal.

«La Constitución, añadió, hace posible el cambio de modelo de sociedad lo cual no significa que el proyecto sea marxista o revolucionario, ya que tiende a reproducir el modelo capitalista y es claramente de tendencia conservadora, pero no declara anticonstitucionales los cambios sociales que mañana podría reclamar la soberanía popular».

El líder comunista fijó a continuación la posición de su partido sobre la forma política del Estado, que el proyecto define como Monarquía parlamentaria y recordó que el P.C.E. ha considerado siempre la República democrática como «la forma más idónea de la democracia».

«Previamente al cambio, los comunistas éramos hostiles a la Monarquía, que aparecía como continuadora de la dictadura; pero, a lo largo del proceso de cambio, hemos visto que el jefe del Estado se ha hecho eco de las aspiraciones democráticas, ha sido una pieza de-

cisiva en el difícil equilibrio político y lo sigue siendo, y ha desempeñado el papel de visagra entre el aparato del Estado y las aspiraciones democráticas de la sociedad civil. Si él no estuviera ahí, ambos hubieran chocado y la sociedad civil se habría dividido, con consecuencias dramáticas para los pueblos de España».

«Luchando por la República, añadió Carrillo, correríamos hacia una aventura catastrófica, en la que no obtendríamos la República, pero perderíamos la democracia. Un partido serio, dispuesto a convertirse en fuerza de gobierno, no podía actuar así. Incluso nos negamos a hacer una finta, a jugar a amagar y no dar. Sería contribuir a un desplazamiento hacia la derecha o, incluso, hacia la ultraderecha. Por eso votaremos a favor del artículo primero y afirmamos que mientras la Monarquía respete la Constitución y la soberanía popular, nosotros respetaremos la Monarquía. Al hacerlo abrimos un crédito de confianza a un hombre joven que da muestras de identificarse más con la España de hoy que con la del pasado».

Santiago Carrillo terminó su intervención fijando los criterios de su grupo, en torno a otros temas del proyecto, como los que se refieren a las autonomías, el derecho de huelga, «el lock out», las relaciones Gobierno-Parlamento y la Enseñanza, y terminó expresando su aspiración de que esta Constitución viva muchos años.

## TURNO DE FRAGA IRIBARNE

Intervino después, en representación de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne que señaló que una nación veterana como España no puede ser tratada con ligereza a la hora de redactar una Constitución y que debemos aprender la lección de nuestro poco logrado proceso anterior de experimentos constitucionales.

Dijo que lo anterior no sirvió por tres razones, que en esta ocasión no se dan: elaboración de constituciones en circunstancias históricas y sociales poco propicias, imposición de una Constitución de grupo, mezcla de maximalismo y optimismo en su elaboración.

El señor Fraga Iribarne dijo que la Constitución es un punto de partida y un proyecto sugestivo de vida en común, que ha de ser un equilibrio de fuerzas económicas, sociales y culturales que pueda absorber mediante reforma, los cambios posteriores de la sociedad, ya que una Constitución acuña el modo específico de vida de una comunidad.

Dijo que el consenso para este pacto básico sólo puede lograrse a partir de un clima de confianza y si las partes entran en un verdadero compromiso con lo pactado, sin considerarlo una mera etapa hacia otras metas.

Se refirió después a los grandes compromisos de la Constitución. En primer lugar las cuestiones religiosas y morales, en las que defendió el reconocimiento de la mayoría católica, la enseñanza privada, el respeto y protección a la familia y el respeto al honor en el ejercicio de la libertad de expresión.

Como segundo punto citó el equilibrio entre la unidad de España y las autonomías, punto por el que se juzgará el acierto o fracaso de esta Constitución. Reiteró que AP rechaza la utilización del término «nacionalidades».

En cuanto a la forma del Estado, señaló que apoya la Monarquía parlamentaria e invita a los demás grupos a no plantear una infecunda discusión sobre este tema, que anteriormente terminó con el desastre de nuestras dos Repúblicas.

En cuanto a las relaciones entre los poderes del Estado, se mostró partidario del parlamentarismo racionalizado y defendió la configuración política del país como bipartidista.

Al hablar de las libertades y principios rectores, resaltó el respeto a la dignidad de la persona y el eficaz impulso hacia la igualdad.

Anunció el voto favorable de AP al anteproyecto y pidió su aceptación por los demás grupos.

Después de la intervención del señor Fraga, a las 13,03, se levantó la sesión hasta las cinco de la tarde.

## SESION DE LA TARDI

A las cinco y cuarto de la tarde, la comisión de Asuntos Constitucionales del Congreso reanudó el debate sobre la totalidad del anteproyecto de constitución.

La Mesa de la Comisión según anunció el señor Attard, ha solicitado de los grupos parlamentarios que, si se dan por satisfechos en el turno de rectificación que seguirá al primer

Mantén en carretera la velocidad reglamentaria Por tu bien y por el de los demás.

## ¿Ha muerto en Los Angeles el estrangulador de la colina?

### La Policía duda ante el cadáver del supuesto asesino

Los Angeles (Efe). — El «estrangulador de la colina», a quien la Policía busca para acusarle del asesinato de trece mujeres, podría ser un hombre que apareció muerto, el lunes pasado, acribillado a balazos por su víctima número catorce.

La Policía de Los Angeles ha informado que Richard Reynolds, de treinta y siete años, el hombre que apareció muerto, trabajaba en un hospital y se encontraba en la lista de 30 sospechosos de ser el estrangulador.

Reynolds apareció muerto dentro del automóvil de Roxanne Barnwell, una mujer que también murió por varios disparos. Al parecer, Reynolds penetró en el coche y, a punta de pistola, intentó secuestrar a la mujer. Roxanne Barnwell, de 29 años, sacó su pistola, un regalo de su marido, para defenderse del estrangulador. Los dos fueron encontrados muertos: él con tres balazos en el pecho. Ella con cinco. Los dos, con sus pistolas en las manos.

Sin embargo, el registro efectuado en el piso de Reynolds no ha ofrecido a la Policía prueba alguna de que éste fuera el estrangulador buscado.

turno de exposición general: renuncien a la explicación del voto, que habría de realizarse una vez votada la aceptación o no del anteproyecto como documento de discusión, con lo que se ahorrarían casi cuatro horas.

En la jornada de este tarde intervinieron, sucesivamente, los grupos socialistas de Cataluña, minoría catalana, vasco y mixto.

## INTERVIENE RAVENTOS

El primer orador de la tarde fue Joan Raventós, de Socialistas de Cataluña quien señaló que su grupo desea que la Constitución no sea una simple hoja de papel, ya que las Constituciones españolas no han pasado de ser retórica sin incidencia en la vida de los ciudadanos; que la Constitución no sea el último acto de reforma del sistema de intereses políticos y económicos del franquismo, sino un verdadero acto constituyente, es decir, fundante de un nuevo sistema político.

Finalmente, señaló que su grupo considera el anteproyecto, «válido como texto de trabajo».

## ROCA Y JUNYENT

Habló después Miquel Roca y Junyent, de la minoría catalana, que dijo que la historia constitucional española es la historia de todos los españoles en su búsqueda de las libertades públicas y que a la democracia, en España, no se le ha dado la posibilidad de aceptarse y se le ha negado el derecho al error.

«Señaló que somos herederos de un pasado dramático, que no rechazamos, sino que hacemos nuestro porque queremos afirmar que no venimos de la nada y que la democracia es posible».

Señaló como hechos positivos del anteproyecto, la definición de España como un estado social y democrático y la proclamación de la soberanía popular. A este respecto dijo que la Monarquía parlamentaria no constituye ninguna dificultad para el respeto de esta soberanía, por lo que su grupo apoyara esta forma política del Estado.

Por último, pidió que no se sacrifique la Constitución, «porque no va a resolver todos los problemas, cosa que depende más de nosotros que del texto constitucional».

## ARZALLUS

El último orador de hoy fue Javier Arzallus, del PNV. Señaló que no está de acuerdo con el criterio de que el segundo borrador es mejor que el primero, ya que, junto a algunas mejoras técnicas, sufre deterioros, sobre todo en lo referido a los territorios autónomos.

Defendió el término «nacionalidades», del que dijo que supone la legitimación de su denominación y del fin que persiguen, que es «la defensa del ser y de los derechos de una nacionalidad concreta que forma parte, aunque no de manera satisfactoria, del Reino».

Dijo también que la unidad se hace y se conserva, día a día, en el reconocimiento, el respeto y la satisfacción de estar unidos.

Recordó que mientras se mantuvo el pacto foral de los vascos con la Corona, no hubo perturbaciones de la convivencia y que cuando se rompió unilateralmente surgió el separatismo. Añadió que para los vascos, los fueros son la propia raíz de su Historia y el exponente de su cultura y sus criterios de convivencia.

El señor Arzallus dijo que el único sentimiento que para su grupo puede tener la aceptación de la Monarquía es que «la Corona constituya el punto de confluencia y el lazo de unión de pueblos libres que se autolimitan su soberanía, cediendo aquella parte que consideran necesaria para potenciarse a sí mismos en la unión y la solidaridad con los demás».

Dijo también que el Senado no tiene por qué existir, mientras no suponga una garantía de las autonomías.

El presidente de la Comisión, señor Attard, recordó después que el lunes por la tarde intervendrán los representantes de Unión del Centro y la Democracia Cristiana de Cataluña, Esquerra Catalana, Euzkadiko Ezkerra y Partido Socialista de Aragón.

El martes por la mañana intervendrá el representante de la candidatura aragonesa independiente de centro y el del Gobierno, y se pasará al turno de rectificaciones. Por la tarde se votará y habrá turno de explicación de voto.

A las ocho de la tarde se levantó la sesión hasta el lunes a las 16,30 horas.

## HABLA TIERNO GALVAN

Por el grupo mixto, tomó la palabra Enrique Tierno Galván, quien empezó por felicitar a la Ponencia diciendo que en su boca estas palabras de felicitación tienen una significación especial.

El señor Tierno manifestó que tenía, como «modesto profesor», unas observaciones que hacer al texto constitucional, que para ser bueno debe ser coherente, resistente y poderoso.

El profesor Tierno expuso en primer lugar su concepción del Estado, en cuanto ente coactivo, y dijo que cuando el Estado se haya socializado dejará de ser tal Estado y que «es tanto más coactivo cuanto más independencia y libertad concede a los individuos».

Para el profesor Tierno, no basta con el pacto de las fuerzas políticas para lograr la estabilidad constitucional. El problema está en que la Constitución resuelva sus propias contradicciones o deje un margen para su resolución en el futuro. Es menester, dijo, que esta Constitución canalice los problemas hacia soluciones futuras. «Una Constitución por sí misma no da confianza a la sociedad, porque las Constituciones también cambian. Lo importante es la confianza que los grupos políticos tengan en la Constitución».

«No estamos, añadió, ante una Constitución clasista, pero sí ante una Constitución de defensa de los intereses de clase. Dentro del marco capitalista, lo contrario sería incoherente. Puede decirse que los socialistas de hoy estamos haciendo el socialismo posible aquí y ahora, no el socialismo utópico».

El profesor Tierno terminó pidiendo responsabilidad a los compatriotas de las nacionalidades para no forzar el sentido colisémico de este término, y subrayó que «duda de la capacidad de flexibilidad del texto constitucional de la Ponencia, ya que, en su opinión, algo falta para que tengamos la certeza por ejemplo de que una crisis de Gobierno no puede convertirse en una crisis de Estado».

# OFENSIVA CONTRA LOS TESTS PSICOMETRICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

- ◆ Se pide que se deje de basar la orientación escolar en estas pruebas para medir el índice intelectual de los alumnos
- ◆ El método no tiene valor constante para una misma persona y se le acusa de dar respuestas distintas a preguntas idénticas

Por Lucien BARNIER

**O**FENSIVA en toda regla, en Estados Unidos, contra los tests psicométricos, también llamados tests de cociente intelectual (CI)... Se les reprocha dar respuestas diferentes a las mismas preguntas y, por lo tanto, falsear la definición exacta del nivel de inteligencia de los individuos analizados en grupo.

El primero en avanzar la posibilidad de calcular el índice intelectual de una persona sometiéndola a determinados tests fue el francés Alfred Binet, profesor de Psicología.

Se trata de responder a preguntas de «sentido común» y efectuar operaciones manuales que reflejan la capacidad y vivacidad de reflexión.

## RITMOS DESIGUALES

Pero, desde hace ya tiempo, se sabe que los tests psicométricos no tiene valor constante para el mismo individuo. En cada uno, el ritmo del desarrollo mental no es uniforme, sino irregular. Suele progresar constantemente entre los tres y los trece años, pero luego comienza a declinar, para estabilizarse en una edad cercana a los veinticinco. Y, pasados los treinta, se registra una nueva baja.

Ahora bien, nuestra civilización comprende gran cantidad de especializaciones y, por consiguiente, de medios vitales. Se han perdido las «medidas comunes». A jóvenes de medios diferentes se les plantea la pregunta: «¿Qué harías si un golfo te quita el sombrero?». Y los del medio burgués responden que denunciarlo de inmediato a quien corresponda: policía, profesor, padre...; mientras que los de un medio popular, más audaces, contestan que hay que perseguir al ladrón, darle una lección y recobrar lo robado.

¿Habrá que concluir que el segundo grupo es más inteligente, puesto que asume personalmente e inmediatamente la situación y trata de resolverla por sí mismo? Nada sería más erróneo. El niño de condición modesta está mejor preparado para hacer frente a la adversidad y asumir responsabilidades. Pero nada más. Sobre todo, nada que permita extraer conclusiones acerca de la capacidad individual.

En otras palabras, el hijo de un intelectual responderá más adecuadamente a tests de tipo abstracto que el hijo de un leñador. Pero éste se mostrará superior en los tests que se dirijan a su sentido de la iniciativa y de la realidad concreta.

## DIVERSIFICACION NECESARIA

En conclusión, hay que diversificar cada vez los cuestionarios y pruebas de Coeficiente Intelectual. Una conferencia de psicólogos norteamericanos reclamó recientemente que se deje de basar la orientación escolar en dichos tests y que se los considere como un mero elemento de los muchos que definen la inteligencia de cada cual.

Es más, tras las afirmaciones del psiquiatra Arthur R. Jensen de que el coeficiente intelectual es hereditario y es más bajo en los negros que en los blancos, hubo una oleada de protestas en los Estados Unidos y en medio mundo occidental.

En el último Consejo de la Asociación norteamericana para el Avance de la Ciencia (A.A.S.), parte de los miembros pidieron la condena oficial de la tesis de Jensen según ellos desmoronadas de toda base científica.

El Consejo, sin llegar a tanto, proclamó su intención de no admitir concurrencias de la inteligencia, ni de su herencia. — (ESPECIAL EFE).

MAS BELLA QUE NUNCA

# La Princesa Soraya tiene un nuevo amor: el banquero suizo Guy Bertinón

- ◆ Desde hace año y medio ambos son inseparables
- ◆ Nadie se explica los lujos de Soraya Esfandiari, con sus extraordinarios vestidos, abrigos de pieles y joyas

Desde París, por Giselle D'ORVAIS en exclusiva

La Princesa Soraya se casa. Así lo ha manifestado claramente una íntima amiga suya, la baronesa Odile Ferrant d'Or, que ha dicho: «Soraya está enamorada y va a casarse. Pronto unirá su vida a la del hombre a quien ama».

Ese hombre es el banquero suizo Guy Bertinón. Se conocieron hace poco más de un año y desde entonces la Princesa reside en París —en donde él pasa buena parte del mes— Soraya se ha alquilado un lujoso apartamento a orillas del Sena (sin por ello abandonar su magnífica residencia romana) y todas las noches frecuenta los más importantes restaurantes de la capital, como «Maxim» en «Chez Régine» etc., siempre acompañada de apuestas ganadas multimillonarias que se guarda se difuminan cuando aparece en escena Guy Bertinón.

«MI MAYOR FELICIDAD ES TENER BUENOS AMIGOS».

La Princesa Soraya se encuentra —y no es un decir— más guapa que en sus mejores tiempos. Ha adelgazado cerca de ocho kilos, su sonrisa no se borra ni un solo instante de su rostro —ya ha dejado de ser la eterna Princesa de los ojos tristes—, sus vestidos son de las mejores firmas y, en fin, todo en ella denota elegancia, alegría y ganas de vivir. Cuando le preguntamos acerca de sus relaciones con Bertinón se evade con un «somos buenos amigos». Y al responderle que siempre se obtienen las mismas respuestas en casos tales, ella, con una deliciosa sonrisa, dice: «Es que son ustedes demasiado indiscretos».

«¿Simplemente amigos o algo más que eso?», no cejamos en nuestras preguntas. Ella confiesa: «Algo más que amigos. Pero no haga cábalas. Mi mayor felicidad consiste en tener buenos amigos y amigas. Y naturalmente, en gozar de buena salud».

La que un día fue denominada «Princesa de los ojos tristes» parece haber enterrado en su pensamiento de una forma definitiva a su más grande amor, Franco Indovina, o a uno de sus últimos «flirts» Jean Claude Kaouza, suicidado en París. Soraya, la mujer terrible, la Princesa maldita, ha resurgido de sus cenizas y disfruta de la vida en pleno apogeo de su popularidad. Si en un lugar hay varias mujeres famosas y bonitas, es en ella en quien convergen todos los ojos. Esta mujer parece que magnifica, que todo lo devuelve. Uno de sus amigos dice: «Soraya es una mujer irresistible. A veces dan ganas de abofetearla (ante un gesto insolente) o de besarla (ante una mirada triste). A su lado todo palidece, porque ella es la «estrella» más rutilante».

Soraya destroza corazones ha ubicado su residencia en París. Se afirma —aunque no se ha comprobado tal detalle— que la Princesa ha firmado un sustancioso contrato con una famosa casa de modas parisina, concretamente con la de Pierre Cardin, para lucir sus vestidos en las grandes fiestas sociales. Sea verdad o mentira el caso es que la Princesa Soraya está en estos últimos tiempos vistiendo con exagerada elegancia, sumando a sus vestidos fastuosos abrigos de piel. La periodista de modas Anne Francine me decía: «El guardarropa de esta mujer tiene que ser sensacional. Porque vamos los que nos presenta en la actualidad (todos ellos nuevos) no hay duda de que su guardarropa constará de varias decenas de modelos».

Soraya ha cambiado y el amor parece tener la culpa de este cambio. Ella declara diplomáticamente: «Yo me veo como siempre. Hay días de buen humor y días insupportables, días de tristeza y días de alegrías».

mo dijo el poeta, nunca somos los mismos».

Guy Bertinón le manda —cuando está ausente— grandes ramos de rosas rojas. «Siendo símbolo de amor las rosas rojas a nosotros nos cabe preguntarle, ¿son enviadas con amor?».

«¿Por qué no se lo pregunta a él?» —interroga ella a su vez. Una de sus más íntimas amigas afirma:

«Soraya tiene a sus pies a los solteros más codiciados de Europa, pero ella sólo parece haberse casado a Guy Bertinón, un multimillonario simpático, y culto con el que no hay duda Soraya se casará en el transcurso de unos meses».



La Princesa Soraya Esfandiari, más guapa que en sus mejores tiempos, sonríe al fotógrafo.

# PRIMAVERA: ESTACION DE LAS ALERGIAS

□ La polinosis —alergia más común— está provocada por el contacto con el polen de árboles, gramíneas y arbustos

Por Carmen RIAZA

La palabra alergia —como otras— se ha vulgarizado. Muchas personas afirman que tienen alergia, y no es cierto; otras, con síntomas más claros, no se preocupan de iniciar un tratamiento porque no dan importancia a unas reacciones anormales en su organismo.

Las alergias producidas a contacto con el polen de algunas plantas son las más comunes. Por eso, la primavera —generalizando un poco— es la estación de las alergias, como de los flores. Sin embargo, eso no significa que éstas sean las únicas alergias, ni las más peligrosas: simplemente, son las más corrientes. La actualidad del tema nos ha llevado a una entrevista con el jefe del Servicio de Alergias de la Clínica Puerta de Hierro de Madrid, el Dr. A. R. Domínguez Lázaro.

## HERENCIA Y OTRAS CAUSAS

En las personas de constitución alérgica hay una anomalía en su mecanismo de formación de anticuerpos frente a estímulos normales: polvo, polen, plumas, alimentos, medicamentos, sustancias químicas, etc.

«Es hereditaria la constitución alérgica? —Se transmite la predisposición a la alergia, no la alergia a una sustancia determinada; ni tampoco todos los descendientes reciben esa condición, sólo algunos».

«Por qué aumenta de manera evidente el número de personas afectadas de alergia y el número de sustancias que provocan reacciones alérgicas?»

«Hay muchas personas de constitución alérgica, pero no sabemos cuándo ocurren. No todos los síntomas que se manifiestan en el paciente y cuya etiología el médico no reconoce, son alérgicas; no todas las picas es alergia».

«¿Hay causas biológicas en la alergia?»

«La alergia es una reacción inmunológica, pero no es normal de ninguna especie. Hay algunos factores que influyen en ella: los hormonales y los inmunológicos».

Depende también de la actividad del doctor —de la intensidad del contacto con determinadas sustancias de ambiente— por ejemplo, un trabajador que tiene contacto con las sustancias químicas, etc.

«¿Cuáles son las alergias más comunes?»

«Hay enfermedades más frecuentes que las alergias: el asma, de modo general, de origen infeccioso, etc.; las enfermedades que se transmiten por alimentos, medicamentos, etc.»

«¿Cuáles son las alergias más comunes?»

«Las reacciones alérgicas más comunes son las enfermedades que se transmiten por alimentos, medicamentos, etc.»

la piel y las incidencias alérgicas a medicamentos. Varía mucho la expresión clínica de la sensibilización, cada enfermo es siempre distinto, pero en relación con las alergias está exclusividad de su acentuación».

«¿Tiene curación y tratamiento?»

«Por supuesto, pero éste es un tema muy amplio».

«¿Le parece que nos limitemos, en principio, al tratamiento de las alergias propias de la temporada primavera?»

«La polinosis es alergia al polen de árboles, gramíneas y malezas. El enfermo puede reaccionar con asma bronquial, rinoconjuntivitis, eczemas y urticarias, por contacto con el polen y con la planta».

«¿Qué plantas son las que producen más reacciones alérgicas?»

«Las anemófilas, es decir, las que germinan al ser transportado el polen de la flor masculina a la femenina por el viento. Dentro de ellas hay diferentes especies de floración: los árboles de nuestro medio en Febrero y Marzo; las gramíneas, de Abril a Mayo; y las malezas de floración tardía, en Agosto y Septiembre».

«¿Cómo se produce la reacción?»

«Tiene lugar en las vías respiratorias del paciente y de lugar a la liberación de ciertos mediadores químicos —histamina, serotonina, bradiquinina, etc.—, los cuales provocan el espasmo del músculo bronquial y el edema de la mucosa».

«¿Cuál es la más frecuente de estas reacciones?»

«La rinoconjuntivitis, que evoluciona en el tiempo, en asma en un 30 o 40 por ciento de los pacientes».

«¿Cuál es el tratamiento de la polinosis?»

«En toda reacción alérgica, el primer es averiguar la causa de sensibilización y evitar el contacto con ella. Para determinar las causas de la alergia en un paciente se cuenta con distintos medios: su historia clínica, los tests cutáneos, las pruebas de laboratorio».

Si se pudiera suprimir la causa —desalergización— es decir, el contacto con ella, el enfermo curaría. Pero en muchos casos no se puede hacer, porque son alergias a elementos muy comunes que se encuentran en todas partes: en las alergias a medicamentos y alimentos la desalergización es más fácil. Luego debe intentarse la desensibilización por medio de una vacuna elaborada con extracto del elemento que provoca la alergia, con el fin de aumentar la tolerancia en el organismo».

VACUNA Y TRATAMIENTO

«¿Hay vacuna contra la polinosis?»

«Hay varios tipos: en extracto acuoso y de acción semiretardada. Esta vacuna debe ser preestacional: realizada en otoño, para estar inmunizado en primavera. Hay que persistir varios años, de 4 a 6, y al cabo de ellos evaluar la situación clínica del enfermo. Suele dar buen resultado en muchos casos».

Luego, está la medicación sintomática, que neutraliza los efectos —asma, rinitis, urticaria...— pero no cura la alergia, ni ataca a las causas; son medicamentos que contienen antihistamínicos y corticoides; son las gotas oculares y los medicamentos coditados».

Cualquiera de estas medidas —continúa el Dr. Domínguez— no anula la posibilidad de utilizar las demás».

También nos indica el doctor que, ante reacciones agudas frente al polen como ocurre con los asmáticos graves, habrá que tomar la medida de trasladarse a un lugar en el que la cantidad de polen sea menor, por ejemplo en la playa, donde las corrientes de aire lo alejan rápidamente. En los días de casos no se puede hacer, porque son alergias a elementos muy comunes que se encuentran en todas partes: en las alergias a medicamentos y alimentos la desalergización es más fácil. Luego debe intentarse la desensibilización por medio de una vacuna elaborada con extracto del elemento que provoca la alergia, con el fin de aumentar la tolerancia en el organismo».

«¿Hay vacuna contra la polinosis?»

«Hay varios tipos: en extracto acuoso y de acción semiretardada. Esta vacuna debe ser preestacional: realizada en otoño, para estar inmunizado en primavera. Hay que persistir varios años, de 4 a 6, y al cabo de ellos evaluar la situación clínica del enfermo. Suele dar buen resultado en muchos casos».

Luego, está la medicación sintomática, que neutraliza los efectos —asma, rinitis, urticaria...— pero no cura la alergia, ni ataca a las causas; son medicamentos que contienen antihistamínicos y corticoides; son las gotas oculares y los medicamentos coditados».

Cualquiera de estas medidas —continúa el Dr. Domínguez— no anula la posibilidad de utilizar las demás».

También nos indica el doctor que, ante reacciones agudas frente al polen como ocurre con los asmáticos graves, habrá que tomar la medida de trasladarse a un lugar en el que la cantidad de polen sea menor, por ejemplo en la playa, donde las corrientes de aire lo alejan rápidamente. En los días de casos no se puede hacer, porque son alergias a elementos muy comunes que se encuentran en todas partes: en las alergias a medicamentos y alimentos la desalergización es más fácil. Luego debe intentarse la desensibilización por medio de una vacuna elaborada con extracto del elemento que provoca la alergia, con el fin de aumentar la tolerancia en el organismo».

Luego, está la medicación sintomática, que neutraliza los efectos —asma, rinitis, urticaria...— pero no cura la alergia, ni ataca a las causas; son medicamentos que contienen antihistamínicos y corticoides; son las gotas oculares y los medicamentos coditados».

# MAR DEL PLATA, PARAISO DE LAS FOCAS

- ◆ Un lugar del Mundo en el que estos indefensos animales pueden vivir sin temor al hombre
- ◆ Desde hace más de diez años se instaló en el puerto una colonia de focas que coexiste más o menos pacíficamente con los pescadores locales
- ◆ A veces surgen problemas, ya que las focas «se pasan» en sus travesuras y causan destrozos en las embarcaciones y las redes

Por Jean-Pierre BOUSQUET

Las matanzas de crías de focas provocan todos los años multitud de comentarios indignados, y todos nos sentimos avergonzados por estas noticias que nos recuerdan brutalmente que el hombre es uno de los peores depredadores

La persecución sistemática de estos pobres y pacíficos animales les ha hecho desaparecer de muchos lugares del globo, donde antes abundaban, y algunas de sus especies están amenazadas de extinción

«Sin embargo, hay un lugar en el mundo donde las focas pueden vivir sin temor al hombre: el puerto de Mar del Plata, «a gran estación bañera argentina».

Desde hace más de diez años se instaló en él una colonia de focas. Las familias con sus crías ocupan una punta rocosa en el extremo de un dique, en el mismo recinto del puerto. En

cuanto a los jóvenes machos sin pareja, expulsados por los machos adultos de su territorio, se han instalado en la dársena de la pesca de bajora donde duermen bajo los muelles flotantes, o sin el menor escrúpulo en los mismos puentes de las embarcaciones.

Nadie sabe exactamente cómo llegaron las focas al puerto, pero, aunque no hayan hecho ningún estudio científico sobre el tema, los expertos del Instituto de Biología Marina de

Mar del Plata piensan que antaño toda la costa estuvo poblada por las focas (todavía hay un acantilado llamado «de las focas» en las cercanías del puerto). Desde principios de siglo, el desarrollo de las vacaciones y baños de mar, con la afluencia consiguiente de turistas en las costas, precisamente en el período del acoplamiento y del parto de estos animales,

hizo emigrar a numerosas colonias hacia el Norte, a Uruguay, o hacia el Sur, a Bahía Blanca, lugares menos frecuentados

siguiendo un sendero estrecho. Pero nadie lo hace, para no molestar a los animales. Por la parte del mar, el dique que protege al puerto, no sólo les abriga de las orcas, que son el peor enemigo de las focas después del hombre. Como además, la dársena de los pescadores está a unos cientos de

metros, los animales tienen el alimento asegurado.

DIFÍCIL COEXISTENCIA

Los pescadores fueron los primeros, en un principio, en acoger amistosamente a las focas, maravillándose de sus saltos alrededor de las embarcaciones y sus carreras para arrebatarse a las gaviotas los pescados caídos del puente.

Más de uno tomó la costumbre de arrojarles los pescados poco comerciables para divertirse con la habilidad de los animales. Sin duda, los pescadores fueron la razón principal de que la colonia de focas prosperase en Mar del Plata.

Sólo luego, cuando hubo contacto su aventura a otros pescadores, fue cuando el héroe de esta historia se dio cuenta de que los «monstruos» que le habían sorprendido no podían ser más que focas

Aunque las relaciones entre los animales y los hombres no había empezado muy bien, el día que volvió a mi barco, me encontré con dos monstruos que empezaron a gruñirme. En la oscuridad, yo no sabía lo que podía ser; así que cogí uno de los remos y les saqué fuerte. Huyeron a toda velocidad, pero a mí no se me quitó el susto tan pronto.

Pero cuando se les pregunta hoy qué es lo que piensan de semejante coexistencia, responden: «Es una plaga y, si esto sigue así dentro de cuatro o cinco años, habrá más focas que pescadores en la dársena y no nos dejarán hacer nada».

Hay que reconocer que las focas resultan, cuando son muchas, unos huéspedes poco recomendables en un puerto de pesca.

Uno de estos animales adulto pesa cerca de 300 kilos. Cuando cinco o seis se suben a la vez a una de estas pequeñas embarcaciones de pesca, y además comienzan a pelearse entre ellos, cosa bastante frecuente, los destrozos pueden ser importantes: canalizaciones de fuel rotas, puertas hundidas, cajas aplastadas, hasta cabinas deterioradas cuando uno de los visitantes logra izarse sobre el tejado. No pasa una sola mañana sin que uno o dos barcos

tengan que quedarse en el puerto a causa de las averías sufridas.

Estos encantadores animalitos han volcado ya cuatro embarcaciones, al subir alete u ocho por la misma banda.

En estas condiciones, es comprensible la cólera de los pescadores, tanto más cuanto que



Dos focas cómodamente instaladas en las embarcaciones pesqueras del Mar del Plata. — (Foto EFE-FIEL).

Mar del Plata, cuando un pescador tuvo un tormentoso encuentro con una pareja de ellos un día del año 1933.

«Me acuerdo como si fuera ayer —dice— El sol no se había levantado aún y yo iba a sacar mi barca de remos para echar las redes. En aquel entonces había muy pocos pescadores y yo estaba solo en el puerto. De repente, al dar la vuelta a mi barca, me encontré con dos monstruos que empezaron a gruñirme. En la oscuridad, yo no sabía lo que podía ser; así que cogí uno de los remos y les saqué fuerte. Huyeron a toda velocidad, pero a mí no se me quitó el susto tan pronto».

Sólo luego, cuando hubo contacto su aventura a otros pescadores, fue cuando el héroe de esta historia se dio cuenta de que los «monstruos» que le habían sorprendido no podían ser más que focas

Aunque las relaciones entre los animales y los hombres no había empezado muy bien, el día que volvió a mi barco, me encontré con dos monstruos que empezaron a gruñirme. En la oscuridad, yo no sabía lo que podía ser; así que cogí uno de los remos y les saqué fuerte. Huyeron a toda velocidad, pero a mí no se me quitó el susto tan pronto.

Pero cuando se les pregunta hoy qué es lo que piensan de semejante coexistencia, responden: «Es una plaga y, si esto sigue así dentro de cuatro o cinco años, habrá más focas que pescadores en la dársena y no nos dejarán hacer nada».

Hay que reconocer que las focas resultan, cuando son muchas, unos huéspedes poco recomendables en un puerto de pesca.

Uno de estos animales adulto pesa cerca de 300 kilos. Cuando cinco o seis se suben a la vez a una de estas pequeñas embarcaciones de pesca, y además comienzan a pelearse entre ellos, cosa bastante frecuente, los destrozos pueden ser importantes: canalizaciones de fuel rotas, puertas hundidas, cajas aplastadas, hasta cabinas deterioradas cuando uno de los visitantes logra izarse sobre el tejado. No pasa una sola mañana sin que uno o dos barcos

## UNA ATRACCION TURISTICA

Una ley dictada en los años 40 protege a las focas, prohibiendo cazarlas. Además, en Mar del Plata constituyen una atracción turística y una especie de símbolo de la ciudad; hacerles daño provocaría grandes protestas.

La administración del puerto reconoce que los pescadores tienen razón, pero se niega a tomar decisiones tajantes. Lo ideal, dice, sería limitar la expansión de la colonia que envía pista a constituir un obstáculo

(Pasa a la página siguiente)

# Es posible que el lunes termine el conflicto de la enseñanza

## Desconvocada la huelga de agregados de Instituto

### Treinta y cuatro mil pesetas, sueldo de los profesores no estatales

Madrid (Logos). — Según datos facilitados por las delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, ha disminuído sensiblemente la situación de anomalía del profesorado estatal de EGB, calculándose en un 35 por ciento el número de profesores en paro en el día de hoy, informa el Gabinete de Prensa del Departamento.

Ha habido total normalidad en Albacete, Huesca, Logroño, Salamanca, Segovia y Teruel.

Se espera que, a la vista de la tendencia que se observa el próximo lunes quedará resuelto en gran parte el conflicto.

### LOS MAESTROS MIDEN SUS FUERZAS ANTES DE DECIDIR

Madrid (Logos). — Durante toda la tarde, las asambleas y comités de huelga provinciales de profesorado estatal de EGB se han dedicado a cuantificar la capacidad de lucha del sector, para elevar datos concretos al comité de huelga estatal que será, en definitiva, quien valore la situación real en estos momentos, y decida el futuro.

En concreto, en la asamblea de Madrid, con asistencia de unas quinientas personas que no cabían en el local de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB, "María Díaz Jiménez", se han recogido los datos de las treinta y tres zonas en que se ha dividido la organización del Magisterio en la provincia.

Previamente, el comité provincial de huelga ha informado de la valoración negativa del comité estatal sobre el punto referente al aumento lineal de cinco mil pesetas netas para todos los docentes y ha matizado los aspectos más o menos positivos de otros puntos. El portavoz del comité provincial ha señalado que el comité estatal es el que marca el camino a seguir, que compare su valoración negativa y su espíritu de continuar la lucha, pero, que, a la vez, se precisa analizar detenidamente la situación real. A continuación, un representante de las asociaciones de Padres de alumnos de Móstoles, ha manifestado el apoyo de los padres a la postura de los maestros y ha afirmado que no habrá enfrentamiento con ellos, por considerar que lo que piden va en beneficio de los niños y de la enseñanza en general.

Seguidamente, el delegado de Madrid en el comité de huelga nacional ha precisado la situación: si se desconvoca la huelga, existe el peligro de que todo lo que consta en el acta quede en papel mojado; si se sigue adelante, se corre el riesgo de que la huelga se vaya desconvocando sola. Esta es la difícil situación.

### DESCONVOCADA LA HUELGA DE AGREGADOS DE INSTITUTO

Madrid (Logos). — Tras la elaboración de un comunicado conjunto entre el comité de huelga de los agregados de Instituto y el Ministerio de Educación y Ciencia, el presidente de la Asociación nacional de este profesorado, ha remitido telegramas a las provincias para desconvocar el conflicto, que ha durado tres días.

Según estimaciones del comité, han participado hoy en la huelga alrededor de 5.000 profesores de los 8.500 existentes. Esta mañana, el comité de

huelga se ha reunido con los directores generales de Personal y de Enseñanza Media para finalizar la entrevista realizada ayer con la asistencia del titular del Departamento, señor Cervero Latallade. En el curso de la reunión de hoy se ha redactado el comunicado, que califica de «amplio y fecundo» el diálogo mantenido.

Sobre el capítulo de retribuciones, el comunicado deja constancia de que el comité de huelga ha planteado ante las autoridades ministeriales su descontento rayano en la irritación ante el agravio comparativo que para el cuerpo ha supuesto la entrada en vigor de las retribuciones complementarias. El comité ha señalado que considera la decisión de la Junta de retribuciones, arbitraria, discriminatoria e ilegal, reservándose del derecho a impugnar dichas decisiones por la vía contencioso-administrativa.

El Ministerio por su parte ha manifestado que en este tema

está vinculado al cumplimiento de la ley de presupuestos aprobada en las Cortes sin oposición de ningún grupo político y, por consiguiente, no tiene ninguna capacidad de modificación de esa norma.

En cuanto al tema de los concursos de traslado, el ministro señaló que ha sido acordada la propuesta de tramitación por vía de urgencia del proyecto de ley suspendiendo la aplicación del artículo 123 de la Ley General de Educación.

### SUELDO DE LOS MAESTROS NO ESTATALES

Madrid (Efe). — Un total de 34.040 pesetas será el sueldo bruto mensual de un profesor de EGB no estatal, según el laudo de obligatorio cumplimiento para centros de educación preescolar, EGB, Bachillerato, formación profesional y para el personal no docente de enseñanza no estatal. El laudo ha sido dictado por la Dirección General de Trabajo.

## MAR DEL PLATA

(Viene de la página anterior)

serio para la pesca de bajura. ¿Podría tolerarse una caza ilimitada como Uruguay? El problema en este caso es que no existe ninguna industria que pueda utilizar a estos animales muertos, por lo que se trataría de una matanza, cosa a la que se niegan los responsables actuales. Estos mantienen grandes esperanzas en un plan de renovación del puerto que haría desaparecer los muelles flotantes donde se refugian muchas focas.

La elección no es fácil para las autoridades. Por un lado, 200 embarcaciones pesqueras que dan trabajo a 1.300 marinos, cuya tarea se ve muy complicada por la presencia de

las focas. Por otra, los animales, que han conquistado las simpatías de la población y de los responsables del turismo, forman parte del paisaje del puerto.

Los pescadores son los primeros en reconocer que constituyen una atracción y que alegran la dársena con su presencia, pero cuando llegan por la mañana para aparejar y tienen que comenzar por echar a las focas, que no siempre se dejan expulsar fácilmente, o reparar algún destrozo, empiezan a perder la calma.

Por el momento, las medidas de protección se limitan a la presencia de cuatro guardianes que expulsan a los animales cuando se congregan en una misma embarcación. Dos perros les ayudan en esta labor, de eficacia muy relativa, porque las focas se tiran al agua, y en cuanto el guardián vuelve la espalda, trepan de nuevo a la embarcación, con gran alegría de los turistas.

(Desde Buenos Aires para Fiel, Servicios Especiales de Efe AFP)

Una ciudad limpia es espejo de todos sus habitantes. una ciudad sucia, vergüenza de su población



LA SEÑORA

## D.ª CARMEN VILLALAIN UBIERNA

Falleció ayer, a los 86 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignado esposo, don Inocencio Mora (industrial de esta plaza); hermanos, don José y doña Alicia; hermanos políticos, don Victoriano de la Mora y doña Dolores Gil; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres (córpor presente), que tendrán lugar HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Casa doliente: Santander, 5.

Capilla ardiente: Funeraria «San José», Sala A. S. Francisco, 129.

Burgos, 6 de Mayo de 1978

# El comunicado «número nueve» de las «Brigadas Rojas» anuncia la ejecución de Moro

## Los políticos dudan de su veracidad

### El escudo portugués ha sido devaluado frente a las presiones del F. M. I.

Génova, Italia (Efe). — Las «Brigadas Rojas» anunciaron con un nuevo comunicado que la batalla iniciada el 16 de Marzo concluye llevando a cabo la sentencia a la cual ha sido condenado Aldo Moro.

En mensaje número nueve de la organización ultraizquierdista, fue enviado al periódico de Génova «Il Secolo XIX», al cual se le había llamado anteriormente por teléfono.

### EL COMUNICADO NO MERECE LA CREDULIDAD DE LOS POLITICOS

Roma (Efe). — Una general incredulidad produjo en los medios políticos italianos y especialmente en la Democracia Cristiana el anuncio de las «Brigadas Rojas» según el cual se procede a la ejecución de Aldo Moro.

«Concluimos — se lee en el comunicado difundido por esta organización — la batalla iniciada el 16 de Marzo llevando a cabo la sentencia (de muerte) a la que Aldo Moro ha sido condenado».

El noveno mensaje de los secuestradores del líder democristiano, difundido esta tarde en Génova, Milán, Turín y Roma, ofrece dudas sobre si la ejecución de Moro fue ya efectuada o lo será próximamente.

La Democracia Cristiana se niega a creer que Aldo Moro, su presidente, haya sido asesinado y no pierde la esperanza de que las «Brigadas Rojas» decidan ponerle en libertad.

El Partido Comunista italiano declaró que confía que el «acto despiadado y bárbaro» contra Moro no haya sido consumado y auspició la completa unidad de las fuerzas políticas del país, para aislar al terrorismo.

Anteriormente a que las «Brigadas Rojas» difundieran su mensaje el Gobierno

declaró su oposición a toda eventualidad de concesión de gracia a algún detenido político, así como a la modificación de las cárceles especiales, porque ello iría en contradicción con el ordenamiento jurídico y ofendería a la conciencia pública.

El Gobierno manifestó hoy que el presidente del Consejo, Giulio Andreotti informará a la Cámara de diputados sobre el secuestro del presidente de la Democracia Cristiana el próximo 18 de Mayo, pero se desconoce si el debate se adelantará, habida cuenta de los últimos acontecimientos.

### EL GOBIERNO RECHAZA LA PROPUESTA SOCIALISTA

Roma. — El Gobierno italiano rechazó hoy, de forma oficial, la propuesta del Partido Socialista de llevar a cabo una iniciativa humanitaria autónoma, tendente a obtener la salvación de la vida del líder democristiano Aldo Moro.

El Consejo interministerial Para la Seguridad, organismo creado inmediatamente después del secuestro de Moro, reunido esta mañana después del Consejo de ministros, acordó no tomar en consideración la iniciativa socialista que había sido presentada por el secretario general del partido, Bettino Craxi a la Democracia Cristiana, la cual la dirigió al Gobierno.

El ministro de la Defensa Attilio Ruffini, informó al término de la reunión, de más de tres horas de duración, que cualquier concesión de gracia no puede derivar de motivos de clemencia ni tener relación con motivaciones extrañas, puesto que ofendería al ordenamiento jurídico, así como a la conciencia pública.

### PRESIONES DEL F. M. I. A PORTUGAL PARA LA CONCESION DEL CREDITO

Washington (Efe). — El Gobierno portugués ha accedido a devaluar el escudo y a llevar a cabo otras medidas económicas de austeridad impuestas por el Fondo Monetario Internacional para resolver su enorme desequilibrio en la balanza de pagos, se informó hoy en esferas próximas al FMI.

Una misión del fondo que acaba de regresar de Lisboa preparará en las próximas semanas un plan de ayuda para Portugal, que se espera abra de nuevo la puerta a la Banca oficial y privada occidental para reanudar sus préstamos a dicho país.

El nuevo plan, al que el Gobierno Soares ha dado su aprobación en principio, prevé una devaluación de entre el 10 y el 15 por ciento para el escudo, un aumento en los tipos de interés bancarios para restringir el crédito y un control salarial, dijo.

## ¡¡SEÑORAS!!

En Inigualable Paseo Isla. ¡Viviendas! nuevas, modernísimas, cinco seis dormitorios, salón, garaje Apartamentos tres habitaciones, sois raudales. Grandes facilidades. ¡OPORTUNIDAD! PRIGO Aparicio y Ruiz, 6 Moneda 13

ron fuentes de la organización. El objetivo del FMI es conseguir que Portugal liquide su deuda externa a un ritmo de mil millones de dólares anuales en los próximos años.

### DEVALUACION DEL ESCUDO

Lisboa (Efe). — La devaluación del escudo en un 6,1 por ciento anunciada esta tarde por el Banco de Portugal confirma la imposición del Fondo Monetario Internacional para la firma del acuerdo con el Gobierno de Lisboa

A partir de hoy, el Banco emisor portugués cancela las compras o ventas de moneda extranjera a plazo por lo cual, deja también de publicar las respectivas cotizaciones.

Muchos seres humanos hermanos tuyos, que carecen de todo necesitan. Apicando su de Caridad

### LOCAL 30 metros

planta doblados, inmejorables instalaciones, zona céntrica, muy barato. Facilidades.

### SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, 8 6° 5.

### CICLOMOTORES

## Mobylette

EL DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO! Venta y servicio:

## SERVENTA

Merced, 13

## TOROS

Jerez de la Frontera (Logos). — Segunda corrida de feria. Seis toros de Alvaro Domecq «Torrestrella», bravos. Al sexto se le dio la vuelta al ruedo. Rafael de Paula, estocada, dos orejas. En su segundo, tres pinchazos, ovación. Ruiz Miguel, pinchazo y estocada. Petición y vuelta. En el otro, estocada. Ovación. Julio Vega «Marismeño», estocada una oreja. En el último, estocada (dos orejas y rabo). Fue asistido en la enfermería de una ligera contusión en un ojo, ocasionada por una banderilla, de pronóstico leve.

### APLAZAMIENTO DE LA EXCURSION DE LA «PEÑA TAURINA»

La «Peña Taurina» nos comunica que, debido a la inclemencia e inseguridad del tiempo, que ha convertido en barrizales muchas dehesas salmantinas, ha sido aplazada para el domingo, día 21, la proyectada excursión campera que iba a celebrarse mañana, domingo, a la finca del matador de toros y ganadero Paco Pallarés.

## DISMINUYE EL NUMERO DE PARADOS EN LAS OFICINAS DE EMPLEO

Actualmente es de 678.380

Madrid (Logos). — El número de trabajadores en paro inscritos en las Oficinas de Empleo, es de setecientos setenta y ocho mil trescientos ochenta, que supone un descenso respecto a la quincena anterior, de siete mil ochocientos veinticuatro es cifras absolutas y del uno por ciento en valores relativos. El índice de desempleo sobre la población activa ha bajado 0,06 puntos y se sitúa en el 5,86 por ciento.

## JARDIN DE INFANCIA CANGURO

ABIERTO DE 8 MAÑANA A 7 TARDE

PERSONAL DE GRAN EXPERIENCIA

Mateo Cerezo, 11 (por Paseo Quinta)

teléfono 223020 — BURGOS.

## SE PRECISA ABOGADO

— Experiencia laboral (no imprescindible).  
— Dedicación exclusiva.  
INTERESADOS, dirigirse personalmente a:

OFICINA DE EMPLEO

Referencia: 53 88

## DESAPARECE EL I. N. P. Y SE CREA EL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Venta de ciertos fármacos en la Seguridad Social

Madrid (Efe). — El Instituto Nacional de Previsión desaparece y en su lugar se crea el INSALUD (Instituto Nacional de la Salud), según el anteproyecto de ley de gestión y organización de sanidad y Seguridad Social.

El INSALUD «tiene a su cargo la prestación del servicio público de la salud, llevará a efecto la política sanitaria del sector público dentro del concepto integral de la sanidad nacional, tanto en el orden preventivo como rehabilitador y asistencial», según el texto del citado anteproyecto, que publica íntegramente esta semana «Tribuna Médica».

En el INSALUD se integrarán el organismo autónomo Administración Institucional de la Sanidad Nacional y todos los organismos, instituciones, servicios y entidades sanitarias, cualquiera que sea su naturaleza, de la administración civil del Estado y sus organismos autónomos y de la Seguridad Social.

LA SEGURIDAD SOCIAL PODRA DISPENSAR PRODUCTOS FARMACEUTICOS «BASICOS»

Madrid (Efe). — Los servicios médicos y farmacéuticos de la Seguridad Social podrán vender productos farmacéuticos básicos, según el real decreto del pasado 14 de Abril, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Se consideran productos básicos aquellos que necesiten un reajuste de dosis de forma continua, los que necesiten vigilancia periódica para prevenir efectos secundarios graves, los que necesiten un tratamiento complementario para corregir efectos secundarios inevitables y los que por crear dependencia

necesiten un control para evitar abusos terapéuticos.

La dispensa de estos productos básicos incluidos en la lista queda limitada a las prescripciones del personal facultativo de la propia institución sanitaria de la Seguridad Social, salvo que por razones de urgencia vital, deban ser dispensados los prescritos por médicos de otras Instituciones de la Seguridad Social distintas a las que tengan el despacho directo.

CONTROL SOBRE LAS EMPRESAS

Madrid (Efe). — La Administración sanitaria ejercerá un control total sobre las empresas: fabricantes, importadores y almacenistas, que intervienen en el suministro de productos farmacéuticos empleados en la preparación de especialidades farmacéuticas.

El registro y procedimiento de control de estos productos queda regulado por un real decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

## En vez de un alcalde, cuatro

Teruel (Logos). — Tras la dimisión por enfermedad del doctor Marques, alcalde accidental, los conceales del Ayuntamiento han designado alcalde en funciones, a los cuatro tenientes de alcalde que componen la Corporación turolense.

De esta forma los señores Hermida, Blasco, Martínez y Muñoz serán los que se hagan cargo del Ayuntamiento donde, por desgracia, será la primera capital española que tendrá cuatro alcaldes en funciones. Esta decisión tiene que ratificarla el gobernador civil.

## ATENCION ESTUDIANTES DE INGLES CICLO DE PELICULAS

# on we go

ORGANIZADO POR EL Banco de Vizcaya

Realizado por la BBC de Londres, en colaboración con la Universidad de Cambridge, para estudiantes de un primer nivel.

PRIMERA PARTE:

Se compone de cinco películas en color cuyos títulos son:

- «DECORATING»
- «VISITORS»
- «A GOOD LUNCH»
- «WHO-IS-IN-THE-BATHROOM?»
- «A SURPRISE FOR MRS. YATES»

Las cinco películas se proyectarán cada día, en sesiones de una hora y cuarto de duración:

DIAS: 8 y 9 de Mayo

LUGAR: Casa de Cultura - Plaza de San Juan, s/n.

HORA: 20

Los interesados pueden solicitar las invitaciones gratuitas en las siguientes oficinas del Banco de Vizcaya:

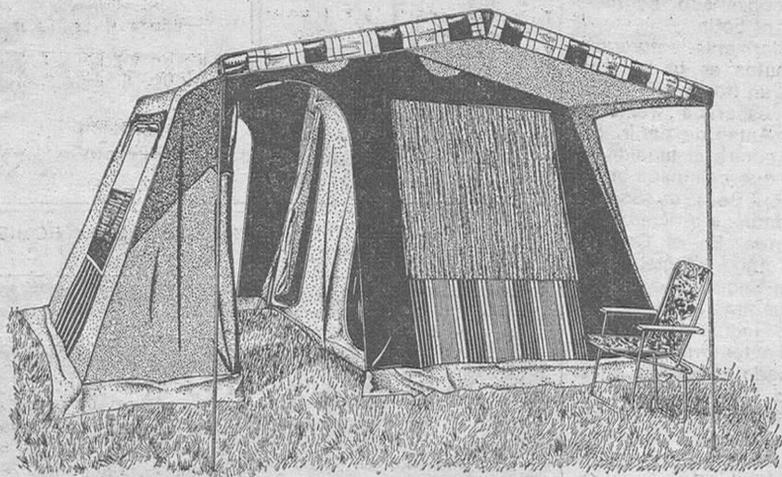
OFICINA PRINCIPAL: C/. Vitoria núm. 14

AGENCIA URBANA CALLE MIRANDA: C/. Defensores de Oviedo núm. 1

AGENCIA URBANA REYES CATOLICOS: C/. Clunia núm. 8

Y en cualquiera de las Sucursales establecidas en la Provincia

## CAMPING



LE OFRECEMOS:

- EL MAYOR SURTIDO EN TIENDAS Y COMPLEMENTOS.
- GRANDES DESCUENTOS AL CONTADO.
- FACILIDADES PAGO HASTA 12 MESES.
- GARANTIA TOTAL DURANTE UN AÑO.
- COMPLETO Y ASEGURADO SERVICIO POST-VENTA.

DEPORTES

*Quera*

Calle Vitoria, 19

Teléfono 20 38 37

BURGOS



*Guardería Myriam*

RESERVE SU PLAZA

- SERVICIO DE COMEDOR.
- GRUPOS REDUCIDOS
- NIÑOS DESDE UN AÑO

En Paseo de la Isla N.º 7 (Edificio "Beyre")

Teléfonos: 209502 y 205867

# Aumento del precio de tarifas publicitarias en Radiotelevisión

En la primera cadena el anuncio más caro 925.000 pesetas y 100.000 el más barato

Madrid (Logos).— Alrededor del 30 por ciento aumentarán las tarifas de publicidad de Radiotelevisión Española a partir del día 1.º del próximo mes de Septiembre según acuerdo de la Junta de Publicidad de RTVE.

Las tarifas del «spots» más caro en la primera cadena, alcanzarán las 925.000 pesetas entre las diez y diez y media de la noche y el más barato, las 100.000 pesetas, a las siete y cuarto de la tarde, en día laborable.

En el segundo programa, el anuncio más caro se situará en las 90.000 pesetas también entre diez y diez y media de la noche y el más módico en 8.000 pesetas, a las seis y cuarto de la tarde.

Por otra parte, se anticipa que se admitirán anuncios en los que intervengan «famosos» que estén actuando en programas de Televisión Española salvo el día en que dicho programa se emita.

El tiempo máximo utilizable al mes en el primer programa (en el segundo es discrecional) por un producto será de doce minutos. La difusión de una misma película se limita a sesenta pases por temporada.

## COMISION DE TUTELA

Madrid (Efe).— Las emisoras de radio cadena española del organismo autónomo «Medios de comunicación del Estado»

de la cadena CES de la AISS, y de las que funcionan con el indicativo de Radio Peninsular se incorporarán a Radio Nacional Española.

Con el fin de impulsar y vigilar la incorporación, se ha creado una comisión de tutela presidida por el secretario de Estado de Cultura.

## CARCASONA NO HA RETIRADO LA DENUNCIA CONTRA «INTERVIU»

Madrid (Logos).— Ante las afirmaciones hechas por el diputado socialista señor Guerra en el Congreso, José María Carcasón, director adjunto de TVE ha desmentido rotundamente en una nota que haya retirado la denuncia presentada en el

Juzgado contra los autores de los artículos publicados en la revista «Interviú» sobre su persona y lamenta no haber podido contestar directamente al diputado socialista señor Guerra.

CICLOMOTOR

**Mobylette**

MAS DURACION  
MENOS AVERIAS

**SERVENTA**

Merced, 13

## Mercado Comarcal de Espinosa de los Monteros

PRECIOS DEL GANADO REGISTRADOS AL DIA 2 DE MAYO DE 1978

|                                  |                             |      |
|----------------------------------|-----------------------------|------|
| 95 terneros . . . . .            | de 13.500 a 15.500          | Pts. |
| 4 terneras . . . . .             | de 11.000 a 13.000          | »    |
| 77 vacas leche . . . . .         | de 70.000 a 85.000          | »    |
| 7 vacas primer vientre . . . . . | de 55.000 a 65.000          | »    |
| 10 vacas carne . . . . .         | a 80 Ptas. Kg. en vivo      | »    |
| 11 terneros añejos . . . . .     | a 110 Ptas Kg. en vivo      | »    |
| 6 toros cerrados . . . . .       | a 95 Ptas. Kg. en vivo      | »    |
| 28 lechazos . . . . .            | sobre 200 Ptas. Kg. en vivo | »    |
| 150 lechones . . . . .           | de 3.000 a 3.500            | Pts  |

## COMENTARIO

Un mercado más, animado y poco soleado; al final, como de costumbre, es vendió casi todo.

# PRONTO SALDRAN DE LAS CARCELES ESPAÑOLAS UNOS 1.500 PRESOS

Gracias a la nueva Ley de Cuantías

## Cinco guardias civiles heridos durante la búsqueda de unos atracadores en Jaén

Madrid (Efe).—Unos 1.500 presos de los establecimientos penitenciarios españoles saldrán de las cárceles tras la publicación en el «Boletín Oficial del Estado», el próximo martes, de la Ley de Cuantías, según ha podido saber «Efe» de fuentes competentes.

Esto quiere decir que tras la aplicación de dicha ley, aproximadamente un 15 por 100 de la población penal española se verá beneficiada por esta medida.

Esta nueva ley modificará determinados artículos del Código Penal, en lo que a cuantías se refiere con la consiguiente repercusión en las penas impuestas que subsiguientemente serán modificadas y rebajadas.

Por otra parte, el director general de Instituciones Penitenciarias, Carlos García Valdés, ha cursado una circular a los directores de todos los centros penitenciarios, para que se adopten las medidas oportunas para que los internos beneficiados lo sean a la mayor brevedad posible.

## GUARDIAS CIVILES HERIDOS

Ubeda (Jaén) (Logos).— Cinco guardias civiles han resultado heridos, uno de ellos de gravedad, durante la operación montada en los alrededores de Beas de Segura, a fin de localizar a cuatro personas que, a primeras horas de la mañana atacaron una entidad bancaria en la localidad de Arroyo del Ojanco.

El botín del atraco ascendió a 700.000 pesetas. Tres individuos, armados con dos pistolas y una escopeta con los cañones recortados, entraron en la entidad poco después de que fuera abierta al público. Después de golpear al cajero con la culata de una de las armas, puesto que se negó a entregarles el dinero depositado, se hicieron con el botín.

Posteriormente emprendieron la huida en un turismo, que con un hombre al volante, les esperaba frente al edificio. Antes de partir, dispararon contra el tendido telefónico que comunica la pedanía con Beas de Segura, hacia donde se dirigieron los atracadores. En el Cornicabral, a cinco kilómetros de Beas del Segura y en donde se encuentra enclavado el polígono industrial, abandonaron el automóvil, que había sido robado hace días en la localidad de Mengibar, y emprendieron la huida a pie hacia la espesura cercana.

La Guardia Civil de la Comandancia de Beas acordó

no la zona, muy montañosa, a fin de dar con los autores del atraco. En las operaciones de búsqueda, y por caídas, han resultado heridos tres guardias; otros dos resultaron heridos, uno de ellos grave, cuando derrapó el automóvil en que se dirigían hacia la zona desde Sorihuela.

## DENUNCIA POR DAÑOS A UNOS ALMACENES

Bilbao (Logos).— A 750.000 pesetas se elevan los daños ocasionados en los escaparates de unos grandes almacenes el pasado día 28 durante las algaradas callejeras producidas en esta capital con motivo de la manifestación ilegal de protesta por la entrega de Francia a la Policía española del etarra Aldalur

Los daños ocasionados con «cócteles Molotov», afectaron a tres escaparates, en uno de los cuales había un automóvil nuevo para ser sorteado.

La denuncia la ha formulado formalmente ante la Policía un representante de los mencionados almacenes después de efectuada la valoración de los daños.

## SUBASTA PUBLICA

14 de Mayo, a las 13 horas, en Pampliega (Burgos). Una casa, consta bajo y dos pisos y un solar.  
Informa: Teléfono 943-423193  
SAN SEBASTIAN

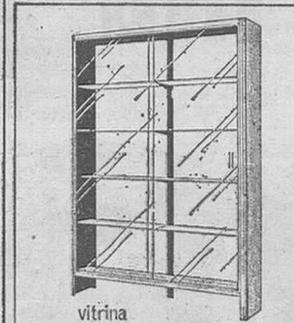
**STYLSAF**  
EL MOBILIARIO COMERCIAL QUE AYUDA A VENDER



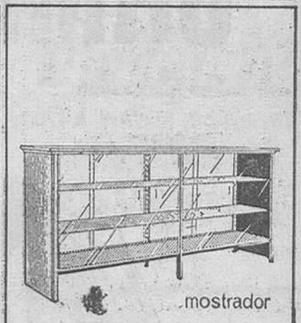
góndola



expositor con buchas



vitrina



mostrador

SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

**electrogás industrial**  
CASA CENTRAL: BURGOS  
EXPO. Y OFICINAS: H. DIVISION AZUL, Nº 3  
TELEFOS: 20 40 13 - 20 15 73 - APARTADO 390  
SERVICIO TECNICO: TELEF. 20 16 77



## DIA de la MADRE

DEMUESTRALE TU CARINO

JOYAS · RELOJES

Primera GRAN BOUTIQUE DEL REGALO

**JAVIER**

Valladolid · Burgos · Palencia

HOY, SABADO, ABRIREMOS TAMBIEN POR LA TARDE

## VENDEMOS

## VEHICULOS USADOS

PROCEDENTES DE CAMBIOS

- REVISADOS
- CUALQUIER MARCA
- MEJORES PRECIOS
- FACILIDADES PAGO

**AUTOMOBABA S.A.**

# En aguas de Ibiza se realiza el sondeo petrolífero más profundo de España

Próximas visitas a Madrid de los ministros del Exterior de Francia y el cubano de Educación

## Toma de posesión de 20 delegados provinciales del Ministerio de O. P. y Urbanismo, el de Burgos entre ellos

Madrid (Efe).— La Empresa Nacional de Investigación y Explotación de Petróleos S. A. (ENIEP-SA), filial del INI, ha iniciado, el pasado 3 de Mayo la perforación del sondeo marino «Ibiza» que ostentará el récord de España en lo que a profundidad de agua se refiere. El «Ibiza» está situado a unos 100 kilómetros al Este de Valencia y es un punto cuya profundidad de agua es de 1.144 metros. Este sondeo se ha iniciado como uno de los resultados inmediatos del estudio de las posibilidades petrolíferas de las aguas profundas del Mediterráneo español. Se prevé que tendrá dos meses de duración.

El actual récord mundial, en cuanto a profundidad de perforación, está en 1.200 metros en un reciente sondeo en aguas territoriales del Congo Brazaville. Por otra parte, hasta el inicio del sondeo «Ibiza I» el récord de España en lo que se refiere a profundidad de aguas, lo ostentaba el «Montanazo C-I» con 750 metros de lámina de agua.

### PROXIMA VISITA A MADRID DEL MINISTRO FRANCÉS DE EXTERIORES

Madrid (Efe).— El ministro francés de Asuntos Exteriores, Louis de Guiringaud, llegará a Madrid en visita de trabajo el próximo martes día 9 según comunica la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El ministro francés, que ha sido invitado por su colega español Marcelino Oreja, estará acompañado por los directores generales de Europa Africa Relaciones Económicas, Información y Prensa y otros funcionarios de su Ministerio.

### EL LUNES LLEGARA EL MINISTRO DE EDUCACION CUBANO

Madrid (Logos).— El ministro de Educación de Cuba, don José Ramón Fernández, llegará a Madrid el próximo lunes, por vía aérea. Su estancia en esta ciudad será de tres días. El martes será recibido en audiencia por S. M. el Rey don Juan Carlos I, en el palacio de La Zarzuela.

### TOMAS DE POSESION EN EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

Madrid (Logos).— Esta tarde han tomado posesión de sus cargos, según lo aprobado en el Consejo de Ministros del día 2 de Mayo de 1978, y como consecuencia de la reciente reestructuración del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, los siguientes cargos:

Secretario general técnico, Pedro María Merono Vélezayer y los delegados provinciales de 20 provincias, entre ellas el de Burgos don Pablo Arribas Briones.

### RELACIONES DIPLOMATICAS CON SAN MARINO

Madrid (Efe).— El canje de notas por las que se establecen relaciones diplomáticas entre el Reino de España y la República de San Marino, se publica en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

El establecimiento de relaciones diplomáticas entre ambos países entró en vigor el pasado día 31 de Marzo.

### INAUGURACION

San Sebastián (Efe).— Esta mañana ha quedado inaugurado el nuevo tren, o tranvía, más conocido por el «topo» que cubre San Sebastián con la localidad fronteriza francesa de Hendaya.

### JOAN MIRO EN LA GALERIA THEO

Madrid (Efe).— «Aquí se siente el calor humano», dijo esta mañana Joan Miró al marcharse de la galería Theo donde un grupo de artistas y amigos le

acababan de ofrecer un homenaje y contemplar con él las 38 obras pictóricas suyas que estarán expuestas en la galería hasta finales de Junio.

Delante del «Paisaje de San Martín» de 1916, comentó «No tenía entonces ni un duro, ni siquiera para coger el tranvía y todas las mañanas iba andando al campo para pintar».

### ESTUDIO DE EMISION DE CEDULAS HIPOTECARIAS

Madrid (Efe).— El próximo Consejo de ministros estudiará una emisión de 5.000 millones de pesetas en cédulas hipotecarias para financiar el programa especial de viviendas, ha sabido

«Efe» en fuentes dignas de crédito.

El tipo de interés será del doce por ciento, el más alto registrado en una emisión oficial.

### C.E.D.E.T.I. INICIA SU ACTUACION

Madrid (Logos).— Con el nombramiento en el último Consejo de ministros de don Juan Luengo Vallejo como director del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial, se completa la última etapa necesaria para que este organismo pueda iniciar su actuación.

# GRAVE ACCIDENTE EN EL «METRO» MADRILEÑO

Más de cien personas resultaron heridas a causa del choque, algunas de gravedad

Madrid (Efe).— Ciento veintiseis personas han resultado heridas al descarrilar un convoy del metropolitano madrileño, entre las estaciones de «Cartagena» y «Avenida de América». A las ocho y cuarto de la mañana, el tren que hacía el recorrido de la línea «Las Musas» a «Avenida de América» se quedó sin frenos y fue a empujarse contra el pretil existente al final de las vías.

El maquinista y el ayudante del convoy quedaron aprisionados en el vagón y se tardó cerca de una hora en poderlos rescatar. El conductor, Mariano Giménez, de 60 años, y el ayudante, Pablo Molina, de 37, fueron trasladados a la residencia Francisco Franco, donde quedaron ingresados.

El convoy del «Metro» accidentado iba, al parecer, sin frenos, desde tres estaciones antes, según informaciones recogidas por «Efe» en el lugar del suceso. Ante tal situación, se intentó frenar mediante la marcha atrás, con lo que se consiguió reducir la velocidad. Al llegar a la estación de «Avenida de América», el «Metro» entró en una vía muerta y chocó contra el piloto de contención.

Por la hora en que se produjo el accidente —8,15 de la mañana— viajaba gran cantidad de personas, y se ocasionó la consiguiente alarma entre los viajeros. Inmediatamente, se trasladaron hasta el lugar del suceso numerosas ambulancias, coches de la Policía, y bomberos. En diversos Centros sanitarios fueron atendidas las personas heridas.

Del total de heridos, veintinueve personas permanecen ingresadas en distintos Centros sanitarios de Madrid. En la Clínica «Francisco Franco», hay 21 heridos. Cuatro, en el Gran Hospital, uno, en Virgen de América, uno en la Mutualidad Asepeyo y dos, en «La Paz».

Según diagnóstico provisional de los médicos de los distintos Centros hospitalarios, uno de

los heridos, Gerardo Antequera, Inspector de circulación y que viajaba en el convoy siniestrado, está en estado muy grave. El pronóstico del resto de los internados es grave.

Un fallo humano ha sido la posible causa del accidente de «Metro» registrado esta mañana según ha podido saber «Efe», que desde cinco estaciones antes a la de «Avenida de América», se había observado que el tren quedaba frenado, una vez utilizados los frenos. Ante esta circunstancia, un empleado de la compañía subió al convoy y ordenó que se desconectara el freno automático. Únicamente, quedó el freno eléctrico, que no reúne todas las garantías necesarias, según se ha precisado a «Efe», y que falló en el momento en que se accionó para parar el convoy. Por último, el jefe de personal del metropolitano, ha precisado que no se puede hablar de rotura de frenos en tanto no se realice la oportuna investigación en el convoy, que todavía permanece empotrado en el muro.

Según ha declarado, es extraño un fallo en el mecanismo de frenado, ya que el convoy dispone de tres sistemas, uno de control automático, otro eléctrico y otro neumático. Lo que sí es cierto, es que el tren no frenó.

### CICLOMOTORES

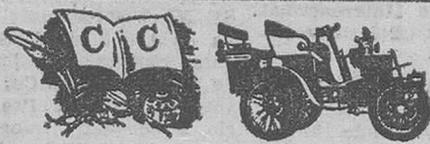
**Mobylette**

DESDE 1.355 PESETAS MENSUALES

**SERVENTA**

Merced, 13

## CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL «POLITECNOS» PATROCINADOR DE LA NUEVA AUTO-ESCUELA «ELENA»



### (INMINENTE APERTURA)

Calle Calera, 29, planta baja BURGOS Teléfono 209296

### 2.º CURSO INTENSIVO SOBRE «MECANICA

### Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL Y SEGURIDAD VIAL»

— **PROFESORES Y CONFERENCIANTES:** Altamente cualificados. Ostentan jefaturas y cargos de responsabilidad en servicios y concesionarios de vehículos de fabricación nacional. Médicos, psicólogos, juristas.

#### — PARTICIPANTES:

- 1.º Poseedores del permiso de conducción.
- 2.º Aspirantes a la obtención del mismo.
- 3.º Otros.

— **FECHA DE REALIZACION:** Del 15 al 26 del actual mes de Mayo.

— **HORARIO:** De 8,30 a 9,30 tarde.

— **APERTURA DEL CURSO:** El lunes, día 15 de Mayo, a las 8,30.

— **CLAUSURA DEL CURSO:** El viernes, día 26, a las 9,30.

— **NUMERO DE PLAZAS:** 25.

— **INSCRIPCION:** El plazo de solicitud para la inscripción queda establecido hasta el día 13 del actual sábado.

— **LUGAR DE CELEBRACION:** En la sede de la auto Escuela «ELENA».

— **INFORMES:** En la Secretaría General del Centro «POLITECNOS» C/ Calera, 29 planta baja, en horas de oficina: 10 a 1 mañana; 4 a 10 noche.

## PUERTAS BLINDADAS



(EN MADERA NOBLE PARA VIVIENDAS)

PRECISA

## DISTRIBUIDOR

PARA BURGOS y PROVINCIA

INTERESADOS ESCRIBIR A:

## BAÑOS

**VACCARO, S. L.**

José León, 1 - SEVILLA

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cinco pesetas.

## Alquileres

**URGE** piso en alquiler vacío, céntrico, agua y calefacción central, cuatro o más dormitorios. Garantía Banco. Telf. 207344, Sr. Liaño.

**FRIGO** necesita piso en alquiler temporada no importa zona ni precio.

**ALQUILO** entreplanta, 60 y 120 metros, céntrico. Madrid, 28-1.º izquierda.

**NAVES** alquiler. 3.600 y 1.200 m.º Carretera Palencia Valladolid, término Villamuriel. Frente Fasa. Gómez. Teléfonos 988-729251 y 988-770088. Apartado 92. Palencia.

**ALQUILASE** apartamento Laredo dos dormitorios, por meses, temporada. Llamar Madrid, 2077604.

**RITORT** alquiler entreplanta y garajes. Bernardas. Reyes Católicos, 4.

**LOCALES** comerciales pequeños, zona Santa Agueda. Fincas Bernabé. Espolón, 22.

**ALQUILO** piso amueblado temporada verano. Santa Casilda, 5-3.º 2. Tardes de 6 a 8.

**URGENTE**, preciso piso pequeño en alquiler con o sin muebles. Interesados llamar al Tlf. 222150.

**ALQUILO** o vendo piso calefacción central. Valentín Jalón, 11-5.º dcha.

**ARRIENDO** negocio futbolines y tragaperras. Santos Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.

**ALQUILO** local superior a 100 metros céntrico. Todos servicios. Santos Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.

**ALQUILO** negocio tejidos y confecciones, céntrico. Inmejorable instalación. Santos Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.

**SE ALQUILA** a 6 Kms. de Fuengirola, Junio, 1 chalet; Julio, 2 chalets; Agosto, 1 chalet. Informes tardes Telf. 220575.

**NECESITO** piso en alquiler, amplio y céntrico, vacío, servicios centrales, para año y medio. Telf. 205577.

**ALQUILO** piso céntrico, mes de Agosto. Tlf. 94-4236432.

**SE ALQUILA** piso con muebles. Padre Silverio, 2-3.º C. Telf. 200092.

**NECESITO** alquilar piso por temporada. Llamar Telf. 224342 horas oficina.

**SANTONA**. Alquiler apartamento primera línea playa, 7 camas. Tlf. 203486.

**SE NECESITA** piso o buhardilla en alquiler, preferible zona Gamonal. Teléfonos 221264 ó 221278.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Telf. 222286.

## Automóviles y accesorios

**VENDO** Seat 132 Diesel seminuevo o cambio por coche pequeño. Tlf. 221914.

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos todas las marcas. «Serv. Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día. Arahuetes. San Isidro, 13. Teléfono 207327.

**AVIA 3.500 carnet 2.º** Avia 2.500, Avia 1.250 y varios más. Ruera. Vitoria, 19.

**COMPRAMOS** coches accidentados y para desguace Telf. 208426.

**TRACTORES** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Jld. 72 Telf. 220354

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalo y compruébelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**AUTOMOVILES PEDROSA**. Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Telfs. 220047 y 227767

**FLEN-AUTO**. Alquiler sin conductor. Avda. General Vígón. Edificio Otamendi. Teléfono. no 223803

**AUTOMOVILES Gamonal** vende R-5 R-5 TS, R-8, R-8, 4-L, R-12 S, Seat 600, 600 E, 850 127, 124 1430, 1.800 Citroen 7 HP-8, C-3, Dyane 9, Simca 1.000, 1.200, 1.200 S varios modelos más Facilidades Garantizadas Pedro Alfaro 2

**MERCADO NACIONAL OCA**. Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en «Autovisión» Sábados abierta.

**AUTOCID S.A.** concesionario de Ford España S.A. Compre su coche usado con un mínimo de garantía. Nosotros le ofrecemos toda la gama nacional Revisados, garantizados mediante contrato y las facilidades de pago que Ud. necesita. Visitenos en Vitoria, 54 Tlf. 224854. Nuestra seriedad es garantía

**COMPRO** coches accidentados y para desguace. Telfs. 227566 y 225411.

**VENDO** furgón Mercedes 405 D. Verlo cafetería Lazaro's Reyes Católicos, 18.

**AUTOMOVILES 200**. Garaje 200 vende Ford Fiesta lujo, de seis meses. Seat Sport 1.800 1.430, 124, 127, 850, 600-E, Renault 12 S, 12-N, 8, 6, 4-L, Simca 1.200 confort, 1.200 GLE, 1.000 Austin 1.300 Min 1.000, Fiat 1.500 Garantía firmada Garantía firmada Garantía firmada Vitoria 200 Telf. 20783

**DUCHAR** automóviles vende las mejores marcas a mejores precios, facilidades. Telf. 229107

**AUTOMOVILES PEDRO**. Vendo todos los modelos turismos nacionales, por ser profesional, están completamente revisados de mecánica, chapa y pintura. Garantía firmada. Facilidades de pago a convenir. Barriada Ilera, C/ C. n.º 7 Segunda parada de autobús. Abierto inclusive sábados tarde

**SE VENDE** Seat 600-D particular. Avda. Reyes Católicos, n.º 11-6.º A.

**VENDO** Seat 600-D, buen estado. Talleres Carmelo. Ctra. Madrid.

**VENDO** 850 especial, gasolina normal. Matrícula M-B, buen precio. Razón: C/ Avila, 3-5.º A.

**SE VENDE** Seat - 127 de particular a particular, seminuevo. Informes Talleres Faúndez y González. C/ Molino Salinas, s/n. Teléfonos 227140 ó 220064.

**AUTOR compra** venta coches usados todas marcas, revisados. Garantía. Mínima entrada. Calle Madrid, 69.

**VENDO** 1430 y 850. Tlf. 201145.

**VENDO** Simca 1.000 Tlf. 203461.

**AUTOMOVILES CARRO** Compra venta de toda clase de automóviles. Vende Seat varios 132 131 Sport, 1.800, 1.600 y 1.200 FU, 1.800, 1.430, 124 LS, 124 L, 124 D gas oil varios 127, 2, 3 y 4 puertas. Coupé, 850 850 especial, 850 N, 600-E, 600-D, Renault varios R-12 S, R-12 N, R-6 R-8 TS, R-8, 4-L, 4-F, Austin: Varios Austin Victoria L y N, MG 1.300 MG 1.100, Mini 1.275, Mini 1.000, Mini 850 y Mini 850, Citroen: varios GS, C-3, Dinan, Break Diane 6, 2 CV furgoneta. Chrysler: varios Simca 1.200, Especial 1.200 GL S, 1.200 GL, 1.000 GT, 1.000 Especial, 1.000 N, 900 Especial y Normal, Dodge 3.700 gas-oil y gasolina y Ranchera gas-oil. Varias DKW, Alfa Romeo, Avia 8, Land Rover largo y corto y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades de pago Seis meses de garantía San Pedro Cardena, n.º 90. Teléfono 209478

**SE VENDE** 850 especial, toda prueba, Villalmanzo Telf. 170147.

**VENDO** Simca 1.000 GLS, seminuevo. Telf. 205004.

**AUTOMOVILES VARONA**. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Telf. 207087.

**VENDO** moto de importación electrónica, 230, nueva. Telf. 203824, horas comercio

**SE VENDE** Seat 124 y Simca 1.000, inmejorables, precio interesante, ver tardes. Avda. del Cid, 86-2.º izqda.

**PARTICULAR** vende Seat 600-D y moto Derby Cross. En buen estado. Barriada Inmaculada, letra J, n.º 3-4.º izq. Gamonal.

**VENDO** Derby Cross nueva, a toda prueba, 38.000 Pts. Razón: Avda. del Cid, 81-2.º Drcha. Mariano Agustín.

**VENDO** «850» Coupé. Económico. Telf. 222551

**VENDO** Puch-Dakota matriculada, con extras 74 cc. Barriada Ilera, C/ C. n.º 12.

**G R A NDMONTAGNE** 22 vende R-5, R-6, R-8, R-12, Seat 600 E, 850, 127, 124, 1430, 1600 FU, Citroen Diane, C-8 GS, Simca 1.000, 1.200, 1.200 ranchera, todos ellos completamente revisados, garantía firmada, facilidades. Abierto todos los días incluso sábados hasta las nueve, C/ Fco. Grandmontagne, n.º 22.

## Colocaciones

**SE OFRECE** pintor empapelador especializado. Pastas rayadas Tlf. 226131

**PROPONEMOS** trabajo casero ganando 30.000 mensuales Interesados escribannos Publirenta Alboraya (Valencia).

**SE NECESITA** ayudante de cocina y pinche para Hostal San-Mar Briviesca Informes Oficina de Colocación. (SEAF/P.P.O., 5347).

**SE NECESITA** chica fija Avenida General Vígón Teléfono 224974.

**COCINERA** con experiencia se necesita casa de campo sita alrededor de Barcelona. Matrimonial solo Buena remuneración, con tres pagas extraordinarias, excelente trato y facultad de conducir coche turista. Escribir al n.º 4478 de Gispert Publicidad. C/ Balmes, 10. Barcelona, 7.

**DIRECCIONES** mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias Escribir: Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona - 6.

**BUSCAMOS** personas. Rentables trabajos caseros. Apartado 104. Alicante (Alicante).

**SE NECESITA** chica para Bilbao, vacaciones y fines de semana en Burgos, con informes. C/ Vitoria, 29-3.º Dcha. Telf. 202859.

**SE NECESITA** empleada de hogar fija. C/ Vitoria, 30. Razón: portería.

**SE PRECISA** pastor desde San Pedro y tractorista, preferible casados, finca Espinosilla, Sr. Torralba, Satander, 6. Burgos. Telf. 208561 (SEAF-PPO, 5381).

**SE OFRECE** un guardia civil retirado para prestar servicio de conserje o cosa similar Para más información hablar al Telf. 227076.

**SE NECESITA** chica externa. Héroe del Alcázar, 4-3.º Habitación 12.

**CHICA** necesito, de 9 a 7 tarde, buen sueldo. C/ Francisco Sarmiento, 8-7.º E.

**NECESITO** camarero para sábados y festivos Interesados dirigirse a Oficina de Empleo, Ref. 5378.

**SE NECESITA** señora limpieza para dos turnos, Informes: Oficina de Empleo Referencia 5403.

**NECESITO** chica mayor sabiendo sus obligaciones. Dirigirse a: Carmen, 2-9.º C.

**SE OFRECE** señora joven para trabajos en casa. Dirigirse Telf. 200321.

**MATRIMONIO** joven necesita chica externa. Buen sueldo, C/ Jerez, 6-7.º B (Parque Avenidas).

**MATRIMONIO** con un hijo necesita nifera, sólo mañanas Razón: Av. Reyes Católicos, 32-3.º B.

**ENCARGADO** se necesita para sección tejidos. Especialista en selección y compra. Conocimiento del mercado. Capaz de dirigir un equipo de vendedores. Cualidades personales idóneas para el puesto. Interesados dirigirse a: Oficina de Colocación. Seaf-Ppo. Referencia 5372. Burgos.

**ESPECIALISTA** en tejidos se necesita para venta al público. Conocimiento del mercado. Con capacidad y amplia experiencia. Cualidades personales idóneas para el puesto interesados dirigirse a: Oficina de Colocación. SEAF/PPO Ref. 5372. Burgos.

**TRABAJOS** caseros, di-recciones, hasta 30.000 mensuales. Escritura. Apartado 793. Sevilla.

**GANE** hasta 100.000 pesetas mensuales cultivando champiñones frescos en su propia casa. Compramos producción. Montblanc. Ref. 20. Calvet, 5. Barcelona, 21.

**SE NECESITA** cuadrilla de 4 ó 5 albañiles, para realizar trabajos de 16 viviendas en Cervera de Pisuerga. Precio a convenir. Informe en SEAF-PPO ref. 153. Ag. o en obra Telf. 988 870037. Aguilar de Campó.

**SE PRECISA** señora residente en Gamonal, 2 horas limpieza oficina. Interesadas dirigirse Oficina Empleo. Avda. Gral. Vígón. Ref.º 5.408.

**SE OFRECE** chófer con carnet de 2.º repartidor. Llamar al número 220029.

**MUCHACHA** sabiendo algo cocina, espléndido sueldo. Vitoria, 31-2.º Telf. 202492.

**SE NECESITA** chica sábados y domingos, totalmente libres. Telf. 229281.

**SE NECESITA** chica interna. Paseo de la Isla. Telf. 203987.

**SE NECESITA** señora o señorita para cuidar niña pequeña por las tardes. Carmen 8-9.º B.

**PRECISASE** chica servicio interna para 3 personas. Mayor 18 años. Telf. 230982. Vitoria.

**CHICA** con informes para señora sola. Miranda, 18-3.º Drcha.

**MUCHACHA** con informes se necesita, sabiendo un poco de cocina. Llamar teléfono 225282.

**SE NECESITA** chica fija, matrimonio con niña. Castellana, Jardín Portal E-2.º Drcha.

## Compras y ventas

**ESTANTERIAS** metálicas «Dexion» montaje inmediato Ruera Vitoria 19 Telf. 203837

**ESTANTERIAS** metálicas «Zubigara» Montaje rápido. De la Vega Madrid, 40 Teléfono 204358

**ARUAS** y cajas fuertes «Zubigara» Contra fuego y robo. De la Vega Madrid 40

**VENDO** cachorros un mes, Pastor alemán. Los Colonias, 5. Lejías El Cid.

**SE VENDE** alfalfa de 10.000 a 12.000. Telf. 226670.

**FUTBOLINES** vendemos buen precio. Mesón del Cid. Pza. Sta. María.

**COMPRARIA** plegadora para doblar chapa; informes Telf. 201602.

**SE VENDEN** 20 conejas y dos machos con sus jaulas metálicas por no poder atender Razón: Telf. 206968.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Telf. 200374.

**SE VENDEN** conejas raza gigante, con crías y preñadas. Camino de Tornadillos.

**SE VENDE** martillo plomón, piedra esmeril, taladros, motores eléctricos, enseres de taller mecánico. Escriban interesados Mariano del Hierro. General Mola, 81. Haro (Rioja)

**VENDO** 15.000 kilos alfalfa. Pansilpo Muñoz. Celada del Camino.

**SE VENDE** máquina offset 38 X 56 nueva y equipo. Precio interesante. Telf. 501097.

**SE COMPRA** bicicleta en buen estado. Informes Telf. 228153.

**VENDO** riego aspersión seminuevo, económico, en Castrojeriz. Telf. 56 Gil.

**PLEGADORA** vendo, guillotina, taladros, sierra Uniz, prensas y compresor. Telf. 370016.

**VENDO** perros caniches enanos. Tlf. 220922

## Enseñanzas

**FRANCES**. Profesora nativa titulada. Calera 10-1.º A

**INGLÉS** Preparación exámenes Inglés. Francés Plaza Alonso Martínez 7 Tlf. 206851

**LATIN**, Griego. clases particulares de B.U.P. C.O.U Facultad Valladolid 2-8.º D 204981

**CLASES** particulares Matemáticas, Física y Química. C/ Vitoria, 164-3.º D 205172

**SE OFRECE** señorita francesa para dar clases y/o cuidar niños. Interesados dirigirse a C/ Puente Gasset, 4-3.º izquierda.

## Fincas

**SE VENDE PISO**. 1.300.000. Paseo las Fuentesillas, n.º 3, 1.º D.

**EN COMPRA** o en venta Santos tiene la oferta Calle Julio Sáez de al Hoya 8-6.º 5.º Teléfono no 228754

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española, Telf. 201543.

**SE VENDE** finca zona industrial 3.600 m.º Razón: Telf. 203016

**VENDO** piso 4 habitaciones, servicios centrales Telf. 209422

**PISOS** se venden en Gamonal, calle Vitoria 4 habitaciones, calefacción central Precio interesante. Informes: Avda. del Ven. na. 9, entreplanta

**SANTOS**. Piso zona Alfareros, a estrenar de 4 ó 5 habitaciones

**SANTOS**. Piso Padre Arámburu, junto Residencia, 90 metros útiles calefacción central

**PISOS** Frigo. Si usted busca piso. Frigo tiene más de setenta que enseñarle. Visitenos sin compromiso alguno por su parte.

**LOCALES** Frigo Centro: Santa Agueda, Romancero. Reyes Católicos, calle Moneda Martínez Campo Gamonal Vitoria plaza San Bruno, Compostela Lavaderos.

**FRIGO**. Agentes Inmobiliarios: Moneda, 13, Telf. 207857; Aparicio Ruiz, 204883; Vitoria, 175, 225080.

**VENDESE** mejor sitio polígono Gamonal, espléndida nave 1.000 m.º Facilidades Teléfono (983) 232266 de 9 a 10 mañana

**VIVIENDAS** acogidas, construcción avanzada, calefacción central 4 habitaciones servicio, cocina y terraza, plaza garaje, precio oficial Emplazamiento Ctra. Poza (frente Bodegas Cándido) Informes en obra, de 9 a 13 y de 15 a 18 horas

**SANTOS** Primera planta 240 metros diáfana, para oficinas o similar.

**SE VENDE** piso calle Madrid n.º 1. Tlf. 204797.

**VENDO** Los Colonias, casa planta baja dos jardines. Informes: Madrid, 2163350.

**VENDO** piso en C/ Melchor Prieto, 16-6.º H

**SANTOS**. Piso zona Valedos 6 habitaciones. Calefacción individual, precio inmejorable muchas facilidades.

**SANTOS**. Piso Bayre. Isla, vendo 140 metros, garaje y trastero. Muy barato. Facilidades. Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º 5.º

**SANTOS**. Bares cualquier zona ciudad, vendido, desde tres millones o alquiler.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD A COMPOSTELA, EL MIRANDES VIAJA CON RESERVAS Y SIN ILUSIONES

El Deportivo Mirandés ya no puede alcanzarse a los dos equipos que marchan en cabeza de la clasificación y por tanto, las ilusiones de ascenso quedan descartadas. La campaña a falta de dos jornadas ha sido brillante y si no se culmina con el ascenso si con un puesto de honor que a principio de temporada no era de esperar. La falta de incentivos, así como la suspensión por un partido de Muñoz, hacen que el equipo del Deportivo Mirandés que a las cinco de la tarde saltará el domingo

al terreno de juego de Compostela está muy lejos de ser la mejor formación rojilla con ausencias de Andueza, Paco, Iru, Juaristi, etc., etc. La alineación anunciada es esta: Albertos (juvenil), Haro, Uslé, Arriola, Mata, Alava, Bengoechea, Andrés, Lucas, Portugal y Merino (juvenil). En el banquillo, estarán, Salazar, Braceras y Frechilla.

Poco o nada hay que ganar en Compostela, solamente que de conseguirse algo positivo podría servir para terminar ter-

ceros, contando con que en el último encuentro el día 14 en Anduva, frente al Torrejón se consiga la victoria. En este último partido el que encierra mayor atractivo porque al ser el postrero de la temporada se une el hecho de que se juega en el domingo de las fiestas de San Juan del Monte y el Estadio Municipal de Anduva, recibirá a las múltiples y ruidosas charangas y el espectacular colorido de las Peñas de blusas. Habrá una gran entrada y será digno colofón a una campaña

de las más brillantes del Deportivo Mirandés.

LA COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE YA TIENE ELEGIDO SU TRIO DE GUAPAS

Con ellas serán más de treinta preciosas muchachas, las que en plano preferente presidirán las fiestas sanjuaneras y ellas, tres, como representantes de la propia Cofradía que para eso las ha elegido. Ellas serán las que proclamen a los cuatro vientos,

la belleza, el garbo y la simpatía de la mujer mirandesa.

La Reina de las Fiestas de San Juan del Monte, Srta. Maribel García Molinero, tendrá como damas de honor a las Srtas. María de los Angeles Alvarez Catediano y July Revuelta Santamaría.

SIGUE EL TEMPORAL DE LLUVIAS

La cosa es ya preocupante, porque las fechas van pasando

y el temporal de lluvias continúa y aún aumenta en intensidad. Y al margen de los problemas que en otros aspectos acarrea el exceso de humedad comienza, un año más, a temerse por el buen desarrollo de las fiestas sanjuaneras, que están al caer. Esperemos que en los días que restan, los hombres del tiempo, nos hablen de anticiclones en lugar de borrascas.

## anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**SANTOS.** Pisos calle Santiago vendo, 4 habitaciones calefacción central e individual

**SANTANDER** Particular vendo piso Cuatro dormitorios, salón-comedor baño y aseo Tlf 205054. Burgos

**PRECIO** interesante. vendo por traslado piso (Beyre), Paseo Isla, n.º 7-10.º C. exterior 5 habitaciones, garaje trasero, teléfono Razon en el mismo (tardes).

**VENDO** piso Capiscol, exterior, con teléfono y calefacción Información Clunia 17-2.º D

**VENDO** piso 2.º izqda 4 habitaciones, terraza. Melchor Prieto, n.º 13. Verle 8 tarde.

**SE VENDE** piso C/ General Mola, Telf. 202200

**LOCAL** vendo zona Gamonal, 5 m altura Buen precio 225038, 227575.

**SE VENDE** piso C/ de Las Escuelas, n.º 13. 5.º E Gamonal

**LOCAL** 1.000 metros 6 altura, buena situación, cambio por otro inferior tamaño o pisos Santos Julio Sáez Hoyas 8.6.º 5

**PISO** libre, amplio, calefacción En Avda Cid. Bernabé Espolón 22

**LOCALES** desde 30 m. para doblar, comerciales Bernabé, Espolón, 22

**PISOS** y apartamentos en construcción, semilujo Facilidades Bernabé Espolón 22.

**RITORT** vende piso Alfarreros, cinco habitaciones Entrada 700.300 exterior, soleado

**RITORT** vende piso ocasión. Reyes Católicos, cinco habitaciones. Entrada 900.000.

**RITORT** tiene pisos nuevos, usados, en todas las zonas, categorías, precios.

**RITORT** vende piso Clunia nuevo, servicios centrales. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende piso exterior, calefacción, teléfono, amueblado. Precio interesante. Facilidades

**RITORT** vende pisos Carretera Logroño exterior, entrada 700.000 Resto 12 años.

**RITORT** vende pisos plaza Logroño, exterior Calefacción, entrada 800.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende piso nuevo Parque Santiago Calefacción. Entrada, 300.000 Pts

**RITORT** vende pisos nuevos. Francisco Grandmontagne. Calefacción Exterior Entrada 800.000.

**RITORT** vende piso nuevo, plaza San Pablo, calefacción, decorado. Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende pisos lujo. Firestone, San Pablo Vigón, Reyes Católicos. Vena.

**RITORT** vende piso San Bruno Vitoria, Fátima, Ctra Poza, Arzobispo Castro.

**SE VENDE** chalet en Medina de Pomar, con garaje, parcela, a estrenar. precio 3.900.000 pesetas Telf 224788

**RITORT** vende pisos Pisos es, Romancero, Trinas, San Pedro Calvario, Calzadas, San Esteban

**RITORT** vende locales comerciales en todas las zonas y dimensiones. Al comprar, visítame, informaré

**VENDO** piso amplio, calefacción central con garaje en Parque Santiago número 3 informes en el mismo sitio, 4.º C.

**VENDO** piso Gamonal Plaza San Pablo. Servicios centrales. Telf. 207009

**PISO** viejo para habitar 1.250.000 buena zona. Telf 209132.

**VENDO** piso nuevo calefacción y agua caliente centrales. Eladio Perlado, 28-1.º D (do 4 a 8).

**POR TRASLADO** vendo piso 8.º lujo. La Isla, 18 Firestone Garaje. Servicios centrales, muy decorado. Razón: Portería.

**SANTOS.** Piso Av. Cid 6 habitaciones, 2 servicios, muy amplia terraza. Servicios centrales.

**PASEO** Quinta vendo finca 2.100 m.º, tapiada muchos rosales, frutas espléndido chalet dos aseos, dos baños, teléfono piscina, garaje jardines. Precio interesante. Telf 205465 diez a dos

**ATENCION** Local muy céntrico oportunidad Dirigirse Generalísimo, 1. Carrillón.

**TERRENO** en Aranda se vende Unos 14.000 m.º con 94 m. de frente En carretera general Madrid-Irán en el Km. 160.600 m. Tlf. (94) 4416805 Bilbao.

**SANTOS** piso calle Madrid, 4 habitaciones. Cocina montada. Todo exterior.

**SANTOS** piso Ctra. Logroño, 4 habitaciones, muy decorado, calefacción individual. Julio Sáez Hoyas 8-6.º 5.

**SANTOS** piso en construcción Villafraja. Pago muy cómodo, infórmese.

**SANTOS** piso urge vender 4 habitaciones, 80 m.º muy barato.

**SANTOS** pisos en General Vigón muy amplios, servicios centrales. Facilidades.

**SANTOS** Medina de Pomar piso muy bonito 4 habitaciones. Ideal veraneantes.

**SANTOS** primera planta Av Cid Oficinas o viviendas en construcción.

**SANTOS** local 28 m.º zona el Carmen muy propio para oficina. Infórmese.

**SANTOS** locales Francisco Salinas 50 m.º, barrio San Pedro 150 a 300 m.º plaza San Bruno desde 50 a 100 m.º Alfarreros 150 m.º Alhóndiga 40 m.º barriada Urbecasa, 63 m.º Julio Sáez Hoyas 576 m.º Salas, 100 m.º Plaza Cruzada.

**PISOS** Prigo. — Zona Residencial: Avenida Cid. Parque Avenidas. Servicios centrales.

**PISOS** Prigo. — Calle Alhóndiga cinco dormitorios, salón, dos baños calefacción

**PISOS** Prigo. — Zona residencial, paseo Isla. Varios pisos, precios garaje.

**PISOS** Prigo. — Aparicio Ruiz, cinco dormitorios, salón, baño, aseo calefacción.

**PISOS** Prigo. — Calle Zamora, Fuentesillas, tres dormitorios, salón, cocina.

**PISOS** Prigo. — Gamonal: Parque Santiago, carretera de Logroño, calle Vitoria, Lavaderos.

**PISOS** Prigo. — Calle Vitoria, varios pisos, diferentes distribuciones, precios, calefacción.

**PISOS** Prigo. — Burguense cuatro habitaciones, salón, servicios centrales, baño, aseo.

**VENDO** piso General Mola, 23, a estrenar. Cuatro dormitorios salón, hall, 2 baños cocina. Informes Carmen, 6 1.º A.

**SE VENDE** piso grande y económico. Telf. 229580

**SE VENDE** piso. C/ Pozo Seco n.º 11 muy barato. Llamar al Telf. 207588 de 11 de la mañana en adelante.

**VENDO** piso soleado todo exterior, servicios centrales, garaje precio interesante, Paseo Isla (Firestone), 13-7.º izqda. Informes en el mismo y portería.

**SE VENDE** bar Josan C/ Francisco Grandmontagne 21. Informes en el mismo.

**SE VENDEN** dos casas, una cochera y un pajar, huerta detrás de las casas de 1.800 metros; en Villaverde Peñahorada Hipólito Güemes.

**VENDO** piso económico en Gamonal. Informes Huerto del Rey, 2-3.º Telf 200321.

**VENDO** piso económico Informes Madrid 22-2.º

**VENDO** piso Alhóndiga con o sin muebles. Varias mejorar, 208158

**VENDO** pago contado casa completa. Lajn Calvo ganga. Teléfono 200939, mañanas. Señor Elvira.

**VENDO** en Briviesca lonja en C/ General Mola, n.º 29, de 220 m.º Lonja en C/ Santa Inés n.º 31, de 245 m.º y piso en C/ General Mola n.º 31-1.º, de 6 habitaciones. Razón: Tlf. 590963. Briviesca.

**VENDO** piso nuevo 3 habitaciones, calor necho, muy soleado, San Juan de Ortega, 1. Informes Telf. 48. Tardajos.

**SE VENDE** piso plaza Capitanía, próximo a terminar, servicios centrales y garaje. Facilidades. Telf. 203859 y 225858.

**SE NECESITA** comprar local o nave de 400 a 600 metros, para almacén y oficina, con entrada para camiones, razón: Tlf. 201259. Burgos.

**SE VENDEN** fincas en San Medel. Telf. 203164.

**COMPRO** piso céntrico de 90 a 100 m.º Pago contado hasta 5.000.000. Telf. 225104. Sr. Merino (de 4,30 a 5,30).

**SE VENDE** piso tipo apartamento, zona Cubos. Telf. 204613.

**SE VENDE** piso C/ Romancero, n.º 7-5.º C, informes en el mismo a cualquier hora.

**VENDO** piso semi-céntrico. Telf. 223561.

**VENDO** piso, C/ Madrid Telf 208477

**Canados y aperos**

**SE VENDE** empacadora por no poder atender en buen estado Benigno Fernández Quintana Martín Galíndez (Burgos)

**SE VENDE** macho romo, para tratar con Orencio Hortiguéla. Cabia

**VENDO** tractor Barreiros 80 CV Ireneo Arranz Vitoria. 164-2.º B.

**EMPACADORAS** de ocasión. Dos empacadoras «Batlle» «John Deere» 224 Tw con trillo Dos Masey Ferguson con trillo «Hanter» con trillo «Welger» «Banford» Precios inmejorables Suministros Sainz Avda del Cid, 85. Burgos o Medina de Pomar

**VENDO** cosechadora Claydon como nueva. Talleres Varona Telf. 590994 Briviesca

**VENDO** trilladora Flo. san M, modelo 103, buen estado Segundo Lope Ruyales del Agua.

**VENDERIA** dos cosechadoras M-1.000 Tarh de 435 corte La una de 4 campañas y la otra de dos Para tratar en Calzadas de Bureba. Marino Cornejo.

**SELECCIONADORAS** toda clase de semillas Vélez S A Apartado 77 Palencia

**SE VENDEN** tres vacas preñadas en Villamiel de la Sierra. Para tratar, Cándido Martín.

**VENDO** tractor marca Schluter 110 cv. 2 tracciones y otro marca Renault de 45 cv. Interesados dirigirse a D. Juan María Huidobro. Tubilla del Agua (Burgos).

**VENDO** 105 ovejas, con 45 crías. Félix Díez Díez. Villasantino.

**POR NO PODER** atender, urge vender rebafío. Ovejas jóvenes y buenas. Baltasar. Santa Cruz de Boedo (Palencia).

**SE VENDEN** fincas en San Medel. Telf. 203164.

**COMPRO** piso céntrico de 90 a 100 m.º Pago contado hasta 5.000.000. Telf. 225104. Sr. Merino (de 4,30 a 5,30).

**SE VENDE** piso tipo apartamento, zona Cubos. Telf. 204613.

**SE VENDE** piso C/ Romancero, n.º 7-5.º C, informes en el mismo a cualquier hora.

**VENDO** piso semi-céntrico. Telf. 223561.

**VENDO** piso, C/ Madrid Telf 208477

**SE VENDEN** tres vacas preñadas en Villamiel de la Sierra. Para tratar, Cándido Martín.

**VENDO** tractor marca Schluter 110 cv. 2 tracciones y otro marca Renault de 45 cv. Interesados dirigirse a D. Juan María Huidobro. Tubilla del Agua (Burgos).

**VENDO** 105 ovejas, con 45 crías. Félix Díez Díez. Villasantino.

**POR NO PODER** atender, urge vender rebafío. Ovejas jóvenes y buenas. Baltasar. Santa Cruz de Boedo (Palencia).

**SE VENDEN** fincas en San Medel. Telf. 203164.

**COMPRO** piso céntrico de 90 a 100 m.º Pago contado hasta 5.000.000. Telf. 225104. Sr. Merino (de 4,30 a 5,30).

**SE VENDE** piso tipo apartamento, zona Cubos. Telf. 204613.

**SE VENDE** piso C/ Romancero, n.º 7-5.º C, informes en el mismo a cualquier hora.

**VENDO** piso semi-céntrico. Telf. 223561.

**VENDO** piso, C/ Madrid Telf 208477

**UDANCA** Televisión, porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avda. de la Libertad 105652

**Traspasos**

**PRIGO** traspasa negocios en marcha en todas las zonas de la ciudad

**BAR CAFE** comidas, frente a nuevo mercado ganados Ctra Valladolid Telf 205948.

**TRASPASO** bar y tienda. Telf 200762.

**Varios**

**ELECTRICISTA** se ofrece instalaciones domésticas, reformas de locales. Telf. 207678.

**ALUMINIO** venanas, galerías colocación inmediata Telf 201101

**REPARO** puertas venanas aluminio y hierro. Teléfono Telf 200321

**SEGUROS** Generales. Autos, incendio, robo. Cubra su riesgo con Técnica Aseguradora. Concepción, 15, bajos. Burgos.

**OPORTUNIDAD** para profesional. Seguro enterramientos, reserva total Devolvemos carta escribir Apartado 140. Burgos. «Seguros».

**Offset**

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Telf. 202852

**Televisores**

**REPARAMOS** a las televisores todas marcas «Tele Oriy» Teléfono 224139

**RADIO CARACAS** Reparación televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas 18 Telf 221529

Nuestros teléfonos: Administración: 207148-49 Redacción: 201250

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

En la fecha indicada, celebró la Comisión municipal Permanente su sesión ordinaria, tomándose, entre otros acuerdos, los siguientes:

Se dio lectura al acta de la última sesión celebrada, que fue aprobada por unanimidad.

En comunicaciones oficiales y particulares, se dio lectura a un escrito de don Daniel Cervino Muñoz, en el que solicita se deje sin efecto el de 20 de Octubre de 1977, en el que se oponía al proyecto de remodelación de manzana de los números 43 al 47 de la calle de Burgo de Osma y puente sobre el río Duero, quedando todos los concurrentes enterados, acordándose su incorporación al expediente de su razón.

Se dio cuenta de escrito de doña Lucía González Cabanes, solicitando la instalación de máquinas sobre la vía pública, acordándose se informe con carácter previo por la Comisión Municipal de Gobernación.

En Beneficencia se acuerda la inclusión en el Padrón correspondiente a los firmantes de varias solicitudes presentadas en razón a las comprobaciones e informes aportados.

Sin perjuicio de tercero, dejando a salvo los derechos de propiedad y previo pago de las tasas municipales en las oficinas de Arbitrios de este Ayuntamiento, dando

cuenta al señor arquitecto municipal del comienzo y terminación de las obras, que deberán ajustarse a las vigentes Ordenanzas, se acordó conceder licencia a RIGUSA para construir edificio de 60 viviendas, bajos comerciales y aparcamiento de coches en la plaza Claret, de acuerdo con el proyecto presentado al efecto, con las condiciones que se estipulan.

Se acuerda informar favorablemente la instalación de carnicería solicitada por don Manuel Fernández Rozas en la calle de Burgo de Osma.

Se acuerda informar favorablemente la instalación de

tres tanques de gasóleo en la carretera Madrid-Irún, kilómetro 163, solicitado por Pascual Aranda, S. A., una vez comprobado que reúne los requisitos necesarios.

Se acuerda la modificación de alturas solicitada por don Lucio Martínez Martínez, concedidas a don Santiago Arauzo Durán en el expediente número 115/76, con el fin de escalar las alturas de los edificios que pasan de 21 m. a 18,50 y que en consecuencia, se le conceda la altura de 16,50 en la zona de solar que en el plano se especifica y que acompaña.

Es denegada la reforma

solicitada de local comercial, por don José Martínez Izquierdo, en calle de Puerta Nueva, núm. 13, por hallarse el edificio en que se pretende fuera de la alineación oficial, según se indica en el informe del arquitecto municipal.

Queda pendiente sobre la mesa, la solicitud presentada por don Dionisio Martínez Marín, en nombre y representación de Construcciones Bigar, S. L., para construir un edificio de 28 viviendas y locales comerciales en la calle de Burgo de Osma, número 43, hasta tanto sea aprobada definitivamente la nueva ordenación proyectada para la zona de emplazamiento.

En cuentas y facturas, es aprobado el pago de la factura de Cruz Roja Española, por importe de 13.000 pesetas, correspondiente a la cuota de socio del Ilustre Ayuntamiento, que fue acordada en sesión plenaria.

Igualmente es aprobada la relación de facturas presentadas por varios proveedores, por un importe total de 1.485.079 pesetas.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

### PANADERIA DE TURNO PARA MAÑANA DOMINGO

Corresponde de turno para mañana, domingo, a las panaderías siguientes: Sucesores de Anselmo Cervino Muñoz, en San Juan, 4; Panificadora Arandina, en Hospicio, 53; despachos en General Berdugo 36 y Nuño Rasura de calle de Pizarro; «La Angelita», en San Gregorio, 54 y Nueva Panificadora Allende, en Cardenal Cisneros 3 (antes San Ginés)

### FARMACIAS DE GUARDIA

Señora viuda de don Luis Berdugo, en Avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga en Obispo Acosta, núm. 4.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda.—«Los profesionales».  
Teatro Principal.—«Zafarrancho en el casino».

### DON PEDRO SANZ ABAD

Don Pedro Sanz Abad, ha fallecido en el día de ayer, en Burgos, donde tenía fijada su residencia, y en el día de hoy, después de haberse celebrado los funerales por el eterno descanso de su alma, sus restos mortales serán trasladados a nuestra población, estando previsto el rezo de un responso en la parroquia de Santa María, para luego organizarse el traslado al cementerio municipal de San Pedro Regalado, de Aranda, donde recibirán cristiana sepultura.

Don Pedro Sanz Abad, nacido de familia humilde, en la localidad de Fuentelcéped, sita a diez kilómetros de Aranda, según nuestras noticias inició los estudios eclesiásticos, pero al fallecer su madre y quedar impedido su padre, tuvo que salirse del Seminario, para mantener y cuidar a su padre, ya que era hijo único.

Aficionado al estudio, hizo compatible su trabajo con el ingreso en el Instituto de Enseñanza Media de nuestra población y, una vez en posesión de los títulos de bachiller elemental y superior, se licenció en Filosofía y Letras en la Universidad de Salamanca.

Posteriormente fue cate-

drático y luego director de nuestro Instituto, pasando luego a Burgos como director del Instituto Femenino de dicha población, donde obtuvo la jubilación.

Ha sido alcalde de Aranda de Duero por una temporada de más de nueve años, a cuyo frente realizó su Ayuntamiento importantes obras, habiendo dejado tras de su gestión como tal alcalde gratos recuerdos entre los vecinos de nuestra población.

Su gran afición al estudio y a la investigación le ha situado dentro del campo de las Letras en uno de los primeros planos, mereciendo la consideración y estima de todos. Orador muy metódico, de fácil palabra, con grandes conocimientos fruto de su afán estudioso, le permitía estar muy documentado en cuantos temas trataba, habiendo escrito innumerables artículos periodísticos y de colaboración.

Nombrado cronista de la villa de Aranda por el Ilustre Ayuntamiento de nuestra población, es autor de muchos trabajos de investigación y del libro «Historia de Aranda», un volumen muy valioso, de 347 páginas, que fue editado por la Excelentísima Diputación provincial y el Ilustre Ayuntamiento de Aranda de Duero, en 1975, tras imprevistos trabajos de búsqueda y recopilación y que constituye, con la obra «Memorias de mi Villa y de mi Parroquia»,

del Excmo. Sr. Obispo arandino Dr. D. Silverio Velasco Pérez, la historia de Aranda en todas sus facetas, base de futuros trabajos que se hagan por posteriores generaciones.

Es de esperar que hoy, cuando se reciban los restos de don Pedro Sanz Abad en nuestra población y se rece el anunciado responso, que tendrá lugar a las doce y media, en la parroquia de Santa María, al hijo adoptivo de Aranda, todo el pueblo de Aranda y de muchas localidades de la comarca, acudirán a rendir el último tributo a los restos mortales de don Pedro Sanz Abad, el ex-alcalde y ex-catedrático del Instituto de nuestra villa y exdirector del primer centro de enseñanza de Aranda de Duero, en justo merecimiento y agradecimiento.

A su viuda, también profesora del Instituto Femenino de Burgos y a sus hijos, desde estas columnas, enviamos nuestro más sincero pésame, que es el sentir de todo Aranda que, con el triste fallecimiento de su hijo adoptivo y cronista oficial, tiene que lamentar tan irreparable pérdida del hombre bueno, afable y estudioso que dedicó toda su vida a hacer bien a sus semejantes y al estudio infatigable que le condujo con paso seguro hasta culminar en lo que llegó a ser en vida, cuya memoria será por todos recordada.

## GAMONAL JOYERIA - RELOJERIA RODRIGUEZ

Vitoria, 155

### REGALOS PARA EL DIA DE LA MADRE

HOY, SABADO, TODO EL DIA ABIERTO



Argentina 78

**Philips Televisor K11 color**

**«Un gol decisivo»**

LOS MUNDIALES DE ARGENTINA  
Un espectáculo para ser visto en un TV Philips Color.

Con el Color Philips Ud. lo verá como si estuviera allí. El Color Philips es real, natural, con matices y definiciones perfectas. Por eso el TV Philips Color es el de mayor venta en Europa.

El TV Philips Color es el acierto pleno, la compra sin riesgo, el gol decisivo.

¡El color Philips es el color que gusta!

En blanco y negro... o en color, los compradores exigentes prefieren TV Philips.

**PHILIPS**

**Anticipese!** Compre ahora su TV Philips color en:  
Distribuidor oficial Burgos:  
**CASA VIDAL**  
CALLE MADRID, 26

### FACILIDADES DE PAGO

INDUSTRIAS DE LA PIEL. S. A.  
**INDUPISA**

BURGOS

**COMPRE AHORA SUS PRENDAS DE PIEL**

- Precios de fábrica.
- Variedad en toda clase de pieles.
- Esmerada confección a la medida.
- Gran colección "Pret-a-Porter".
- Servicio Post-Venta. Arreglos y transformación.
- Orientación por personal altamente especializado.
- Diseños y modelos de alta costura.
- Conservación, durante el verano, de su prenda de piel en cámaras acondicionadas y climatizadas.

PRECIOS ESPECIALES Y DESCUENTOS HASTA EL 31 DE MAYO

UN ABRIGO DE PIEL...  
...LA JOYA DE SU ROPERO

**Fábrica de Peletería ANTE-NAPA-NOVAK**

Real del Capiscol, 22 — Telf. 22 03 00  
ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

## El partido Hércules - Burgos acapara toda la atención de la ciudad alicantina

Multitud de rumores sobre «primas» a los jugadores locales a quienes su directiva promete seis millones si no descienden

Uno y otro equipo mantienen algunas dudas en la alineación

Müller realizará hoy un entrenamiento en el campo del Elche para comprobar el estado de Tarrés y Pachín

Alicante. (Crónica de nuestro enviado especial ARQUERO). — El Burgos se encuentra ya en Alicante cuya ciudad le ha acogido a primeras horas de la tarde con sol y nubes, así como una lluvia muy tímida. Pero sobre todo Alicante ha recibido a la expedición burgalesa en un ambiente de extraordinaria expectación. Toda la atención parece acaparada por el partido a disputar el domingo en el «Rico Pérez» hasta tal punto de que según nos comentaban algunas personas con las que hemos hablado, las elecciones parlamentarias que el domingo tienen lugar en esta capital, han pasado un poco a segundo plano a menos a nivel popular.

Digamos que por aquí todo es un cúmulo de rumores. Que si existen «primas»; que si el Betis ha ofrecido un cheque de ocho millones de pesetas para premiar a los alicantinos si ganan. Hay que tener presente que un empate salvaría tanto al Burgos como al Hércules y para estimular a este equipo a la victoria se dice que los béticos han ofrecido nada menos que ocho millones de pesetas. Todo se desarrolla bajo el imperio del rumor y nada puede asegurarse sobre la veracidad de tales afirmaciones. Lo único cierto es que los jugadores alicantinos (no de ahora sino de cuando marchaban con la pesada carga de seis negattivos) tienen prometidos seis millones de «prima» especial ofrecida por su Junta directiva si se salvan y por tanto consiguen mantenerse en la categoría de la Primera División. Si a esto se añaden los ocho millones de pesetas hipotéticos de los béticos, hay que admitir que los incentivos de cualquier manera son máximos para el equipo local.

Sobre la formación que presentará el Hércules se ofrecen dos dudas referidas a un puesto de centro de campo (Lattuada) y la otra, en la delantera (Verde). Si el primero no puede salir lo hará Baena y en cuanto al segundo sería sustituido por Moyano. Sin embargo, cuentan con la baza segura de la reaparición de Barrios, un hombre pelirrojo y muy inquieto en el vértice de su delantera, el cual había estado lesionado. En definitiva, la alineación será a base de Deusto en la puerta; José Antonio, Giuliano, Rivera Aracil en la defensa; Juan Sacardi y Lattuada o Baena en el centro del campo y Verde o Moyano, Barrios y Charles en la delantera.

### LA LLEGADA DEL BURGOS A ALICANTE, SIN NOVEDAD

El Burgos ha empleado la jornada de hoy en el viaje, realizado en autocar hasta Madrid para seguir desde el aeropuerto internacional de Barajas en avión hasta Alicante.

La tarde ha sido consumada en absoluto descanso y mañana está previsto trasladarse a Elche para entrenar en el campo de este equipo y muy especialmente para observar el estado físico de los jugadores Tarrés

y Pachín. Después de esta prueba es posible que se conozca el equipo. Hoy, de momento, la novedad ha estado en la ausencia de Rubián que se ha quedado en la ciudad del Cid. Su ausencia ha sido ocupada por Salas como defensa lateral izquierdo. Müller nos ha dicho que nada puede anticipar sobre la alineación hasta conocer el estado de Tarrés y Pachín. Las impresiones es de que

ambos estarán en condiciones de actuar en cuyo caso puede repetirse en los demás puestos el mismo equipo que jugó ante el Racing de Santander, o bien, dar entrada a Kresic y situar a sus lados a Valdés y Tarrés lo que implicaría la baja de Navarro I. Estas son meras suposiciones del cronista pues todo está supeditado al entrenamiento de mañana y a las consecuencias que de él se deriven.

De cualquier modo, lo que sí podemos afirmar por anticipado es que la expectación del partido se palpa en calles y círculos alicantinos y ante este partido uno más de la dramática jornada final que la Liga ha medido este año a cinco equipos entre los cuales se encuentran comprometidos los que van a enfrentarse en el «Rico Pérez» de Alicante.

## 2-1: VICTORIA DE ESPAÑA SOBRE POLONIA EN EL TORNEO JUVENIL DE LA U. E. F. A.

Al descanso se llegó con empate a un gol

Chorzow (Polonia) (Crónica del enviado especial de «Efe», José Antonio Mallo). — La selección juvenil española derrotó por dos goles a uno a la de Polonia, en partido disputado hoy en el estadio A.K.S., de Chorzow, correspondiente a la primera jornada, grupo «D», del torneo de la UEFA.

Al descanso se llegó con empate a un tanto.

Arbitró el encuentro el escocés Syme. Mal en líneas generales. Pitó a favor de los polacos faltas inexistentes y no expulsó a Chojnacki, cuando éste agredió, sin balón, a Zubillaga. Mostró tarjeta amarilla, en el minuto 37 de la segunda parte, al capitán Zubillaga, por tardar en formar la barrera.

**ALINEACIONES.** — Polonia: Kazimierski; Jarosz, Głanowski, Chojnacki, Puda, Buncol, Hutka, Kairys, Iwan, Barán y Kruszyanski.

Cambios, en la segunda parte, Szewczyk sustituyó a Kruszyanski, y en el minuto 27 de este período, Szewczyk salió por Kruszyanski.

España: Rodríguez; Comas, Martínez, Tendillo, Francis, Marcelino, Marián, Zubillaga, Toto, Zúñiga y Biri.

En el descanso se retiró Toto, lesionado y salió en su lugar Pedraza.

El cero a uno se produjo en el minuto siete de juego. Jugador por la banda izquierda de Marián, que cede a Marcelino, quien dispara fuerte; la pelota no es controlada por el meta y Totó, muy atento a la jugada, marca el primer gol para España.

En el minuto 32 de juego, se lanza una falta que ejecuta Geanowski, sobre Iwan, que a su vez cede la pelota a Kairys y éste dispara por bajo ante la salida de Rodríguez y marca.

En el minuto once del segundo tiempo, se produce un pase de Zúñiga desde el centro, que el defensa Głanowski no acierta a despejar y Marián, aprovechándose del fallo, bate de tiro cruzado al meta polaco.

### COMENTARIO

La selección juvenil española ha roto, con todo merecimiento, el pronóstico favorable a los polacos para la consecución del título de campeón juvenil de la UEFA.

El equipo español, que al final del encuentro, fue aplaudido por los diez mil espectadores que abarrotaban el graderío, tuvo en la defensa su mejor línea. Los hombres de la zaga dominaron en todo momento a sus pares, destacando el implacable marcoje que Tendillo le hizo al fenómeno polaco Iwan.

España, con su temprano gol, se organizó bien atrás y si los polacos dominaban el centro del campo, los delanteros locales se veían impotentes ante el brío y el buen hacer de la defensa hispana.

Tras la consecución del gol polaco, el equipo espa-

ñol entró en un bache de juego, pero Iwan ni Barán ni Kairys lograron llevar peligro a la meta de Rodríguez.

En la segunda parte los polacos adelantaron líneas, pero se empeñaron en jugar por el centro, convirtiéndose en un error. Los polacos, gracias a la buena labor de Hutka seguían dominando en esa zona, pero sin eficacia en la vanguardia.

Con la entrada de Pedraza en el ataque español, el equipo ganó en velocidad. Y contraatacó, magníficamente llevados por Zubillaga y Marián fueron constante peligro. Se produjo el segundo gol y con justa victoria de España, que venció y convenció.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo todo conductor

## Concesión de los premios nacionales del deporte correspondientes a 1977

Madrid (Efe). — La Junta directiva del Consejo Superior de Deportes acordó proponer al director general, que los refrendó, la concesión de los premios nacionales del Deporte 1977, en la siguiente forma:

Copa Stadium: para premiar a la sociedad deportiva que más se haya distinguido por su labor en pro y fomento del deporte; Club Arquitectura de Madrid.

Copa Barón de Güell: para premiar al atleta o deportista que se haya distinguido durante el año en su actividad deportiva nacional; Esteban Azkue.

Copa José Hermosa: para premiar la labor más destacada de un organismo oficial; Ayuntamiento de Hospitalet.

Copa García Doctor: para premiar a la persona de más relevancia en su labor directiva o protectora del deporte; Pedro Abreu.

Copa Luis de Arana: premio al atleta o deportista español que más se haya distinguido durante el año en su actividad deportiva internacional; Severiano Ballesteros.

Copa Marqués de la Florida: premio al equipo o selección nacional que más se haya distinguido por su actuación internacional; Selección nacional de fútbol.

Copa Pedro de Ybarra: premio al historial deportivo más destacado de personas o entidades; Carlos Piñavieja del Pozo.

Trofeo Federaciones: premio a la Federación deportiva que haya realizado más importante labor en sus distintas actividades; Federación Española de Piragüismo.

## El Burgos Promesas juega mañana en Logroño, frente al titular

Los juveniles lo harán aquí, en partido matinal

Dos etapas para llegar a la meta. Y la obligación de cubrirlos con dignidad. Aunque el Burgos Promesas dé va por segura su permanencia en la actual categoría.

Esta mañana va a tener un partido difícil de por sí, contra el Logroño, pero que lo va a ser más porque los riojanos quieren cantar mañana mismo el alirón del ascenso a Segunda. Les faltan dos puntos para ello y, naturalmente, procura a a n amotarse en casa en lugar de dejar alguno para la última jornada, en la que les corresponde desplazarse a Huesca. Así, pues los burgalesistas van a encontrar mucho equipo y mucho ambiente.

Para esta confrontación es casi seguro que Solana no cuente con Abajo, ya que parece decidido, de acuerdo con la directiva, que actúe aquí con los juveniles, ya que su edad se lo permite todavía. No obstante habrá que esperar hasta última hora por si hay cambio de opinión.

La expedición burgalesista emprenderá viaje mañana a las dos menos cuarto de la tarde, y estará integrada por los siguientes jugadores: Medina, Bernabé, Castaños, Madonado Díez, Hervás, López Bartolomé, Dacosta, Pablo, Tasio, Quique, Compains Peña y Baranda.

Veremos si se incorpora o no Abajo.

Es baja Merino, por acumulación de amonestaciones. Debe andar ya en situación de que le expulsasen Doco menos que por una sola tarjeta...

El partido dará comienzo a las cinco

### CAMPEONATO JUVENIL

Recordamos que mañana se inicia la fase de ascenso a categoría nacional, y que al equipo juvenil del Burgos C. F. le ha correspondido eliminarse con el Unión Deportiva San Lorenzo, de Zamora. Ambos conjuntos competirán mañana en El Plantío a partir de las once y media de la mañana siendo de tener en cuenta que ambos son campeones de sus respectivas provincias, por lo que va de antemano habrá que atribuirles cierta calidad.

El entrenador local no tiene aún decidida la formación inicial entre otras cosas porque tampoco estaba seguro del todo de poder contar con Abajo. La lista de convocados es la siguiente: Cuenca, Eduardo, Rodri, Abraham, Fernando Iglesias Vadillo, Calvo, Tajadura, Espeja, Iturri Del Cerro Carlos, San Quirce y Rafa.

VICTOR MANUEL

## 250.000 PESETAS, FIJO DE LA SELECCION ESPAÑOLA EN EL MUNDIAL

Madrid (Colpisa). — Cada uno de los 22 jugadores que se lleve Kubala al Campeonato del Mundo tendrá un fijo de 250.000 pesetas. Como se ve, cantidad bastante inferior del millón de pesetas que parece deseaban los jugadores. «Debemos estar en consonancia con la situación económica de nuestro país», nos dijo Pablo Porta, como dando a entender que un millón de fijo era excesivo, y que podría originar fuertes críticas si España es eliminada a las primeras de cambio.

Además, los jugadores recibirán un tanto por ciento de la cantidad que la Federación Española obtenga por su participación en el Mundial, cantidad que se calcula en unos 40 millones, como cuarto más, lejos llegue la selección española en el Mundial, más percibirá la selección española, mayor será el porcentaje que reciban los jugadores. Esto para ellos será un aliciente más.

De la cantidad que reciba la Federación Española se descontarán los fijos de salida y demás gastos. Dividido el resto en dos partes iguales, una será para los jugadores y la otra para los clubs al que pertenecen éstos. Será la primera vez que los clubs reciban dinero de la Federación por ceder sus jugadores al equipo nacional. La parte que corresponde a los jugadores se la repartirán éstos entre sí, según acuerden ellos mismos. Parece lógico que los titulares cobren más que los suplentes Kubala tendrá doble prima que los jugadores, como es habitual.

Además los jugadores percibirán unas dietas de 4.000 pesetas diarias por jugador, desde el primer día de concentración, el próximo martes hasta que regresen de Argentina. Estas dietas son el doble de lo que percibían hasta ahora.

Por otra parte los jugadores de la selección no podrán hacer publicidad en el Campeonato del Mundo. Aunque tienen el derecho a vender su imagen, siempre que no usen para ello el uniforme nacional. Esta es la propuesta que la Federación hizo ayer a los siete representantes de los jugadores seleccionados. A éstos les ha parecido aceptable.

Trofeo Joaquín Blume: premio al deportista español más destacado menor de 22 años; José Manuel Abascal.

Trofeo Antonio Viceroy: premio al gesto de nobleza deportiva; Manuel Sánchez Brenes.

Trofeo Avila: premio al Ayuntamiento español de menos de diez mil habitantes que haya realizado la obra más completa con medios e iniciativa propios en materia de instalaciones deportivas; Ayuntamiento de Petres (Valencia).

Trofeo Educación Física: premio a la persona o entidad que más se haya distinguido en la promoción de la educación física; José María Cagigal.

Premio Olimpia: premio a la deportista o equipo femenino que más haya sobresalido en un deporte olímpico; Natalia Más

ENRIQUE PEREZ

SIN NOVEDAD EN LAS CLASIFICACIONES GENERALES

## TEIRLINCK SE ADJUDICÓ SU SEGUNDO TRIUNFO EN LA VUELTA, EN CALAFELL

### Hinault dejó asomar su agresividad y obtuvo la primera bonificación en una meta volante

#### ¿Traición o debilidad del favorito francés?

Calafell. (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay)

Se ha cubierto otra etapa peligrosa, muy temida por los corredores. Y las cosas no han cambiado.

Podríamos decir que hoy ha empezado a mostrar su agresividad el bretón Bernard Hinault, considerado como el máximo favorito de la Vuelta. Sin embargo, no le han dejado campar por sus respetos, aunque consiguió su primera bonificación (cuatro segundos) en la meta volante de Mora la Nueva, fue reducido y traído al orden de la familia ciclista.

Han dicho en la meta los que tienen razones y elementos de juicio, para saberlo que Hinault ha actuado hoy un poco traicioneramente, intentando sorprender la calma que reinaba en el pelotón.

Yo no creo que el gentil Bernard Hinault haya querido traicionar a sus nobles rivales de competición. Lo que llamamos vulgarmente traición se comete muchas veces más por debilidad que por desianio premeditado de traicioner.

Desde que Hinault perdió el maillot amarillo con pleno consentimiento seguro de sus posibilidades de vencer en el momento que él mismo elija, han transcurrido siete días y aún continúa agazapado a la espera de la oportunidad con la que sueña.

Acaso no haya llegado su hora. Acaso también se haya sentido debilitado en su fuero interno y ante la invasión de belgas y holandeses que hasta ahora sólo han delatado tres migajas para el propio Hinault en Gijón, para Cima en Cangas de Onís y para Perurena en Cuenca. Acaso dijo frente a su presunta debilidad haya hecho su aparición para sembrar la alarma y protagonizar una simple escenificación de valor con el fin de delatar en buen lugar su reconocido magisterio ciclista.

#### EL PRIMER «INCENDIARIO»

Sebastián Pozo fue el primer «incendiario» del campamento. Pronto fue sofocado el suceso y el italiano Rossi conquistó las primeras posiciones del alto de la Sierra de Caval (tercera categoría) seguido de Oliva y Cima. La inmediata meta volante de Gandesa fue para José Luis Viejo.

Donar sangre no atenta contra la propia salud. No donarla es dejar desasistido a tu hermano.

TRABAJO DE CALIDAD  
TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña 34  
Teléfono 20 73 54

Y es ahora, a partir de este momento, cuando Hinault marcha destacado por Corbera —52 kilómetros de carrera— en compañía de Suárez Cuevas. El pelotón se conmocionó ligeramente y todos sus integrantes a una afilaron las uñas como gatas garruñas, arremetiendo contra aquella osadía para que todos recuperaran sus puestos.

El francés Hinault, todavía con arrestos demostrativos de su fortaleza se impuso en la meta volante de Mora la Nueva y se adjudicó los cuatro segundos de bonificación. El efecto es irminando poco a poco la posición hasta ahora infranqueable del belga Van den Haute.

El collado de Falset (también de tercera categoría) lo pasa Oliva en primer lugar y nada supone para él en el contexto general de la prueba como tampoco inmediatamente después el collado de Teixeta que es para el italiano Maccali.

Mazuela y Schroyers pretendieron más tarde convulsionar o cuando menos, movilizar el ejercicio táctico de la carrera, mediante sucesivas actuaciones en solitario. La pronta reacción de los «señores del pelotón» redujo a cenizas el castillo que ambos mano a mano, quisieron construir.

#### DOS FRENTES UNIDOS

Las tácticas bélicas —en el deporte ciclista hay mucho de belicismo— suelen ser provechosos cuando hay un general en jefe que las ordena y las dirige.

Estábamos ya en kilómetro 134 de carrera y de pronto, sorprendentemente, cuatro hombres saltaron del pelotón. Gandarias, Chalmel, Perurena y Bernadeau. Inmediatamente después se formó a sus espaldas otro pequeño grupo integrado por Van den Brande y Lefevre. Ambos identificaron su belicismo y se unieron, pero les faltó un general en jefe que ordenase y dirigiese la operación. O, si ustedes quieren, que abortara la contraofensiva que se venía ejerciendo en el gran pelotón a cargo de franceses, belgas y españoles más caracterizados.

Los dos frentes unidos y formando un grupo de diez participantes tuvieron que sucumbir. La diferencia fue reduciéndose paulatina y considerablemente y a cuarenta y cinco kilómetros de la meta volvió la paz augustana.

Un último intento ahora en solitario, a cargo de Blas Domingo Llido, que aún tuvo tiempo de conquistar el collado de Lilla, de segunda categoría.

#### LA FUGA DEL «FINISSEUR»

A Blas Domingo Llido se le unieron en el descenso de Lilla diez hombres, para constituir el postrer intento de incendiar definitivamente el campamento: el citado Llido, Elorriaga, Hinault, Eulalio García Esparza, Cima, Oliva, Viejo, Pesarrodona

Van Den Haute y Schipper. Este grupo afrontó el último obstáculo montañoso, collado de Santa Cristina —Cima venció a Oliva en el paso por el alto— y en el descenso todos rodaban juntos hacia la meta próxima.

Y —no existe la menor sorpresa— el bien llamado

«Fisseur» el belga Willy Teirlinck, se desmandó en su terreno ideal —kilómetro final— y se adjudicó la segunda victoria de etapa.

En las clasificaciones generales sin novedad.

¿Para cuándo ese vuelco espectacular que todos esperan...?

## CLASIFICACIONES

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Willy Teirlinck (Bélg.), 5-32-24.
  - 2.—Jesús Suárez Cuevas (España), 5-32-30.
  - 3.—Ferdinand Van den Haute (Bélg.), mismo tiempo.
  - 4.—Javier Elorriaga (España), m. t.
  - 5.—Salvatore Maccali (Italia), m. t.
  - 6.—Bernard Beccas (Fr.), m. t.
  - 7.—Daniele Tinchella (Italia), m. t.
  - 8.—Henri Van den Brande (Bélgica), m. t.
  - 9.—Philip Van den Brande (Bélg.), m. t.
  - 11.—Jo Keiler (Suiza), m. t.
  - 12.—José Luis Viejo (Esp.), m. t.
  - 13.—Jean-René Bernaudeau (Fr.), m. t.
  - 14.—Bernard Hinault (Fr.), m. t.
  - 15.—Adrianu Schipper (Holanda), m. t.
  - 16.—Iganziu Palcari (Italia), m. t.
  - 17.—Bernard Qilflen (Fr.), m. t.
  - 18.—Luis Alberto Ordiales (Esp.), m. t.
  - 19.—José Pesarrodona (España), m. t.
  - 20.—Bernardo Alfonso (España), m. t.
- Retirados: Peter Deneef, Mac de Smet y Luc Berkenbosch, de Bélgica.  
Leo Van Thielen —también belga— llegó fuera de control.

#### CLASIFICACION GENERAL

- Promedio general: 36.500 kilómetros-hora
- 1.—Ferdinand Van den Haute (Bélgica), 42-32-17
  - 2.—José Pesarrodona (España), 42-32-56
  - 3.—Bernard Hinault (Fr.), 42-33-18
  - 4.—Enrique Martínez Heredia (Esp.), 42-33-28
  - 5.—Jean-René Bernaudeau (Fr.), 42-33-24
  - 6.—José Luis Viejo (España), 42-33-42
  - 7.—Adrianu Schipper (Holanda), 42-33-52
  - 8.—Franco Conti (Italia), 42-34-21
  - 9.—José González Linares (España), 42-34-22
  - 10.—Eulalio García (España), 42-34-26
  - 11.—Manuel Esparza (España), 42-34-35
  - 12.—Javier Elorriaga (España), 42-34-34
  - 13.—Vicente López Carril (Esp.), 42-34-46
  - 14.—José Nazabal (España), 42-34-46
  - 15.—Andrés Oliva (España), 42-34-52
  - 16.—Gonzalo Aja (España), 42-35-13

- 17.—Giuseppe Passuello (Italia), 42-37-07.
- 18.—Enrique Cima (España), 42-37-13.
- 19.—José Manuel García Rodríguez (España), 42-37-23
- 20.—José Martins (Portugal), 42-37-48.

#### CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

- 1.—Schepmans (Bélgica), 24.
- 2.—Pérez (España), 11.
- 3.—Teirlinck (Bélgica), 6.
- 4.—Viejo (España), 6.
- 5.—Rossi (Italia), 6.
- 6.—Van Thielen, 6.
- 7.—Hinault (Fr.), 4.
- 8.—Palcari (Italia), 4.

#### CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS

- 1.—Van den Haute (Bélgica), 140 puntos.
- 2.—Teirlinck (Fr.), 106.
- 3.—Van Katwijk (Holanda), 102.
- 4.—Elorriaga (Esp.), 90.
- 5.—Suárez Cuevas (España), 78.
- 6.—Prinsen (Holanda), 72.
- 7.—Viejo (Esp.), 48.
- 8.—Schipper (Holanda), 46.
- 9.—Trinchella (Italia), 40.
- 10.—Schepmans (Bélgica), 40.

#### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1.—Oliva (España), 55 puntos.
- 2.—Cima (España), 46.
- 3.—García (España), 33.
- 4.—Belda (Esp.), 32.
- 5.—Beccas (Fr.), 25.
- 6.—Mayoz (España), 24.
- 7.—Hinault (Fr.), 19.
- 8.—Aja (España), 12.
- 9.—Llido (España), 11.
- 10.—Esparza (España), 11.

#### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

- 1.—Renault, 16-37-24.
- 2.—Kas, 16-37-30.
- 3.—Italia, m. t.
- 4.—Teka m. t.
- 5.—Transmallorca, m. t.
- 6.—Novostil-Hellos, m. t.
- 7.—Splendor, 16-38-58.
- 8.—Safir, 16-49-47.
- 9.—Superia, m. t.
- 10.—Bode, m. t.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Kas, 127-01-33.
- 2.—Renault, 127-04-30.
- 3.—Teka, 127-05-29.
- 4.—Italia, 127-12-01.
- 5.—Transmallorca, 127-13-49.
- 6.—Novostil-Hellos, 127-14-49.
- 7.—Superia, 127-26-48.
- 8.—Splendor, 127-43-20.
- 9.—Bode, 127-49-13.
- 10.—Safir, 127-53-59.

## Teirlinck es el único belga del equipo Renault - Citane

Tiene cinco hermanos, uno de ellos futbolista internacional

Calafell. (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay).— Parece que el triunfo del belga Teirlinck —compañero de equipo de Hinault— no ha caído demasiado bien a Roland Berland, también perteneciente al conjunto de esos dos.

Recuerden ustedes que Roland Berland fue campeón nacional de Francia y estuvo enrolado en el equipo español Super-Ser.

Pues bien el ex-campeón nacional francés estaba enojado en la meta y apuntaba que no es posible ganar una etapa, puesto que todos tienen que trabajar para Hinault y Teirlinck que casi siempre llegan a la meta descansados.

—Es agotador —decía— sobre todo en una etapa como la de hoy muy peligrosa y que obligaba a una vigilancia extrema.

Teirlinck ha conocido el enojo de su compañero de equipo, y ha dicho:

—Pasaron va sus buenos tiempos y el trabajo que hoy tiene encomendado es servir al equipo. Es natural que nosotros —Hinault y yo— rodemos a la expectativa: primero para ganar etapas y después para ver si es posible el triunfo absoluto de Bernard.

#### EL MAS ANTIGUO DEL EQUIPO

Teirlinck es el corredor más veterano del equipo Renault Citane y el único belga va que todos los demás son de nacionalidad francesa.

Nació hace veintinueve años y está casado con María Teresa, que desde hace unos días sigue la carrera —en la caravana publicitaria— en compañía de una hermana —cuñada del corredor— y un «forro» amigo de la familia.

Me dice que tiene dos niños una niña (Tina) de cuatro años y un niño (Tino) de uno.

Willy Teirlinck tiene a su vez tres hermanos y dos hermanas. Uno de los hermanos es futbolista internacional en Bélgica.

—Todos mis hermanos son aficionados del ciclismo.

—¿Cuál es «grosso modo» tu carrera ciclista?

—Empecé a competir a los catorce años de edad y he ganado alrededor de 130 pruebas y un título nacional de fondo en mi país, en el año 1975. Entre las victorias nacionales figuraron tres etapas en el «Tour» de 1972 y fui mal-

lot amarillo en la primera etapa del «Tour» del 73.

Es curioso. A Teirlinck le han apodado «el finisseur» porque tiene por costumbre atacar en el último kilómetro de la carrera y para ser fiel a su apodo hoy ha hecho eso precisamente. Un ramalazo imparable en el último kilómetro y un nuevo triunfo —el segundo— en la Vuelta 78. Recuerden ustedes que también ganó la etapa de Valladolid a Avila.

#### VAN DEN HAUTE: «AHORA ES CUANDO VEO QUE PUEDO GANAR LA VUELTA»

Calafell (De uno de nuestros enviados especiales Angel Viribay).— Ferdi van den Haute no se deja sorprender ni un sólo momento. Rueda como un auténtico «clásico», vigila las situaciones como un águila. Y a la hora del «sprint» final allí está, en primera posición dispuesto a ser primero o segundo.

Ya ha ganado dos etapas si ustedes recuerdan: la tercera. Cangas de Onís, León y la Novena Benicasim - Tortosa y lleva sobre sus espaldas desde el cuarto día de carrera, el maillot amarillo. También está en posesión del verde pero éste es portado provisionalmente por Willy Teirlinck segundo en la regularidad.

Han transcurrido dos etapas sumamente peligrosas: la de aver Benicasim - Tortosa y la de hoy, Tortosa - Calafell y las ha salvado con ejemplo dignidad. Y además se adjudicó el triunfo en la de aver.

—Esta marcha —le digo—

Y volcado en simpatía, como es habitual en él responde:

—Marcha mejor de lo que esperaba. Nunca pensé que podía ganar la Vuelta. Sólo deseaba portar el maillot verde hasta San Sebastián. Pero mi forma está en estos momentos como nunca ha estado. Y tras haber salvado estas dos peligrosas jornadas digo usted que ahora es cuando veo que puedo ganar la Vuelta.

Quizá me confunda pero oíno de acuerdo con mi estado de hoy y según el rumbo que va tomando la carrera.

En fin él sabrá para animar así. El y sus compañeros que no pierden de vista al otro favorito, Bernard Hinault.

## COOPERATIVA DE VIVIENDAS

Interesada en adquisición terrenos para construcción sesenta viviendas.

Interesados, dirijan sus ofertas por escrito a:

JOSE J SALAS GIL

Las Torres, 2-13-A

## DEL 25 AL 27, LOS I JUEGOS OLIMPICOS ESPECIALES

Se celebrarán en el estadio de Vallehermoso

De 25 al 27 de este mes de Mayo, se celebrará en Madrid, dentro del recinto del Estadio Vallehermoso, los I Juegos Olímpicos Especiales.

Tal vez la similitud del nombre nos haga pensar en las tradicionales Olimpiadas, pero esta manifestación deportiva no tiene nada que ver con una competición de marcas atléticas, entendida como tal. Es algo más humano y entrañable. Significa la culminación de un gran esfuerzo; llevado a cabo por numerosos Centros de Educación Especial de toda España, para que sus alumnos se reúnan en esta excepcional fiesta paradéportiva. Y es, al mismo tiempo y como algo muy importante, un medio de acercamiento del niño deficiente mental a la sociedad a esa sociedad que le margina y el excluye de sus recursos.

Así es. Todos los participantes en estos I Juegos Olímpicos Especiales son deficientes mentales. Pero esto no quiere decir que todos deban tener rasgos mongólicos o que habeen. Es un error muy extendido considerar a todo deficiente mental como mongólico. Y nada más alejado de la realidad, como así lo ven a demostrar estos mil quinientos niños en los próximos días. Un gran número de participantes, pero sólo una pequeña parte de esos trescientos cincuenta mil deficientes que se calcula que existen en nuestro país.

### CARACTER INTERNACIONAL

Los antecedentes de estos Juegos debemos buscarlos primero en las competiciones locales entre los distintos Centros de educación especial. Más tarde, las confrontaciones fueron a nivel provincial e interprovincial para llegar definitivamente a escala nacional. Así, el pasado año y en el mismo marco del estadio Vallehermoso, se celebraron las II Jornadas Deportivas Nacionales para Deficientes Mentales, de las que publicamos una muestra gráfica. Este año ante el carácter internacional de la manifestación y buscando un nombre más sonoro para atraer la atención de gran público sobre este problema de la deficiencia mental, se les ha denominado I Juegos Olímpicos Especiales.

Ya hemos dicho que el número de participantes se elevará a mil quinientos repartidos entre más de veinte provincias españolas, además de Luxemburgo, Francia, Estados Unidos, Bélgica, Portugal y Canadá.

Se les ha dividido en tres categorías: Para niños hasta doce años, de trece a quince años y de dieciséis en adelante. Todos ellos distribuidos en las modalidades masculina y femenina. Participarán en las distintas pruebas de atletismo y en natación.

### LA REINA SOFÍA, PRESIDENTE DE HONOR

Su Majestad, la Reina doña Sofía ha aceptado la Presidencia de Honor de estos Juegos y el Comité honorífico está formado por el presidente del Gobierno, ministro de la Defensa, ministro de Sanidad y Seguridad Social, ministro de Cultura, ministro de Educación y Ciencia, ministro de Trabajo, ministro del Interior, subsecretario de la Salud y director general del Consejo Superior de Deportes.

En el Comité Ejecutivo figuran, entre otros, el director general de Servicios Sociales, presidente del Instituto Nacional de Previsión, el director de SEREM, el director del Instituto Nacional de Educación Especial, el director general de la Juventud, el gobernador de

Madrid, el presidente de la Diputación de Madrid y el alcalde de Madrid.

El doctor don Francisco Mendiguchía, presidente de la Asociación Nacional de Psiquiatría infantil, presidente del Comité organizador, figurando al frente de la dirección técnica, don Fernando Martín Vicente, delegado de Deportes del Hospital Psiquiátrico Infantil «Fray Bernardino Alvarez» y verdadero impulsor de estos I Juegos Olímpicos Especiales.

### FIESTA PARA LOS NIÑOS

Para la inauguración están previstos distintos actos que den auténtico colorido a esta concentración nacional deportiva. Habrá desfile de majorettes, banda de música, actuará la Policía municipal motorizada de Madrid, desfilarán todos los participantes de los distintos Centros de Educación Especial y se hará la entrada de la llama olímpica que irá portada por el famoso atleta Mariano Haro, sosteniendo en el otro brazo a

un pequeño deficiente mental.

Con todo ello se pretende que el niño se convierta en protagonista dichoso, que disfrute de unos actos creados para él. No se trata de conseguir marcas deportivas sino de darles ánimos, de hacerles ver que es como los demás, que no se sienta marginado, aunque sólo sea por unos días.

Dentro de este espíritu, el 26 de Mayo, a las siete de la tarde se celebrará también un festival recreativo musical en el Parque de atracciones de Madrid, donde actuarán famosos cómicos, tratando de que estos niños — todos los que lo deseen, porque la entrada es libre — pasen una tarde divertida.

Paralelamente a estos I Juegos Olímpicos Especiales se desarrollará el II Simposium Nacional sobre «La Educación Física y el Deporte en los Deficientes Mentales», con el ánimo de impulsar estas actividades en todos los Centros de Educación Especial.

## El lunes, primera etapa del «Giro»

Roma (Efe). — El corredor italiano Francesco Moser, actual campeón del Mundo, es el favorito indiscutible de la 60 edición del «Giro» de Italia que da comienzo el próximo domingo.

Eddy Merckx, el «campeónísimo» belga, gran ausente de la carrera que ha ganado en cinco ocasiones, coincide con los críticos deportivos y apuesta igualmente por Moser.

Para el corredor belga, que se halla actualmente lesionado, la sorpresa del «Giro» de este año podría ser el joven corredor italiano Giuseppe Saroni, que a pesar de ser todavía muy joven ha demostrado en varias «clásicas» ser ya un corredor completo y poder competir con los grandes.

El «Giro» de este año tiene neto color italiano y salvo inesperados sucesos, tan sólo el alemán Thurnau, el belga De Vlaeminck y los italianos Baronechelli y Saroni pueden poner en compromiso la victoria a Moser.

El veterano Felice Gimondi participa igualmente en la 60 edición del «Giro» que supone todo un récord; Gimondi corrió la gran prueba italiana en catorce ocasiones, de las cuales venció en tres.

## Tiro olímpico

## MAÑANA, TIRADAS CON FUSIL DE GUERRA, ORGANIZADAS POR LA FEDERACION

En la prueba participarán tiradores de nueve provincias

La Federación de Tiro y al igual que lo viene haciendo desde años anteriores, ha organizado

para mañana domingo día 7 de Mayo, una tirada interprovincial de fusil de guerra (fusil mosquetón Mauser, modelo F. R. 8 calibre 7,62) la cual tendrá lugar en el Campo de Tiro Militar de Villatoro, a la distancia de 50 m. sobre blancos reglamentarios y en la posición de tendido.

## BOXEO

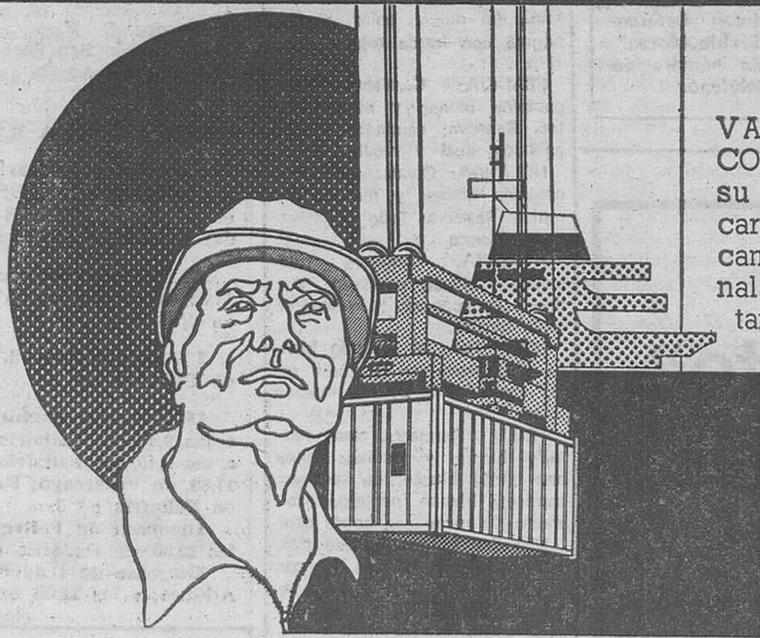
### DAVILA VENCEDOR POR K.O.

Los Angeles (Efe). — El peso gallo norteamericano Albert Davila, clasificado número dos mundial, ha vencido por K.O., en el cuarto asalto al mexicano Ramón Aguinaga en el curso de una velada de boxeo que se ha disputado anoche en Los Angeles.

Dado el gran interés que siempre ha suscitado esta prueba, entre los tiradores de arma larga en particular, por lo espectacular de la misma, y no menos por el gran ambiente deportivo y de sana amistad que siempre ha precedido la misma, hace que haya adquirido año tras año una bien ganada popularidad y sean muchos los tiradores de fuera de nuestra provincia que desean acudir a la misma, por lo que este año se espera una mayor afluencia de gente si cabe que el año anterior, habiendo prometido su asistencia tiradores de talla internacional verdaderos especialistas de esta modalidad de arma larga, de las provincias de Salamanca, Valladolid, Logroño, Santander, Vizcaya, Álava, Palencia, Soria y Burgos, prometiendo ser esta prueba extraordinariamente competida.

Al final de la prueba se procederá al reparto de trofeos entre los ganadores, y seguidamente como es tradicional se obsequiará a todos los asistentes con una suculenta morcillada asada y buen vino de la tierra. La prueba dará comienzo a partir de las 10,30 de la mañana.

## Disponga de nuestra terminal propia en Santurce.



VASCO CATALANA DE CONSIGNACIONES le ofrece su terminal propia para carga y descarga de mercancías en Santurce. Terminal que muy pronto completaremos con almacenes. Es otra ventaja más que tiene trabajar con VASCO CATALANA DE CONSIGNACIONES.

## CICLISMO

### HOY, ACTUACION DEL GROMBER

En Peñafiel

Esta tarde, a las tres, partirán hacia Peñafiel los corredores del Gromber, Arribas, Prusiel y Peláez, a los que se unirá en Aranda Benito.

Los cuatro tomarán parte en el «Décimo gran premio Feria de Muestras de Peñafiel», prueba que ha sido organizada por el Club Ciclista de aquella localidad y que se disputará sobre un recorrido de 70 kilómetros.

Esta carrera está reservada para corredores aficionados de segunda y juveniles. Se iniciará a las cinco y media.

## VENDO PARCELAS

Carretera Logroño zona Los Tomillares. Desde 350.000 pesetas Ideal situación. Restaurantes Piscina, Río. Apresúrese quedan pocas.

## RITORT

Agencia Inmobiliaria Administrador Fincas Colegiado Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumen)

**VASCO CATALANA DE CONSIGNACIONES, S.A.**  
Agentes Marítimos, Consignaciones, Fletamentos, Estibas, Seguros, Alquiler de Containers, Forwarding.

### OFICINA PRINCIPAL

Edificio Cantábrico SANTURCE - VIZCAYA  
Esteban Bilbao, 59-3º Apdo. 1.811 - Bilbao  
Tels. 462 98 00/10 líneas Direc. Telefónica: AMABI/BILBAO  
Telex: 32303-31048-31614

### DELEGACION

Lersundi, 9-4º  
Tels. 423 52 47 - 423 67 44  
BILBAO-9

Regional Preferente

## LA DEPORTIVA RECIBE EN SU FEUDO AL GUARDO CLASIFICADO EN SEXTO LUGAR

### El Atlético Burgalés con muchas posibilidades de puntuar en su salida

Mañana, a las doce del mediodía, en el «Hernández Ballesteros», la Deportiva recibe la visita del Guardo, que en la actualidad ocupa el sexto lugar de la clasificación, con cuarenta y dos puntos y seis positivos. Por su parte, la Deportiva en décimo cuarto lugar, con 28 puntos y 8 negativos, no puede dejarse sorprender, ya que sería un paso en falso hacia la categoría provincial. Partido con pronóstico difícil porque el Guardo es un rival ducho en la Preferente y goleador en sus salidas. La Deportiva tiene la imperiosa necesidad de sumar los dos puntos en esta recta final de la temporada.

Por otro lado, el Atlético Burgalés juega en el campo del Ciudad Rodrigo con muchas posibilidades de sumar algo positivo. Los burgaleses, sin problemas de descenso, viajan con gran tranquilidad para jugar frente a un rival necesitado de puntos y con un puesto peligroso en la tabla clasificatoria.

El resto de la jornada en Preferente, penúltima de la Liga, queda de la forma siguiente:

Béjar - Forterra  
Peñaranda - Zamora  
La Bañeza - Toresana  
Leonesa - Medinense  
Hullera - Olímpico  
Universitario - Cacabelense  
Astorga - Cuéllar  
Benavente - Bembibre

#### CLASIFICACION

|                   |    |    |    |    |    |    |    |     |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| Cacabelense       | 36 | 24 | 7  | 5  | 82 | 28 | 55 | +10 |
| Béjar Industrial  | 36 | 23 | 7  | 6  | 91 | 20 | 53 | +17 |
| At. Bembibre      | 36 | 21 | 6  | 9  | 61 | 28 | 48 | +12 |
| Cultural Promesas | 36 | 18 | 12 | 6  | 63 | 35 | 48 | +12 |
| Benavente         | 36 | 19 | 5  | 12 | 66 | 48 | 43 | +7  |
| Guardo            | 36 | 18 | 6  | 12 | 54 | 40 | 42 | +6  |
| ATL. BURGALÉS     | 36 | 16 | 8  | 12 | 47 | 47 | 40 | +4  |
| Universitario     | 36 | 16 | 7  | 13 | 58 | 45 | 39 | +3  |
| G. Medinense      | 36 | 17 | 4  | 15 | 50 | 41 | 38 | +2  |
| Cuéllar           | 36 | 15 | 6  | 15 | 45 | 45 | 36 |     |
| Forterra          | 36 | 14 | 7  | 14 | 54 | 62 | 35 | -1  |
| La Bañeza         | 36 | 10 | 14 | 12 | 48 | 53 | 34 | -2  |
| Atl. Astorga      | 36 | 13 | 7  | 16 | 50 | 51 | 33 | -3  |
| DEPORTIVA         | 36 | 11 | 6  | 19 | 53 | 83 | 28 | -9  |
| Peñaranda         | 36 | 10 | 7  | 19 | 53 | 83 | 27 | -9  |
| Olímpico          | 36 | 10 | 7  | 19 | 38 | 70 | 27 | -9  |
| Ciudad Rodrigo    | 36 | 10 | 6  | 20 | 38 | 71 | 26 | -10 |
| Hullera           | 36 | 7  | 10 | 19 | 35 | 70 | 24 | -12 |
| Atl. Zamora       | 36 | 8  | 8  | 20 | 36 | 80 | 24 | -12 |
| Toresana          | 36 | 6  | 8  | 22 | 38 | 68 | 20 | -16 |

## El Trofeo del Mundial - 78 simboliza la fuerza y la pureza

### Así serán los colores de las camisetas de las selecciones participantes

Buenos Aires (Efe). — Durante la undécima edición del Campeonato Mundial de Fútbol, que se iniciará el primero de Junio, estará por segunda vez en disputa la «Copa Mundial de la FIFA».

Se trata de un trofeo instituido para el certamen anterior ganado por Alemania Occidental ya que la Copa «Jules Rimet» como se la tituló en 1954, quedó en posesión de Brasil al ganar su tercer galardón en el torneo jugado en 1970 en México.

Simboliza la fuerza y la pureza de los Campeonatos mundiales y refleja la alegría del triunfo de dos atletas coronados por el globo terráqueo.

Fue realizado en oro macizo de 18 kilates y pesa unos 5 kilogramos.

Mide 36 centímetros de alto 13 de diámetro en su base y su ancho máximo es de 15 centímetros.

En el zócalo se graba el nom-

bre de cada ganador, quien recibe una réplica que conserva en forma definitiva.

El original lo retiene por el término de cuatro años.

Paralelamente, la FIFA (Federación Internacional de Fútbol Asociado) entrega a cada uno de los 16 participantes una placa que ostenta como motivo principal, en relieve, la Copa mundial y una medalla de oro para el equipo campeón con el mismo símbolo.

Para los 4 primeros puestos, otorga un certificado de honor con las banderas de los conjuntos finalistas.

#### LOS COLORES DE LAS CAMISETAS

**ARGENTINA:** Camiseta azul celeste y blanca a rayas verticales, pantalón negro y medias grises con borde celeste. Colores de reserva, camiseta, pantalón y medias blancas.

**ALEMANIA FEDERAL:** Camiseta blanca, pantalón negro y medias blancas y de reserva, camiseta verde, pantalón blanco y medias blancas o verdes.

**AUSTRIA:** Camiseta blanca, pantalón negro y medias negras con borde rojo y blanco y de reserva, camiseta roja, pantalón blanco y medias rojas con borde blanco.

**BRASIL:** Camiseta amarilla, y pantalón azul, medias blancas con bordes amarillos y verde, colores de reserva: camiseta azul, pantalón blanco, medias del mismo color con borde amarillo y verde.

**ESCOCIA:** Camiseta azul, pantalón blanco y medias rojas, reserva: camiseta blanca, pantalón azul, medias blancas.

**ESPAÑA:** Camiseta roja, pantalón azul y medias negras con borde rojo y amarillo, colores de reserva: camiseta azul, pantalón del mismo color, medias negras con borde rojo y amarillo.

**FRANCIA:** Camiseta azul, pantalón blanco y medias rojas. Reserva: camiseta blanca, pantalón azul y medias rojas.

**HOLANDA:** Camiseta naranja, pantalón blanco y medias naranjas. Reserva: Todo el atuendo de blanco.

**HUNGRÍA:** Camiseta roja, pantalón blanco y medias verdes y de reserva: todo el conjunto blanco.

**IRAN:** Todo el atuendo blanco y de reserva: camiseta roja, pantalón blanco y medias rojas.

**ITALIA:** Camiseta azul, pantalón blanco y medias azules con borde blanco. de reserva: camiseta blanca, pantalón azul, medias blancas con borde azul.

**MEXICO:** Camiseta verde pantalón blanco y medias blancas con borde rojo y verde. de reserva: camiseta blanca con una raya verde y otra roja, pantalón rojo, medias blancas con borde rojo y verde.

**PERU:** Camiseta blanca con una banda roja, pantalón blanco, medias blancas con borde rojo, de reserva: camiseta roja, pantalón blanco medias blancas con borde rojo.

**POLONIA:** Camiseta blanca pantalón rojo medias blancas con borde rojo y de reserva: camiseta blanca, pantalón blanco y medias blancas con borde rojo.

**SUECIA:** Camiseta amarilla, pantalón azul medias amarillas con borde azul y de reserva: camiseta azul pantalón blanco y medias azules con borde blanco.

**TUNEZ:** Camiseta roja, pantalón blanco y medias rojas con borde blanco de reserva: camiseta blanca pantalón blanco y medias del mismo color con borde rojo.

## Próxima jornada y clasificaciones del fútbol local y provincial

#### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

| J. G. E. P. F. C. Ptos. |   |   |   |   |    |    |    |    |  |  |
|-------------------------|---|---|---|---|----|----|----|----|--|--|
| Briviesca C. F.         | 6 | 5 | 1 | 0 | 10 | 1  | 11 | +7 |  |  |
| C. D. Tardajos          | 6 | 4 | 1 | 1 | 12 | 5  | 9  | +3 |  |  |
| Polideportivo Salas     | 6 | 4 | 0 | 2 | 15 | 8  | 8  | +2 |  |  |
| C. D. Juventud          | 6 | 2 | 1 | 3 | 8  | 11 | 5  | -1 |  |  |
| Villarcayo Nela C. F.   | 6 | 2 | 1 | 3 | 9  | 15 | 5  | -1 |  |  |
| C. D. Pradoluengo       | 6 | 2 | 1 | 3 | 4  | 7  | 5  | -3 |  |  |
| A. D. C. Michelín       | 6 | 1 | 1 | 4 | 4  | 10 | 3  | -3 |  |  |
| Vadillos C. F.          | 6 | 1 | 0 | 5 | 6  | 11 | 2  | -4 |  |  |

#### SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

| J. G. E. P. F. C. Ptos. |   |   |   |   |   |   |   |    |  |  |
|-------------------------|---|---|---|---|---|---|---|----|--|--|
| Crucero C. F.           | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 2 | 2 |    |  |  |
| C. D. San José          | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | -1 |  |  |
| Muebles Evello C. F.    | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | -1 |  |  |
| Villatoro C. F.         | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 4 | 0 |    |  |  |

#### PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

| J. G. E. P. F. C. Ptos. |    |   |   |   |    |    |    |    |  |  |
|-------------------------|----|---|---|---|----|----|----|----|--|--|
| Burgos Promesas         | 13 | 9 | 3 | 1 | 35 | 12 | 21 | +7 |  |  |
| Deportiva C. F.         | 14 | 8 | 3 | 3 | 31 | 18 | 19 | +5 |  |  |
| Polideportivo Salas     | 14 | 8 | 2 | 4 | 36 | 21 | 18 | +4 |  |  |
| Gimnástica Arandina     | 14 | 5 | 3 | 6 | 21 | 16 | 13 | -1 |  |  |
| Alcázar C. D.           | 12 | 5 | 1 | 6 | 20 | 28 | 11 | -1 |  |  |
| Vadillos C. F.          | 13 | 5 | 0 | 8 | 14 | 31 | 10 | -2 |  |  |
| Burgos C. F.            | 14 | 3 | 2 | 9 | 12 | 25 | 8  | -6 |  |  |
| A. D. C. Michelín       | 14 | 3 | 2 | 9 | 10 | 28 | 8  | -6 |  |  |

#### SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL (Grupo «A»)

| J. G. E. P. F. C. P. |   |   |   |   |    |    |   |  |  |  |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|---|--|--|--|
| Crucero C. F.        | 4 | 2 | 2 | 0 | 8  | 4  | 6 |  |  |  |
| Hdad. Juvenil        | 4 | 0 | 4 | 0 | 11 | 11 | 4 |  |  |  |
| S. D. El Nido        | 3 | 1 | 1 | 1 | 4  | 5  | 3 |  |  |  |
| Agullas C. F.        | 4 | 1 | 2 | 1 | 9  | 6  | 1 |  |  |  |
| Atlético Gamonal     | 3 | 0 | 1 | 2 | 3  | 9  | 0 |  |  |  |

Agullas C. F. y Atlético Gamonal figuran con tres puntos menos por sanción federativa.

#### (Grupo «B»)

| J. G. E. P. F. C. P.  |   |   |   |   |    |   |   |  |  |  |
|-----------------------|---|---|---|---|----|---|---|--|--|--|
| Villarcayo Nela C. F. | 4 | 4 | 0 | 0 | 10 | 1 | 8 |  |  |  |
| Seminario San José    | 3 | 2 | 0 | 1 | 5  | 2 | 4 |  |  |  |
| C. D. San José        | 4 | 1 | 1 | 2 | 5  | 8 | 3 |  |  |  |
| Fray Escoba C. F.     | 3 | 0 | 2 | 1 | 3  | 6 | 2 |  |  |  |
| G. E. Renfe           | 4 | 0 | 1 | 3 | 3  | 9 | 1 |  |  |  |

#### INFANTILES

| J. G. E. P. F. C. P. |   |   |   |   |    |    |   |  |  |  |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|---|--|--|--|
| Burgos C. F.         | 3 | 3 | 0 | 0 | 15 | 3  | 6 |  |  |  |
| Seminario San José   | 3 | 2 | 0 | 1 | 7  | 5  | 4 |  |  |  |
| S. D. El Águila      | 3 | 1 | 0 | 2 | 5  | 12 | 2 |  |  |  |
| G. E. Renfe          | 3 | 0 | 0 | 3 | 7  | 14 | 0 |  |  |  |

#### PARTIDOS PARA MAÑANA

**I Regional Ordinaria.** — Vadillos - Salas, a las 12,00, en Pallafría n.º 3; Briviesca - Villarcayo, a las 17,30, en Briviesca; Michelín - Tardajos, a las 12,00, en Aranda; Juventud - Pradoluengo, a las 10,00 en Pradoluengo.

**II Regional Ordinaria.** — Crucero - San José, a las 11,30, en Rivalamora; Villatoro - M. Evello, a las 10,30, en Villatoro.

**I Categoría Juvenil.** — Vadillos - Alcázar, a las 12,00, en Pallafría n.º 1.

**II Categoría Juvenil.** — Hdad. Juvenil - Crucero, a las 9,45, en Pallafría n.º 6; Atl. Gamonal - El Nido, a las 9,45, en Pallafría n.º 2; Villarcayo - Renfe a las 17,30, en Villarcayo; Fray Escoba - San José, a las 9,45, en Pallafría n.º 3.

**Descenso de I Regional.** — San Esteban - Oña, a las 12,00 en Pallafría n.º 2.

**Descenso de I Juvenil.** — Muebles Evello - Agullas Atlético, a las 12,00, en Pallafría n.º 6.

## SALA DE FIESTAS MORRISON'S

(ANTES CARACOLA)

— El cabaret de Burgos —

Comunica a su distinguida clientela que abre todos los días a las ocho de la tarde. Entrada libre, hasta las once noche, con espectáculo las nueve noche y una y media madrugada. Todas las tardes y noches los mejores espectáculos de Burgos.

ESTA SEMANA

## TITO MORA



### «Jardinear por gusto»... ¡un nuevo deporte!

Desde hace 50 años, para ello **OUTILS WOLF** viene creando y perfeccionando las mejores herramientas y maquinarias. Cizallas, podadoras, sembradoras, binadoras, implementos de riego y, por supuesto, la más completa gama de cortacéspedes. Pídanos una demostración, sin compromiso.



**LA CALIDAD OUTILS WOLF NO CUESTA MAS.**

Visítenos y pídanos una demostración sin compromiso:

# Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97 - BURGOS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |

F I E L ( D A )

**HORIZONTALES:** 1. Superior de un monasterio. Burla. 2. Util de labranza. Carente de transparencia (fem.). 3. Felinos domésticos. Relativo al ganado con cierto pelo. 4. Campeones. Pondré en la balanza. 5. Narrar. Elogio. 6. Astuto. 7. Verdura. Canalillos en una tabla. piedra, etc. 8. Zumo del áloe. Ciervo de las regiones septentrionales. 9. Añadid. Severidad. 10. Piedra preciosa de lustre resinoso. Adivino. 11. Piedra sagrada. Defecto.

**VERTICALES:** 1. Esclava de Abraham. Suceso. 2. Roturase un terreno. Llena un espacio vacío. 3. Ligera embarcación deportiva. Quitar asperezas. 4. Arrimas de espaldas. Proyecto. 5. Número cardinal. Defectuosos. 6. Abonar una cuenta. 7. Triturarán. Río de Canadá. 8. Necios. Paloma torcaz. 9. Campana de cristal para preservar algo del polvo. Gobernar. 10. Arácnido traqueal productor de la sarna. Provisión de víveres. 11. Medida de superficie. Halcón emplumando.

Solución al anterior.

**HORIZONTALES:** 1. Isas. Dato. 2. Amala. Elisa. 3. Liceo. Muros. 4. Atar. Rodase. 5. Renovar. Non. 6. Simas. 7. Can. Nódulos. 8. Adulán. Mula. 9. Salir. Minen. 10. Enero. Arará. 11. Asaz. Lasa.

**VERTICALES:** 1. Alar. Case. 2. Imite. Adana. 3. Sacan. Nules. 4. Aleros. Lira. 5. Sao. Vinaroz. 6. Ramón. 7. Demorad. Mal. 8. Alud. Sumirá. 9. Tiran. Lunas. 10. Osofos. Olerá. 11. Asen. Sana.

### «AHORA SI QUE PUEDE USTED CASARSE»

Disponemos para usted clientes de 18 a 65 años que deseen contraer matrimonio "Solteras y viudas" Solicite información, indicando edad y estado civil. Envíe 20 pesetas en sellos de Correos.

CONYUGAL. Apartado 3.049. - SAN SEBASTIAN

### ICSA INGENIEROS CONSULTORES, S. A. CONSEJEROS DE GESTION

DPTO. DE CIENCIAS HUMANAS APLICADAS

\* Selección y Valoración de Personal \* Formación y Desarrollo Humano \* Los cambios y su influencia en el Personal \* Conflictos y Huelgas \* Clima de Empresa y Moral laboral \* Estilos de Dirección y Mandado \* Motivaciones y Actitudes \* Los Grupos en la Empresa.

### VENDEDOR MUEBLES DE HOGAR

Ref. BI - 2.792

1.000.000 a 1.500.000 Ptas. superables.

BURGOS

El puesto corresponde a una importante Empresa del País Vasco, que fabrica muebles de hogar con prestigiada marca y con introducción en todo el ámbito nacional. Dependiendo de Dirección Comercial se encargará personalmente de la promoción de ventas en los centros comerciales (almacenes y tiendas de muebles), así como del mantenimiento de la red de clientes mediante visitas repetitivas. Con Central tendrá una relación constante, enviando informes diarios. Colaborará en ocasiones en la gestión de cobros. Pensamos en una persona con buena base cultural, con destacadas cualidades comerciales y preferible con dos o tres años de experiencias en venta de muebles de hogar.

Los interesados escriban a A. FERRUERO (ICSA) Ref. BI 2.792. Pl. F. Moyúa, 6, 3.º BILBAO-9, adjuntando historial profesional que nos sirva como primer criterio de valoración.

El tema será tratado con plena confidencialidad.

(SEAF/PPO Rfcia. BI - 1/57.666)

## Y VA DE CUENTO...

LOS DE LA BANDA

Los Durand —estamos en París de la Francia— han organizado en su casa una pequeña fiesta con ocasión del aniversario de su matrimonio.

Un invitado se presenta con un poco de adelanto y pide con aire modoso a la doncella que le abre la puerta:

—¿Es que la banda de pelmazos ha llegado ya?

—No, no señor —responde la muchacha—, puedo asegurarle que usted es el primerb.

EL PRIMERO DE MES

El marido de una mujer superpiciosa le anima con insistencia en su pequeña manía. Y un día, recorriendo las efemérides publicadas por un semanario, le anuncia:

—Mira, Loren, deberías poner más atención: el mes próximo comienza por un viernes.

Y ella, muy angustiada, replica:

—Dios mío, espero que no sea un viernes trece.

DELICIAS DEL HOGAR

—Al comienzo de nuestro matrimonio —dice la mujer— te servías siempre el más pequeño trozo de carne y dejabas el grande para mí. Hoy es al revés. Tú no me estimas como antes.

—Estás completamente equivocada. Conchi —le contesta el marido—, es que hoy cocinas mucho mejor que antes.

EL CONTADOR DE GAS

El empleado de la compañía de gas viene a revisar el contador.

—Oiga, usted —le pregunta la dueña de la casa—, ¿está usted seguro de que este aparato mide exactamente lo que gastamos de gas?

—Mire usted, señora —contesta el empleado—, ese es un detalle sin importancia. De lo que puede estar segura es de que marca con toda precisión lo que tiene usted que pagar.

DESPUES DE UNA HORA

Una señora de cierta edad le dice discretamente a su amiga,

—Quisiera saber quién es ese señor que después de una hora no cesa de mirarme.

Y la otra, le contesta:

—Es un anticuario, querida.

BUENA EXCUSA

Esta otra señora que ha hecho polvo el capot del automóvil familiar, al vencer un viraje, pregunta al garajista que ha acudido a remolcar el vehículo averiado:

—¿No cree usted que se podría decir a mi marido que todavía es uno de esos satanás satélites que ha caído sobre mi capot?

150 A LA HORA

En el comercio dedicado a la venta de coches de ocasión, un cliente está indeciso ante un modelo que no tiene muy buen aspecto exterior, pero que, en cambio, el precio es ventajoso. Para decidir lo que debe de hacer, pregunta:

—¿Me garantiza usted que

con este coche se puede marchar a 120 kilómetros?

—Tiene usted mi palabra —responde el vendedor—. Incluso puede rodar hasta 150.

—¿Y este coche resiste a esa velocidad?

—El, sí.

SONO LA FLAUTA

En la clase de gramática, el profesor se dirige al alumno más negado de la clase:

—Dígame usted dos pronombres —le pide.

Y el alumno, cayendo de las nubes, le targa:

—¿Quién?, ¿yo?

## Mobylette

- SIN MATRICULA
- SIN CARNET
- SIN IMPUESTOS

### SERVENTA

Merced, 13



La población urbana siente siempre un placer especial cuando puede huir del asfalto y reencontrar el campo. Pero nunca el placer es tan grande como en los primeros días soleados después de un largo invierno. Sentir el contacto con la tierra aún húmeda y las caricias del sol sobre su piel hacen olvidar de golpe las largas semanas de frío, lluvia y nieve. En la foto, excursionistas de Budapest (Hungria) pasando un fin de semana en las cercanas montañas de Buda. — (Foto FIEL-MTI).

## Noticias del arte y la arqueología

### FRESCOS DE MARTINI, EN SIENA

(Colaboración AFP-FIEL Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Durante unas laboriosas obras de restauración en la iglesia de San Agustín de Siena se han descubierto unos admirables frescos de Francesco di Giorgio Martini, maestro de aquella ciudad que vivió en el siglo XV. Los frescos se encontraban ocultos por varias capas de pintura.

Se trata de una representación del nacimiento de la Virgen María, la Anunciación y una adoración de los pastores. El hallazgo tiene un interés extraordinario ya que hasta ahora sólo se conocía un fresco de Martini, instalado actualmente en la Pinacoteca de Siena. En cambio, son muy numerosas y conocidas sus pinturas en madera, sus bajorrelieves y sus esculturas.

Según los expertos, los frescos datan de finales del siglo XV. Fue la época en que se construyó la capilla Bichi, donde han sido encontrados, y el retablo de su altar, hoy desaparecido, llevaba la fecha de 1498.

UN BOTICELLI EN VARSOVIA

Un grupo de especialistas polacos acaban de descubrir en el Museo Nacional de Varsovia una obra auténtica de Sandro Boticelli.

El cuadro representa a la Virgen con el Niño en brazos, acompañada de San Juan Bautista y de ángel.

El diario «Kurier» explica que

el lienzo estaba desde hace bastante tiempo en las galerías del Museo pero que hasta ahora se había creído que era obra de un discípulo del gran pintor florentino. Recientemente, sin embargo, los conservadores del Ministerio polaco de Cultura se dio cuenta de que el verdadero autor era Boticelli.

LOS CABALLOS DE SAN MARCOS

Los caballos de bronce dorado que adornan desde hace siete siglos la fachada de la basílica veneciana de San Marcos están amenazados por la contaminación atmosférica.

La pátina de oro que los recubre se está descascarillando y si unos piensan que se trata de un «cáncer» del metal, otros consideran que «rubeola» es una expresión más exacta. En cualquier caso, la situación es grave.

Tampoco existe coincidencia de opiniones respecto a la procedencia de los caballos. ¿Son muestras del idealismo griego o del realismo romano? ¿Vienen de Roma, de Atenas, de Delfos, de Rhodas o de Constantinopla?

Lo único seguro es que hay

que dar a los equipos una buena «cuadra», puesto que los pobres se resienten de esta larga exposición a la intemperie. La infiltración de productos tóxicos mezclados con el aire salino hace que se formen ácidos que corroen la piedra y el metal y ponen en peligro a toda Venecia.

E E

100 50

100 ATON

E

1000 N

E 50

¿Viste ayer a mi hermano?

Solución al jeroglífico:

Con Armando y Alberto

## AYUNTAMIENTO DE ESTEPAR

Subasta vivienda. Siete habitaciones, cocina, despensa y baño. 1.000.000 de pesetas. Pliegos hasta 19 de Mayo. Apertura: el 20, a las doce.

■ DON CELES
■ Por OLMO

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### VIENTO DEL NORTE

Madrid. — (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Ha comenzado la retirada de la borrasca de estos últimos días. Pasó ayer al Sur de Francia y hoy penetrará en Alemania. Echará hacia España vientos del Norte, que no serán fuertes, quedando restos de inestabilidad atmosférica en la vertiente septentrional de la Península y mitad Norte de la vertiente mediterránea, donde serán racheados.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Intervalos nubosos, con chubascos ocasionales en el Norte de Galicia y vertiente cantábrica. Otros más dispersos, en la cuenca del Ebro, Cataluña, Valencia y Baleares, pudiendo algunos de éstos tener carácter tormentoso aislado. Predominio del buen tiempo en las demás regiones, aunque con nubosidad de evolución diurna en cantidad variable, más abundante en la meseta de Castilla la Nueva. Temperaturas moderadas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Intervalos nubosos y chubascos dispersos en la vertiente cantábrica. Predominio del buen tiempo en las demás regiones, con alguna nubosidad de evolución diurna. Tendencia a subir las temperaturas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Santander, 12; San Sebastián, 14; Vitoria, 7; Pamplona y Logroño, 12; Burgos, 5; La Coruña, 10; Valladolid y Avila, 9; Soria, 8; Bilbao, 10; Zaragoza, 17; Barcelona, 19; Valencia, 17; Madrid, 15; Sevilla, Málaga y Palma de Mallorca, 17; Las Palmas, 20.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 11; Copenhague, 17; Londres, 12; Bruselas, 21; Ginebra, 16; Zurich, 20; París, 14; Burdeos, 12; Lyon, 13; Lisboa, 15; Frankfurt, 22; Roma, 21; Milán, 13; Helsinki, 11; Moscú, 8.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.**—Orden por la que se constituye una comisión interministerial para el estudio de los problemas de las viudas de soldados y mutilados del ejército republicano. — Real decreto por el que se determina el carácter de Cuerpos de la Administración Civil del Estado de los Cuerpos especiales de funcionarios procedentes de la Subsecretaría de Aviación Civil. **Hacienda.**— Orden por la que se determina la cifra máxima de bonos del tesoro en circulación. **Sanidad y Seguridad Social.**— Real decreto por el que se regulan los ensayos clínicos de productos farmacéuticos y preparados medicinales. — Real decreto por el que se da nueva regulación a la aportación del beneficiario de la Seguridad Social en la dispensación de las especialidades farmacéuticas. — Real decreto por el que se regula el procedimiento de evaluación y control de la prestación farmacéutica en la Seguridad Social. **Defensa.**— Real decreto por el que se promueve al empleo de teniente general del Ejército del Aire al general de división de dicho Ejército, don Emillano José Alfaro Arregui. **Interior.**—Orden por la que se concede, a título póstumo la Cruz, con distintivo rojo, de la Orden del Mérito, del Cuerpo de la Guardia Civil, al policía del Cuerpo de Policía Armada don José Vicente del Val del Río.

### CALVO SOTELO, DE NUEVO EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — El ministro español para las Relaciones con las Comunidades Europeas llegó a primera hora de la tarde de hoy a la capital belga procedente de Madrid. Leopoldo Calvo Sotelo celebrará hoy y mañana diversas sesiones de trabajo con el equipo diplomático de la misión permanente de España ante la CEE para examinar el estado de las negociaciones hacia la adhesión española al Mercado Común.

### SESENTA Y CINCO EMBAJADORES "USA"

Madrid (Efe-Documentación). — Sesenta y cinco embajadores han pasado por nuestro país representando a los Estados Unidos de América del Norte, desde que en el año 1777 fuera nombrado Benjamín Franklin comisionado norteamericano en España. En esta larga etapa cabe destacar la profunda huella que dejó Washington Irving, ministro plenipotenciario de Estados Unidos, en 1842, y celebre por su libro «Cuentos de la Alhambra». Irving residió en España durante diecisiete años. El primer embajador norteamericano que presentó sus cartas credenciales ante el anterior jefe del Estado, general Franco, fue Alexander W. Weddell, el día 9 de Junio de 1939. El último representante del Gobierno de EE. UU. ha sido Wells Stabler (1974-1978), nombrado por Ford y confirmado en el puesto por Carter. Fue el sesenta y cinco embajador. Ahora le sustituirá Terence A. Todman.

### ATAQUE A UNA COLUMNA DEL POLISARIO

París (Efe). — El Gobierno francés ha confirmado hoy que cuatro cazas franceses «Jaguar» ametrallaron el miércoles y el jueves a una columna de fuerzas del Polisario. En círculos diplomáticos se dice que el ataque es una represalia por la incursión del Polisario contra la ciudad minera de Zuerato, en Mauritania. El comunicado francés afirma que los cazas franceses causaron a los polisarios «varios muertos», así como la destrucción de siete vehículos militares.

### BODA DE PALOMA PICASSO

París (Efe). — Paloma Picasso, hija de Pablo Picasso y Françoise Gilot, se casó esta tarde en la iglesia del distrito 7 de París con el dramaturgo argentino Rafael López Sánchez. Los novios ofrecieron una cena íntima a sus amigos y familiares en una casa de costura parisiense y a continuación asistieron a una fiesta que les ofreció el Hotel Palace, asistiendo 500 invitados. Allegados de Paloma Picasso informaron a «Efe» que el viaje de novios tendría lugar en la península de Bali (Indonesia). La hija de Picasso ha trabajado como decoradora de teatro e interpretó un papel en la película de Valerian Borowicz «Cuentos inmorales». Su esposo, el dramaturgo López Sánchez, es conocido en la capital francesa por haberse interpretado aquí varias obras suyas.

### FIJI ENVIA LA CASI TOTALIDAD DE SU EJERCITO AL LIBANO

Suva (Islas Fiji) (Efe). — El Gobierno de las islas Fiji, pequeño Estado de Oceanía, enviará la casi totalidad de su reducido Ejército al Líbano para reforzar a las tropas pacificadoras de las Naciones Unidas en ese país del Oriente Medio. Cuando la ONU solicitó a este Estado insular del Pacífico que despatchase los efectivos de un batallón de Infantería —habitualmente de quinientos a setecientos hombres en la mayoría de los Ejércitos a engrosar la fuerza pacificadora en el Líbano—, el Gobierno de Fiji realizó un recuento de sus Fuerzas Armadas y decidió enviar seiscientos hombres de su Ejército, integrado tan sólo por setecientos setenta individuos.

### SOLICITA REUNION URGENTE DE CONSEJO DE

## LA PRINCESA MARGARITA DE INGLATERRA, ENFERMA DE CUIDADO

Está afectada de un «virus tropical»

Londres (Efe). — La Princesa Margarita, hermana de la Reina Isabel, sufre de un proceso grave de gastroenteritis a causa de un misterioso «virus tropical».

El virus, según el parte médico facilitado a primeras horas del viernes afectó a la Princesa durante sus pasadas vacaciones en el Caribe. Pero sólo se notaron los efectos patológicos un mes después tras el período de incubación.

La Princesa, que ingresó en el hospital londinense «Eduardo VII» hace dos días, deberá permanecer internada durante una semana, según el consejo de su médico personal John Batten, especialista en aparato digestivo.

Los médicos además prohibieron todas las visitas a la Princesa, debido a que su enfermedad es contagiosa, que sólo permanezca comunicada con el exterior a través del teléfono y los miles de telegramas que recibe diariamente augurándole un pronto restablecimiento.

## MAS INFORMACION POLITICA

Madrid (Logos). — Nueva Derecha Española, coalición formada por seis partidos y cuya presentación pública se hará el próximo día 9, cuenta en estos momentos con 23.000 afiliados, según ha sido dado a conocer en una reunión con los periodistas.

La coalición está integrada por los partidos Centros Popular, Partido Conservador Nacional, Partido Nacional Independiente, Renovación Española, Partido Conservador Industrial y Agrícola de Castellón y Partido Conservador Industrial y Agrícola de Valencia, además cuenta con la simpatía de Unión Regional Andaluza, Acción Democrática Española, Unión Demócrata Cristiana y Unión Catalana.

Las características de esa coalición son ofrecer al elector medio defraudado después de las elecciones del 15 de Junio, un proyecto de sociedad democrática de carácter no marxista. La inspiración ideológica de este Partido, según se ha dicho, es social-humanista y cristiana. Nueva Derecha Española ve con buenos ojos todos los intentos que se vienen realizando por parte de otras fuerzas políticas no integradas en su coalición en orden a la formación de ese gran grupo de derechas, que sería una alternativa de cara a la unidad práctica que últimamente vienen ofreciendo los partidos de izquierda marxistas. Se ha sabido que viene manteniendo diversas reuniones con dirigentes de grupos políticos, como Alianza Popular y que incluso están dispuestos a entrar en coalición con Unión del Centro Democrático.

Según se ha dado a conocer,

### CONSTITUCION DEL COMITE COORDINADOR DE LA SOCIAL-DEMOCRACIA

Madrid (Logos). — Las fuerzas políticas y personas individuales de ideología social-demócrata, convencidas de la necesidad de aportar el esquema so-

cio-económico para la transición política que está viviendo España, han constituido el Comité coordinador de la social-democracia española, según han informado miembros de dicho Comité.

La estructura de la sociedad española actual, donde hombres de ciencia, técnicos y trabajadores, aspiran a la realización de una sociedad más justa y más libre dentro de los esquemas de la democracia política, ha llevado a la creación de este Comité coordinador de la social-democracia española. Con él se intenta cubrir el espacio político que, por las especiales circunstancias en que se ha desarrollado el proceso español hacia la democracia, no ha podido ser todavía definido con claridad.

Han sido nombrados portavoces del Comité coordinador de la social-democracia española: Ventura Olaguibel, Alberto Cercós, Manuel Escudero Rueda y José Manuel Martínez de la Pedraza.

### DIMISION

Madrid (Efe). — Gonzalo Casado Herce, secretario general de organizaciones cívicas de UCD y uno de los tres delegados del presidente en el partido presentó anoche su dimisión irrevocable a Adolfo Suárez, presidente de UCD y del Gobierno.

Esta dimisión —ha sabido

«Efe»— significa a la par su baja en UCD. La dimisión de Gonzalo Casado está motivada —según declaró a «Efe»— «fundamentalmente por su desatendida y reiterada petición de celebrar de manera inmediata y urgente el congreso constituyente de UCD, necesario para conseguir la identidad ideológica del partido, así como para la normalización democrática».

## PUESTO POLITICO PARA EL HIJO DE UNA VICTIMA DEL TERRORISMO



Hans Eberhard Schleyer, hijo del que fuera presidente de la Asociación de Empresarios alemanes, secuestrado y asesinado en 1977, acaba de ser nombrado secretario de Estado. En la foto, el joven Schleyer tomando posesión de su cargo. Detrás de él, su mujer y el primer ministro de Renania-Palatinado, Bernhard Vogel. (Foto FIEL-KEYSTONE)